



## TIJERA

Un importante coleccionista japonés decidió subastar sus cuadros de Picasso, Van Gogh y Cezanne, pero dudaba entre Sotheby's y Christie's para hacerlo. Tanto dudaba que buscó una forma científica de resolverlo: las dos principales casas de remate del mundo deberían enfrentarse en un match de "piedra, papel o tijera". La subasta finalmente la hizo Christie's que, tras una consulta con los hijos de uno de los ejecutivos, se decidió por "tijera".

Lanzados, por J. M. Pasquini Durán

La trampa, por Sandra Russo



Buenos Aires, sábado 30 de abril de 2005 - Año 18 - Nº 5915 Precio de este ejemplar: \$3 - Recargo venta interior: \$0,30 En Uruguay: \$40 - Opcional Revista con CD Fito Páez: \$8

La vera burguesía nacional, por Mario Wainfeld

Hasta el lunes, por una falla en la registración

La AFIP clausuró el Hilton

Crece en la Justicia el escándalo de los sobresueldos

Ya citaron a Cavallo, Camilión y Granillo

Página/9

La Iglesia salió al cruce de la campaña nacional de salud sexual. Para ello, asegura que los preservativos y los anticonceptivos son "inútiles" para prevenir el sida y los embarazos no deseados. Los especialistas refutan sus argumentos

# NI SEXO IVI SALUD



**5** Pragmatismo, por Horacio Verbitsky

6 Encierro en Washington, por Sergio Moreno

La caja de Ezeiza, intervenida, por Martín Granovsky Africa nuestra, por José Pablo Feinmann













#### Por J.M. Pasquini Durán

El presidente George W. Bush, el jueves en rueda de prensa, anunció un plan a mediano y largo plazo para crear nuevas fuentes de energía a fin de reducir el consumo de petróleo, aunque, a simple vista, el proyecto parecía destinado más que a una previsión de futuro a calmar los bolsillos de los norteamericanos acosados por el aumento de la gasolina, cuyo consumo anual en ese país aumentó en 40 por ciento en el último año, justo cuando el barril de crudo alzó el precio a niveles inéditos. El inquilino de la Casa Blanca olvidó acotar que la mayor presión inflacionaria surge del desmesurado costo de los gastos militares, en primer lugar para la invasión de Irak, uno de los mayores productores de petróleo del mundo. El otro anuncio presidencial fue una reforma de la seguridad social que, casas más casas menos, será igualita a la que realizó Carlos Menem en los años '90 cuando privatizó el sistema de jubilaciones y pensiones. Sólo le faltó decir a Bush que largaba las "reformas estructurales" para la "modernización" norteamericana. Dijo, en cambio, que no se puede gobernar consultando a las encuestas pero eso no era un rasgo de sensatez sino la mera respuesta a los resultados desfavorables en los sondeos, porque la mayoría no quiere asociarse a futuras "AFJP", pese a que el Presidente recorrió sesenta ciudades en sesenta días tratando de reclutar adherentes. Después de escuchar sus argumentos, quedó en el aire una conclusión obvia: para los complejos problemas contemporáneos, los conservadores tienen fórmulas únicas y repetidas, cuyas devastadoras conclusiones sociales sufren hoy millones de argentinos, entre muchos millones de personas que en la década pasada fueron penadas con los rigores del "pensamiento único" del llamado neoliberalismo. Para la derecha local que se quedó en los noventa y además clama por la incapacidad oficial para garantizar la seguridad ciudadana, el otro hijo de Bush, Jeb, gobernador de Florida, también esta semana hizo su aporte: desde ahora será legal que todo ciudadano de ese Estado, incluido Miami, porte armas y pueda usarlas en la calle ante asaltos, intrusión o amenazas. Igual que en el viejo y salvaje Far West.

Lo peor de esa clase de decisiones es que sus efectos duran más tiempo que los gobernantes que las imponen. Así anda Argentina, arrastrando todavía el lastre de aquellos rigores, sometida hoy en día con fuerza creciente a la presión social por una redistribución equitativa de los ingresos. No es para menos: "En 1997, el estrato bajo de la población percibía el 13,5 por ciento del ingreso total; a mediados de 2004 ese coeficiente había bajado al 12,2 por ciento. En los mismos períodos, la parcela del estrato alto pasó del 51,2 al 53,1 por ciento" (Datos de FIDE). El diputado Claudio Lozano, de la CTA, acota: "Lo expuesto se puede completar señalando que mientras el producto bruto interno (PBI) crece en términos anuales un 20 por ciento, las primeras 200 empresas expandieron utilidades un 170 por ciento y las primeras diez por encima del 400 por ciento. Este comportamiento, fundado en su diferencial poder de mercado, define el



carácter desigual que asume el reparto de los ingresos en la Argentina y, explica por qué, al considerar el sector industrial entre el 2001 y hoy, la productividad de los trabajadores creció más de doce puntos y el margen bruto de explotación se expandió más del diez por ciento". Dicho en criollo: si persiste este margen de injusticia social no hay país nuevo posible.

Esas macrodiferencias son las que hoy otorgan legitimidad a los reclamos por mayores salarios, que siguen burbujeando en el caldero nacional, aunque cada caso en particular pueda ser revisado de acuerdo con sus especificidades. Los decretos con aumentos salariales por una suma fija son un instrumento que ya usó el Gobierno para atenuar la ansiedad de los reclamos y nadie

# Lanzados

ha dicho que no pueda usarlos de nuevo. Los expertos, sin embargo, sobre todo en el sector laboral, coinciden en tres propuestas operativas:

Que aumente el empleo con el PBI, sobre todo en las mayores empresas porque hasta ahora fueron las pequeñas y medianas las que absorbieron mano de obra para atender la mayor demanda por sustitución de importaciones;

Que se formalice o "blanquee" el empleo, ya que ninguna política de ingresos, tampoco los decretos, puede ser efectiva con la mitad de los trabajadores "en negro", y

Que funcionen con eficacia y pronto las comisiones paritarias, incluso en los ámbitos del Estado.

A la vez que maneja el carro de bomberos para apagar los fuegos laborales, el Gobierno debería emplear toda su capacidad de persuasión y los recursos que la ley le permite para que los empresarios, grandes,

medianos y pequeños, hagan una contribución decisiva a fin de restablecer la equidad en la distribución de las riquezas nacionales. Esa transferencia desde los polos de la riqueza a los polos de la pobreza y la indigencia debería realizarse antes y después de los próximos comicios, pero de manera que se note y se palpe en los bolsillos flacos de millones de hogares. El sistema del goteo, o sea rescatar a mil pobres por día, 365 mil en un año, por decir una cifra, es una brisa ligera y fugaz en medio del infierno para un país con la mitad de la población en la pobreza. Hay que descargar un chaparrón tropical de bienestar para que se enfríe la temperatura social, en lugar de preocuparse tanto por usar los viejos y discutibles métodos para "enfriar" la economía. Por cierto, es poco probable que suceda este pronóstico, ya que hasta el momento el Gobierno prefiere la garúa. No hubo reforma fiscal, el rico y el pobre siguen pagando el mismo IVA, ni reforma del Estado y mucho menos reforma política.

Una prueba de esa tarea postergada, la reforma política, fue el acto de lanzamiento del peronismo porteño que, para los que miran por TV, fue transversal pero en el casi exclusivo ámbito del Estado. Desde la primera dama y el jefe de Gabinete, hubo ministros, viceministros, secretarios, subsecretarios, directores nacionales, gobernadores y otras categorías de funcionarios, más los aplaudidores regimentados de la UPCN, clásicos en los actos de Menem, Duhalde y para qué seguir contando, y algunos grupos de ciudadanos. Por tradición, el distrito metropolitano ha sido hostil al peronismo, con alguna excepción que confirma la regla, en particular a una cierta liturgia y a algunas desgastadas figuras.

Los organizadores del lanzamiento hicieron caso omiso de la historia y exhibieron todo lo que irrita a buena parte del electorado capitalino o, a lo mejor, lo hicieron porque tienen una lectura optimista del pasado reciente en relación con la magia K, representada en este caso por alguien que con derecho propio actúa v habla como el *alter* ego presidencial. Dado que en la última elección de autoridades porteñas la capacidad de arrastre de Kirchner, y los resquemores que provoca Mauricio Macri, le facilitaron la reelección a Aníbal Ibarra, quien se proponía, hasta la tragedia de República Cromañón, como la punta de lanza de la transversalidad, tal vez la nueva conducción ministerial del PJ piensa que tiene el terreno abonado. Más sencillo aún: ¿si Menem pudo, cómo no podrá K? Por lo pronto, quizá sería sensato que esa cúpula reflexione sobre las causas profundas por las que Ibarra no pudo estar en el mitin de Obras Sanitarias, ya que lo que sería hoy una ventaja circunstancial para no hacerse cargo de su debilidad, si persiste mañana como inconveniente, no hará más que incentivar la hostilidad tradicional, ya que en campaña la administración de Ibarra estará sobre la mesa. Disimular o ignorar los hechos no es un buen método cuando los ciudadanos están en condiciones de ejercer sus derechos, entre ellos a elegir, en democracia. Más de uno que se lanzó apurado hacia delante terminó derrapando en la banquina.

## DURA CRITICA

# Rayos

Una guarnición de 10 millones de preservativos, 450 mil dispositivos intrauterinos (DIU), 1,6 millón de anticonceptivos invectables v 5,8 millones de blisters de píldoras, lo que en total suma 18 millones de contraceptivos, sacó a relucir los crucifijos en la Conferencia Episcopal Argentina, desde donde alertaron que la campaña de salud sexual lanzada ayer por el Gobierno "nos está condenando a desaparecer como Nación". La Iglesia emitió un duro documento en el que acusa a las autoridades nacionales de "redoblar su apuesta en contra de los más elementales principios éticos". El comunicado agrega que "un Estado incapaz de sacar de la pobreza a los pobres opta por un nuevo intento de hacerlos desaparecer, evitando que procreen". Además, califica a los preservativos y anticonceptivos como "inútiles" para prevenir enfermedades de transmisión sexual y embarazos.

La campaña que levantó la furia eclesiástica fue lanzada ayer por el ministro de Salud, Ginés González García, con la consigna "Informate, consultá, decidí. Es ley, es tu derecho", y se basa sobre spots que desde ayer y durante una semana se difundirán en radios, canales de televisión y diarios. Tal como adelantó **Pá**gina/12 el jueves pasado, es la primera vez que un gobierno pone en marcha una campaña de este tipo en todo el país. El ministro afirmó que se repetirá en mayo y que apunta a que las parejas "tengan acceso a información y si, eventualmente, deciden algún tipo de método, tengan acceso gratuito a anticonceptivos, profilácticos o a un DIU". Para ello, están dispuestas 5 mil entidades hospitalarias de todo el país.

González García indicó que "el programa tiene bajo cobertura un millón y medio de personas y nosotros aspiramos a duplicar esa cifra en este año". Es que "el embarazo no deseado es una verdadera epidemia en la Argentina y una bomba social muy fuerte", a la vez que "el embarazo adolescente en las provincias más pobres esconde gran parte de lo que es la mortalidad infantil y materna".

Con los millones de preservativos y anticonceptivos de toda índole, la cartera sanitaria trata de "prevenir todo lo que sea el embarazo no deseado y trabajar de manera tal que la procreación sea un hecho responsable". González García consideró que lo que el programa intenta "en alguna medida es darles a las mujeres con más debilidad social, porque tienen menos formación o menos dinero, los mismos derechos que tiene el resto de las mujeres". En este sentido, el ministro contó que una de las intenciones del programa "es mejorar la calidad de la información de todas las personas a lo largo y lo ancho del país" y recordó que "siempre decimos que la información es la mejor vacuna".

La Conferencia Episcopal Argentina se permitió disentir con esta afirmación, al sostener a través del pronunciamiento del Secretariado Nacional para la Familia que "se ha comprobado internacionalmente" que las campañas de reparto de preservativos y anticonceptivos "son inútiles tanto para la prevención de ETS (enfermedades de transmisión sexual) como para prevenir embarazos".

El documento sostiene además que:



## DE LA IGLESIA POR LA CAMPAÑA NACIONAL DE SALUD SEXUAL

# y cruces en contra del látex

El Secretariado para la Familia de la Conferencia Episcopal Argentina aseguró que la campaña lanzada ayer por el Gobierno es "cínica" e "inútil" para prevenir abortos y enfermedades de transmisión sexual. González García explicó que se busca darle información a las parejas.

- ♦ "Las autoridades nacionales, insistiendo en su política de ignorar las recomendaciones internacionales, continúan lanzando, una tras otra, campañas teóricamente de prevención de ETS y embarazos, ahora con la cínica actitud de pretender que las mismas son para prevenir abortos".
- ◆ "Esta nueva campaña parece una respuesta autoritaria al pedido de muchos ciudadanos en cuanto a que la difusión contemple otras alternativas consideradas internacionalmente como más eficaces que las que se encaran facilistamente: en primer lugar, la abstinencia; en segundo, la fidelidad, y en tercero, el preservativo".
- ◆ "La utilización de anticonceptivos, sean éstos de cualquier tipo, además de acarrear enfermedades para las usuarias, como el aumentar el riesgo de cáncer, etcétera (baste leer los prospectos de los mismos), fomentan las relaciones promiscuas y consecuentemente el aumento de las ETS".
- ♦ "Tales campañas evitarán sistemáticamente presentar otros modelos de vida más seguros y sanos y la promoción de la familia estable".

## "Obligación de discutir"

"La sociedad tiene la obligación de discutir y avanzar en la despenalización del aborto", afirmó el ministro de Salud de Santa Fe, Sylvestre Begnis, luego de conocer la muerte de una mujer de 37 años por un aborto incompleto. La mujer tenía tres hijos y fue internada el fin de semana pasado en el Hospital Cullen por una grave hemorragia devenida de un aborto domiciliario; agonizó por dos días. Su caso no fue el único: otra joven estuvo internada por la misma causa y salvó su vida de milagro. Ambas fueron atendidas por la ginecóloga Carolina Wurstein, quien se alarmó "por la gran cantidad de pacientes que ingresan al hospital cada semana con abortos incompletos". Begnis sostuvo: "Quisiéramos que (esos casos) no existieran".



Por primera vez se puso en marcha una campaña de alcance nacional sobre uso de anticonceptivos. "El embarazo no deseado es una verdadera epidemia en la Argentina y una bomba social muy fuerte."

PEDRO CAHN REFUTA LAS AFIRMACIONES DE LA IGLESIA

# **"Esto es mentirle a la gente"**

Por Pedro Lipcovich

Hechos: más de 300 parejas, uno de cuyos miembros tiene el virus del sida y el otro no; todas estas parejas tienen sexo, todas usan preservativo y, en más de cuatro años de seguimiento, ninguno, absolutamente ninguno se contagió. El ejemplo lo aporta Pedro Cahn, presidente electo de la Sociedad Internacional de Sida, quien por lo demás destaca: "La prédica de la abstinencia no nos molesta; lo que pasa es que la mayoría de la gente no la practica, y para esta mayoría el preservativo es el recurso más eficaz".

"La objeción de conciencia es respetable; pero mentirle a la gente es otra cosa –destaca el prestigioso especialista—: cuestionar la eficacia del preservativo es mentir, y esto es grave porque a mucha gente le resulta difícil usar preservativo, porque no está habituada o porque tiene prejuicios, y si empiezan a aparecer mensajes diciendo que no sirve, lo que van a conseguir es que se infecte más gente. Ningún principio religioso puede justificar que se difunda información errónea que pone en riesgo vidas de seres humanos."

Porejemplo, "hace unos días el presidente del Círculo de Médicos Católicos cuestionó el preservativo diciendo que sólo es eficaz en el 80 por ciento de los casos. No es verdad, su eficacia es mucho mayor pero, aun si así fuera, se justificaría promover su uso: ¿rechazaríamos una vacuna que tuviera un 80 por ciento de efectividad? No hay que olvidar que, cada día, 15.000 personas en el mundo contraen la infección por VIH".

No la contrajo, en cambio, "ninguna de las personas cuyas parejas tienen la infección y que están en seguimiento, desde hace más de cuatro años promedio, en el servicio de infectología del hospital Fernández –contó Cahn, quien dirige ese servicio—. Son parejas sexualmente activas pero usan preservativo en forma

correcta y consistente y, por lo tanto, no hubo ningún contagio".

Según aclaró el electo titular de la Sociedad Internacional de Sida, "no nos parece mal que se promueva la abstinencia; a quienes estamos en la lucha contra el sida y las enfermedades de transmisión sexual y queremos también ayudar a evitar embarazos no deseados, el mensaje que promueve la abstinencia no nos molesta; lo que sucede es que la mayoría de la gente no la practica, y para

quienes no practican la abstinencia, el preservativo es la medida de prevención más eficaz".

Porque "no es cierto que no tengan control. Están sujetos a normas IRAM de fabricación. Y sostener que el virus pueda filtrarse es absurdo y fácil de refutar: tomen un preservativo y llénenlo de agua: ¿se filtra? No. Menos podría filtrarse el semen, que es más espeso. Y el virus no puede viajar solo; es un parásito obligado, vive dentro de las células", dijo.

# TAPAS PARA ENCUADERNAR HISTORIA DE LOS PARTIDOS POLITICOS ARGENTINOS



Historia de los Partidos Políticos Argentinos.

Desde este lunes en su kiosco.

Compra opcional \$ 5

Página/J

## **OPINION**

**Por Sandra Russo** 

#### La trampa

a Iglesia Católica sabe perfectamente que, en los hechos, sus preceptos en materia de sexualidad nunca se cumplieron. No los cumplen ni siquiera muchos de sus sacerdotes. No los cumplen millones de sus fieles. La Iglesia está en contra de la anticoncepción en cualquiera de sus formas. Si el debate es sobre salud reproductiva, ataca el DIU por "abortivo", pero se calla ante otros métodos. Pero cuando se lanza una campaña de salud sexual y el preservativo es uno de los métodos promovidos, ataca el preservativo con un argumento aberrante que, si fuera escuchado, provocaría miles de contagios de enfermedades de transmisión sexual. La Iglesia no dice que veta el preservativo porque, como institución, está lisa y llanamente en contra de las relaciones sexuales sin fines reproductores, y una relación sexual en la que se usa preservativo supone placer pero no embarazo. Lo que dice es que el preservativo es una herramienta ineficaz para prevenir contagios, lo cual se escapa del dogma y entra en el peligroso territorio de la irresponsabilidad social. Imaginarse un virus filtrándose a través del látex es poco menos que desopilante, si no fuera, más que risible, patético.

Pero la Iglesia sabe perfectamente que, en los hechos, lo que prescribe y recomienda en materia de sexualidad no se cumple. Sus esfuerzos milenarios en vigilar y castigar a través de la culpa los impulsos sexuales humanos no han logrado suprimir esos impulsos, pero sí trastornar muchas mentes. La gente no deja de tener relaciones sexuales; los homosexuales no dejan de existir porque al Vaticano no les caen en gracia; los cónyuges no son fieles para toda la vida ni permanecen juntos si son infelices; los embarazos no deseados no llegan a término, pero de los abortos clandestinos surgen víctimas ya nacidas, las madres, especialmente las pobres, que no pueden pagarse un servicio decente.

La Iglesia no dirige sus políticas a maniatar los actos humanos, porque es impotente para eso, sino a estrechar la franja de visibilidad y legitimidad de esos actos humanos. Los funcionarios eclesiásticos saben que, aunque ellos emitan comunicados, los jóvenes no dejarán de iniciarse sexualmente a los quince años, pero también sabe que lo harán en malos términos, en condiciones sanitarias y psíquicas precarias, sin información, sin guía, sin permiso social, con culpa, con insatisfacción. Las recomendaciones de la Iglesia, en este punto, a lo que tienden es a mantener ancha la franja de sufrimiento por causas sexuales: la gran tarea de la Iglesia es, en este sentido, que la gente asocie el sexo con sufrimiento. Con aborto, con VIH, con sífilis en otros tiempos, con clandestinidad, con trauma, con prostitución, con decadencia. Esa es la trampa que tiende el discurso oficial de la Iglesia: cuanto más riesgo y penar implique el sexo más poder tendrá esa palabra que, sobre el hecho consumado de una desgracia, podrá insinuar, con falsa piedad: yo te lo dije.

### **OPINION**

#### **Por Mario Wainfeld**

Reunido con la cúpula de la Asociación Empresaria Argentina (AEA), respondiendo a una pregunta del auditorio, Roberto Lavagna anunció que el Plan Jefas y Jefes de Hogar (JJDH) tenderá a desaparecer, reemplazado por el seguro de desempleo y por alguna variante del actual Plan Familias, concebido para mujeres cabeza de familia, esto es, con hijos a cargo. Hasta ahora ningún funcionario de primer nivel le respondió públicamente y mucho menos lo criticó.

En Economía se reconoce que el horizonte anunciado por el ministro es virtual. No hay fecha de implementación de esas medidas. La imprecisa enunciación, así y todo, habrá sonado como música a los oídos de un empresariado cuya sensibilidad social oscila levemente alrededor del cero. Los burgueses nacionales propugnan que la mesada de 150 pesos que perciben los JJDH interfiere en el mercado de trabajo, motivando a algunos trabajadores a no conchabarse, para mantener su subsidio. Este punto de vista filoesclavista no es monopolio empresarial, algunos representantes del pueblo piensan parecido. Los gobernadores de

parecido. Los gobernadores de Mendoza (Jorge Cobos) y de Tucumán (José Alperovich) refunfuñan audiblemente ante orejas del gobierno. La zafra y la vendimia se dificultan, arguyen, porque hay mendocinos y tucumanos que no se comiden a laburar, apoltronados en sus ingresos fijos, que les garantizan una renta de 5 pesos diarios.

La sola hipótesis de que un ingreso de 150 pesos entorpece la oferta de un mercado de trabajo en expansión, linda con el insulto. Los empresarios (y los representantes del pueblo aún más) deberían admitir, sencillamente, que deben levantar la puntería en vez de seguir medrando con la necesidad de los trabajadores.

El JJDH se promovió como un ingreso universal. Dos gobiernos incumplieron esa promesa (vale decir, burlaron la ley) cerrando el padrón por motivos presupuestarios. Tras algunas variaciones, se congeló una situación en la que siguen percibiéndolo algo más de 1.500.000 personas.

Funcionarios de las áreas sociales del Gobierno ponderan, a ojo de buen cubero, que ese colectivo se puede dividir en tercios, bien diferenciables:

a) Trabajadores "empleables", con competencias y experiencia laboral previa que podrían reinsertarse en el mercado de trabajo. Para ellos se imagina el seguro de desempleo, que combina información, orientación y capacitación laboral. Sería temporario y el desocupado estaría obligado a tomar un trabajo, si al Estado se lo pro-

tomar un trabajo, si el Estado se lo procura. Como relató **Página/12** hace unos meses, Trabajo redactó un proyecto de ley fijando el haber mensual en 300 pesos y la duración del subsidio en un año, eventualmente prorrogable a 18 meses. Ese régimen sería el que maquina Lavagna, quien no dio precisiones sobre importes o términos de duración ni a los empresarios ni a los periodistas que lo sondearon sobre el particular.

b) Mujeres cabezas de familia que se inscribieron (como estrategia de supervivencia) en el JJDH pese a no ser desocupadas, pues no estaban buscando trabajo en 2001.

c) Trabajadores (muy mayoritariamente hombres) desocupados y muy difícilmente empleables por falta de destreza y experiencia.

Para los dos últimos sectores, la idea del Gobierno venía siendo seguir garantizando un ingreso mínimo. El Plan Familias va creciendo respecto de las mujeres y el JJDH se ceñiría al tercero.

Ese planteo, muy inferior ética y cualitativamente al reconocimiento de una asignación universal por hijo, era de todas maneras superador de la zona gris en que ha quedado el JJDH. La moción de Lavagna es, en cambio, un retroceso. A decir verdad, tanto Lavagna como el presidente Néstor Kirchner como el jefe de Gabinete, Alberto Fernández,

menoscaban como herramienta política el ingreso ciudadano, algo en lo que quizá incida que es una bandera de varias fuerzas opositoras: la CTA, el ARI, organizaciones piqueteras no oficialistas. Otros funcionarios piensan distinto pero la falta de debate interno dentro del oficialismo impide que el tema se discuta a fondo.

#### Energía positiva

Los popes de AEA también despacharon quejas respecto de lo que es, y lo que puede ser, el suministro de energía en 2005 y 2006. Muchos le hicieron saber a Lavagna que habían padecido cortes de energía durante este mes. Y también que no se animan a programar inversiones en un marco de incertidumbre futura.

Lavagna escucha con deferencia esos reclamos. Piensa que el déficit energético es un riesgo cierto, un "cuello de botella" que en cualquier momento puede estrangularse.

La vera burguesia nacional

Roberto Lavagna con Luis Pagani, titular de AEA.

Según su prognosis, la dotación energética "funciona para una situación promedio" pero corre riesgo de resultar insuficiente si algo sale mal. "Si llueve poco, si hace mucho frío, si se cae Atucha por algunos días."

El ministro quiso tranquilizar a los empresarios asegurándoles que el Presidente se está ocupando personalmente del tema, subrayando que "cuando Kirchner las toma en sus manos, las cosas salen bien". Un modo florentino de dejar constancia de lo que opina respecto de las manos de Julio De Vido, responsable último de la provisión de energía.

El reclamo del empresariado nativo se conjuga con otros que vienen del Norte y que ameritan un parrafito aparte.

#### Parrafito aparte

El Fondo Monetario Internacional (FMI) ha dejado de poner la reapertura del canje como requisito para reanudar las negociaciones con Argentina. Lavagna consiguió acordar eso con el titular del FMI, Rodrigo Rato, en su reciente viaje a Washington. En esa ocasión, el ministro rehusó discutir cualquier otro tópico, hasta tanto se saldara ese debate previo. Ese tiempo ha llegado y el FMI vuelve a la carga con uno de sus clásicos, pedido de aumento de las tarifas de las privatizadas de servicios públicos. Los negociadores argentinos dicen estar

dialogando de buen grado con los del FMI. En esta semana hubo variadas charlas técnicas y teleconferencias. Pero el FMI plantea como una bandera innegociable la suba de las tarifas.

La presión llega por otras vías. El embajador español Carmelo Angulo le hizo saber a un ministro que no es Lavagna que las empresas de su país, Telefónica en especial, están dispuestas a suspender (no a desistir) sus reclamos ante el Ciadi. Pero esa espera en los arbitrajes ante el tribunal del Banco Mundial no es un gesto gracioso. Se oferta a cambio del compromiso de aumentar las tarifas.

El *pressing* de las concesionarias algo tendrá que ver con la falta de sanción de la ley marco, regulatoria de la relación con las privatizadas. Se trata de una norma bastante avanzada que se concibió en base a un proyecto de especialistas de Flacso, comedidos al efecto por De Vido. La terminó de redactar el secretario Legal y Técnico Carlos Zannini, sin desvirtuar su esencia. El proyecto remolonea

hace laaaaargos meses en el Congreso, algo que no suele suceder con las iniciativas que urge el Ejecutivo, lo que hace suponer que no la urge. Así, al menos, alegan sottovoce los legisladores justicialistas.

Pese a las presiones y descontando que Kirchner no habilitará aumentos de tarifas domiciliarias, los negociadores argentinos (sin derrochar optimismo) piensan que es posible que en mayo haya un gesto "de cordialidad" del FMI descongelando las tratativas. El 10 de mayo parte una nueva misión a Washington, su aspiración es que el FMI (a cuenta de una negociación más vasta) se avenga a postergar pagos inminentes (los que comienzan a fin del mismo mayo) por alrededor de 1900 millones de dólares. Y a que medie para desbloquear 500 millones que el BM tiene en gateras para prestar a la Argentina.

Pero volvamos al núcleo a...

#### ...la burguesía nacional

La corporación empresaria también se lamentó por la "desnacionalización de la economía" una forma elegante de denominar al tradicional ausentismo del sector, corporizado en los herederos de Pérez Companc y en Amenemita Lacroze de Fortabat.

Ya que estaban, cuestionaron el proyecto de ley que reforma el régimen de las Aseguradoras de Riesgos del Trabajo, alegando que eleva en exceso sus costos. La norma aún vigente, que logró niveles tremendos de desprotección y siniestralidad, no los preocupó tanto.

El Gobierno fantasea con el advenimiento de una burguesía nacional. Cabe reconocer que es difícil imaginar el capitalismo en un país emergente sin ese componente. Pero vale añadir que la burguesía nacional, un tópico del imaginario de la segunda mitad del siglo XX, se concebía en un contexto de pleno empleo, en yunta con un proletariado ascendente. El mapa social de hoy, que el empresariado defiende con uñas y dientes, se conforma con un altísimo sector de desocupados o de trabajadores precarios mal pagos o todo eso junto. Un vastísimo ejército de reserva que estaría algo más protegido si, por caso, se implementara un ingreso universal.

Una burguesía nacional presuponía, conceptualmente, un vasto mercado nacional que abastecer. Hoy, como señaló recientemente el titular del INTI Enrique Martínez, "los llamados excluidos son enteramente excluidos. No existen para el mercado ni siquiera como consumidores futuros". La idea de dinamizar el mercado interno vía inyección al consumo (un valor agregado del ingreso ciudadano) no interesa a los burgueses nacionales, preocupados por cualquier cosa que dificulte la paga de salarios africanos.

Entre tanto, la famosa torta crece pero la proporción en que se reparte cambió poco o nada.

EL FMI COMO

# "Pone

#### Página/12 en Uruguay

Por Diego Schurman
Desde Montevideo

Cristina Kirchner se ofreció como voz cantante.

-¿De qué se habló? De organizarse para que los organismos internacionales de crédito no pongan en riesgo las democracias de la región. Hay que ponerles límite.

Ni el río sedado acariciando la rambla, ni un sol que invitaba a caminar lograron distraerla. Para la primera dama, el Encuentro de Gobiernos Progresistas no podía prestarse a la confusión. Ni para aquellos que lo imaginaron como una simple reunión de café, ni para los que lo minimizaron a un viaje turístico de funcionarios argentinos, brasileños, chilenos y uruguayos. "Esto no es declamativo, tenemos que pasar a la acción", redondeó la primera dama.

Sin proponérselo, Cristina ocupó un lugar de privilegio en la cumbre montevideana, sucedánea de dos anteriores que se celebraron el año pasado en Buenos Aires y Santiago de Chile.

En los primeros dos casos, las conversaciones se limitaron a kirchneristas y socialistas del país trasandino. En la doble jornada del jueves y viernes se sumaron funcionarios del Partido de los Trabajadores de Brasil y del Encuentro Progresista-Frente Amplio-Nueva Mayoría, de Uruguay.

"Acordamos organizarnos para hacer planteos conjuntos, planteos con pura lógica", le dijo la senadora Kirchner a **Página/12.** 

#### -¿Cuando dice que hay que poner límites, a qué se refiere?

-Países como Alemania, Inglaterra, Francia o Italia han fijado para sí un superávit fiscal del 3 por ciento. Sin embargo, el organismo que los representa, en este caso el FMI, exige superávit fiscales muy superiores, y eso no hace más que abortar cualquier tipo de desarrollo.

# El encuentro que no fue

Por D. S.

El rumor comenzó a creo con el correr de las horas. Y había pasto para alimentarlo: Eduardo Duhalde y su mujer Chiche tenían vuelo de regreso a Buenos Aires para la tres de la tarde. Y la delegación encabezada por Cristina Kirchner y Alberto Fernández había acordado adelantar el regreso, lo que los haría coincidir con el ex presidente en el Aeropuerto de Carrasco. Varios presentes comenzaron a imaginar la tan esperada cumbre en el salón vip de la aeroestación. Pero finalmente la tropa kirchnerista retrasó la partida y no hubo siquiera un encuentro casual, salvo con Eduardo Sigal, el subsecretario de Integración Económica Americana y del Mercosur, quien se desprendió de la comitiva oficial y compartió avión con el ex mandatario.

### CENTRO EN LA "REUNION DE GOBIERNOS PROGRESISTAS"

# en riesgo las democracias"

En Montevideo, funcionarios de Argentina, Chile, Uruguay y Brasil debatieron y coincidieron en el encuadre del Fondo Monetario. Cristina Fernández ofició de vocera. Los problemas comunes de la región.

#### -¿No puede sonar a afrenta?

-Los excedentes no se pueden destinar al pago de la deuda externa. Eso implica desinversión, falta de crecimiento y se ponen en juego las democracias. Algunos todavía creen en un capitalismo sin gente que pueda consumir. Y acá lo que hace falta es que haya consumidores.

A pesar de la geografía, no había mates a la vista, reconocido símbolo de confraternidad. Pero en el salón del Hotel NH Columbia -con una panorámica inigualable del Río de la Plata- las cercanías, más que por los iconos, estaban representadas por las profundas coincidencias. La idea de pasar a la acción también fue de hecho el caballito de batalla de Michelle Bachelet, precandidata a presidente de Chile (ver aparte).

Podrá especularse que la concurrencia representaba el "ala política" de los gobiernos. Y que no todos los ministros de Economía suscribirían los dichos que se vertieron sin mediar más que algunos sorbos de café negro.

Pero, en términos futbolísticos, cada país envío allí a sus jugadores titulares, y en muchos casos a sus estrellas.

Brasil estuvo representado, entre otros, por José Dirceu, el jefe de Gabinete de Lula aunque formalmente su cargo es el de ministro jefe de la Casa Civil. Y también por Marco Aurelio García, asesor especial de la política exterior brasilera. Uruguay fue más allá: abrió las jornadas con la presencia de Tabaré Vázquez. El retraso del vuelo de la delegación argentina impidió ver al presidente local. También estuvieron otros representantes orientales, como Reinaldo Gargano, ministro de Relaciones Exteriores, y el senador Rafael Michelini.

"Nosotros reconocemos que tenemos problemas comunes y que tenemos que resolverlos en común", señaló Cristina, flanqueada por el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el ministro de Trabajo, Carlos Tomada. La lógica "organizativa" apuró una pregunta.

¿Entonces van a formar un club de deudores? -le preguntaron, con propiedad.

-No. No hace falta formar un



Los cuatro países estuvieron representados por dirigentes de peso de cada uno de sus gobiernos.

club de "no suicidas". En todo caso lo que tenemos que hacer es, a partir de lo empírico, actuar coincidentemente en el mismo sentido.

Ni Cristina Fernández ni Bachelet ni nadie mencionó a Estados Unidos. Pero puertas adentro fue inevitable. Sobre todo después de que Brasil diera su informe. Tras reconocer que los beneficios impositivos que rigen en el sur de ese país obstaculizan la integración regional, confiaron un dato inquietante: la "enorme preocupación" -ése fue el textualque manifestó Condoleezza Rice

por la situación de Venezuela.

En su encuentro con Lula, la secretaria de Estado norteamericano llegó a equiparar la patria de Hugo Chávez con la Cuba de Fidel Castro. Todos tomaron apunte: el tópico seguramente deberá incorporarse en la agenda de los próximos encuentros. Ya se habló de volverse a ver en agosto, en Argentina, y en octubre, en Chile.

Para entonces, Cristina probablemente ya sea confirmada como primera candidata a senadora por la provincia de Buenos Aires. El tema fue tabú en Montevideo. Ninguno de los presentes lo abordó. Y hasta los corresponsales extranjeros se abstuvieron de preguntarle de "eso", así, sin siquiera mencionar la maldita palabra para no malestar.

Los argentinos, en cambio, fueron irreverentes.

-¿Va a ser o no va a ser candi-

-¡Uy! –simuló urgencia–, justo, justo, me tengo que ir. Adioiooooooooós.

### Compañero desaparecido

Por D. S.

De repente, en el hotel NH Columbia hubo lugar para la emoción. Había que ver a Carlos Zannini fundido en un abrazo con ese hombre de aspecto cansino. El secretario de Legal y Técnica no tardó un segundo en llevar a su amigo del brazo hasta ponerlo delante de Cristina

-Es Braulio López, de los Olimareños -lo presentó.

-No lo puedo creer. Kirchner se muere por darte un abrazo personal. Tenés que venirte. Y traer la guitarra –le dijo la primera dama.

Braulio fue integrante del mítico dúo, que supo ofrendar canciones testimoniales en los difíciles '70. Con Zannini se quieren como hermanos. Y no podía ser de otra manera entre quienes compartieron el dolor de la dictadura: el represor Luciano Benjamín Menéndez los detuvo en Córdoba, dejándolos en condición de desaparecidos entre marzo y diciembre del '76. "Vivimos para contarlo", dice ahora el funcionario, quien congenió con Cristina para que el músico ofrezca este año un recital en la Casa Rosada.

BACHELET, CANDIDATA SOCIALISTA A PRESIDENTA DE CHILE

# Hay que pasar a la acción"

Por D. S.

Desde Montevideo

Michelle Bachelet es una de las precandidatas a presidente de Chile por la Concertación, que desde hace quince años gobierna el país trasandino. Es, también, una de las "figuritas difíciles" del momento. Pero en un alto del "Encuentro de gobiernos progresistas" accedió a conversar con Página/12.

-¿Qué la decidió a pelear por la presidencia?

-Aquí se mencionó la fuerte convicción que tiene Kirchner para cambiar las condiciones de vida del país. Yo, si bien nunca antes busqué ser presidente, tengo una profunda convicción. Porque cuento con una tremenda adhesión ciudadana y por la esperanza de que la Concertación mejore aquello sobre lo que ha avanzando. Quedan desafíos, como el de la desigualdad de oportunidades.

-El tema fue uno de los de cabecera tratados aquí.

–Sí. Abordamos el problema de la pobreza, el de la desigualdad de oportunidades y también, por cierto, el de la desigualdad de los ingresos. Claro que en muchos de los países no es la única desigualdad que existe. También hay desigualdades de género. A veces las mujeres por el mismo trabajo que hace un hombre no reciben el mismo salario.

-¿El hecho de ser mujer le resulta un obstáculo extra en su carrera hacia la presidencia?

-Suele descalificarse a las mujeres candidatas del progresismo por ineficientes, débiles o cualquier otra consideración. Pero nadie en Chile va a decir "una mujer no puede ser". Es políticamente incorrecto. Y sobre todo en estos momentos donde las dos precandidatas de la Concertación son mujeres. No hay posibilidad de vanalizar la discusión.

−¿De este encuentro surge una

agenda o sencillamente es un intercambio de experiencias?

-Todos estamos de acuerdo en la integración del Cono Sur. Pero hay que pasar del diagnóstico a la acción, a un plan concreto, realista, factible. Hay que fijar dos o tres temas prioritarios y trabajar sobre ellos.

-¿Puede decirme uno?

-Está bien que sigamos avanzando en temas arancelarios. Pero avancemos en la integración en materia de infraestructura, en modificar normativas relacionadas a la frontera, en materia energética.

–Sobre alguno de esos temas, el FMI suele realizar algunos requerimientos y también cuestionamientos. ¿Se tendrán en cuenta?

-Lo que le puedo decir es que aquí se mencionó la necesidad de coordinar políticas macroeconómicas y las formas de relación con las instituciones financieras internacionales. El tema es inevitable, pero nuestras decisiones son soberanas.

#### OPINIÓN

**Por Horacio Verbitsky** 

#### Pragmatismo

ace dos años Cristina Fernández de Kirchner inició la compaña de Kirchner inició la campaña electoral en La Rioja junto con Jorge Yoma y Henry Sánchez, los candidatos locales a la gobernación y a la intendencia por el Frente con Todos, creado para enfrentar al menemismo. Los avisos publicados entonces en el diario El Independiente invitaban también a un "Encuentro de la sociedad civil" para construir una Argentina en serio y concluían con la consigna "Kirchner presidente". El gobierno provincial respondió con otro aviso. "Rompamos la nueva Alianza. Vote la única boleta peronista." Firmaban los candidatos: Carlos Menem a presidente, Angel Maza a gobernador. Kirchner ganó la presidencia, Maza la gobernación y esta semana el arquitecto Sánchez fue designado rector de la Universidad Nacional de Chilecito, según anunció el secretario de políticas universitarias Juan Carlos Pugliese (h.), en presencia de Yoma.

No es tan claro que vaya a asumir el cargo, porque Maza está presionando al gobierno nacional para que no ratifique el nombramiento. El argumento es que Sánchez tiene antecedentes penales. Es cierto: entre 1976 y 1979 recorrió las cárceles de La Rioja, La Plata y Sierra Chica, luego de ser cesanteado como presidente del Instituto Provincial de Vivienda y Urbanismo, por su militancia en el Partido Auténtico, creado por Montoneros en el momento de la disputa política con Isabel Martínez de Perón, quien lo declaró ilegal. En aplicación de ese decreto, el juez federal de la dictadura, Roberto Catalán, le dictó la prisión preventiva en 1977, por asociación ilícita. Su hijo, Roberto Catalán, es el secretario general de la gobernación de Maza, el mismo cargo que Sánchez ocupó durante la dictadura del general Juan Carlos Onganía, cuando Eduardo Menem fue ministro de gobierno y Buby Nazareno jefe de policía.

Sánchez es uno de los políticos riojanos que rompió con el menemismo. Pero no ahora, como Maza, ni en 1999, como Jorge Yoma, sino en 1988, cuando Menem gobernaba la provincia y ni siquiera había obtenido la candidatura presidencial del PJ Sánchez, que era diputado provincial, redactó un informe en el que denunciaba incapacidad, abulia e irresponsabilidad en la administración pública, deterioro de la carrera administrativa provocada por el Estado al designar nuevos empleados salteando capacidad, jerarquía y antigüedades, cobertura de espacios por nuevo personal no capacitado y falta de disciplina y responsabilidad de los empleados designados por ser militantes del justicialismo. Al describir lo que ya entonces llamaba proceso de descomposición, sostenía que la casa de gobierno riojana "fue una agencia de colocación de empleos", lo cual "trajo el envilecimiento de las fuerzas activas, de los brazos cosecheros, de los regadores, de los albañiles, de los pobladores", por la proliferación del "trabajo acomodaticio". A partir de ese año, Sánchez no tuvo nuevos cargos públicos y se volcó a su profesión. El veto a su designación en un cargo universitario por haber sido un preso político de la dictadura parece un exceso de pragmatismo.

Batir a Menem en su propio territorio es un objetivo político legítimo. Es posible, aunque no seguro, que con aliados como el eterno oficialista Maza puedan ganarse elecciones, en ese y en otros distritos. Al fin de cuentas, también Raúl Alfonsín y Carlos Menem consiguieron plebiscitar sus gobiernos en 1985 y 1991. Renovar la política es otra cosa.

#### Por Sergio Moreno

Rafael Bielsa iniciará hoy, en Washington, un "encierro" con seis embajadores escogidos, todos ellos peronistas, todos ellos de amplia trayectoria diplomática. El encuentro, que durará hasta mañana, será la continuidad de una serie de reuniones y análisis que el canciller viene realizando sobre la situación sudamericana, en particular el vínculo con Brasil a partir de la política de alto perfil que el principal socio de la Argentina viene llevando adelante en cuanto foro internacional se le presente la ocasión y, especialmente, en la región. El presidente Néstor Kirchner, que está al tanto de la realización de este encuentro, tiene desde hace una semana un informe completo elaborado en la Cancillería sobre la relación con Brasil.

Desde fines de 2003, se está discutiendo en el Gobierno y en la Cancillería la marcha de la relación con Brasil y la situación en la región. En el Ministerio de Relaciones Exteriores dichas discusiones se han dado en el marco del gabinete del canciller y con los diplomáticos de carrera. Bielsa las condujo.

Este es un momento particularmente crítico en América del Sur. Con la crisis ecuatoriana en pleno progreso, inestabilidad institucional en Bolivia, incremento de la tensión entre Estados Unidos y Venezuela y una siempre incandescente Colombia, la región atraviesa una etapa de transición no se sabe bien hacia qué.

Paralelamente, Bielsa no tiene certezas acerca de lo que ocurrirá en su futuro cercano: su nombre es medido sistemáticamente por el Gobierno para competir como candidato a diputado nacional por la Capital Federal, en sondeos que le adjudican chances de triunfo. "Bielsa ha decidido, hasta tanto se defina su candidatura, seguir adelante con la gestión en la Cancillería. No puede parar", dicen al lado del canciller. "Los tiempos de la interna no son los tiempos del Gobierno", se lo ha escuchado decir en estos días al ministro.

#### O parceiro

Brasil es el principal socio comercial de la Argentina y pieza central de una potencial alianza estratégica que, en los hechos, nunca termina de concretarse. La relación entre ambos cofundadores del Mercosur fue de extrema tensión durante los últimos años de mandato de Carlos Menem, letárgica durante la efímera gestión de la alianza v ciclotímica en lo que va de los mandatos de Luis Inácio Lula da Silva y de Néstor Kirchner.

Más allá de los extenuantes tires y aflojes ante cada pedido de variación de aranceles y compensaciones por productos -discusiones técnicas que son recurrentes y desgastantes para que la integración en el Mercosur sea algo más que buenas intenciones-, la relación con Brasilia ha seguido fielmente a la de los presidentes de ambas naciones. Kirchner y Lula no han sabido generarse confianza mutua. El argentino aún recuerda la ausencia del brasileño cuando, en agosto de 2003, escamoteó su apoyo en el momento en que Argentina, en la negociación con el FMI, estuvo 72 horas en default con los organismos internacionales de crédito.

Actualmente, Kirchner dice que con su "parceiro" está "todo bien", pero desconfía de la actitud bulímica de Brasil ante cada



Canciller Rafael Bielsa.



Hernán Patiño Mayer, Montevideo.

Rodolfo Gil, OEA.



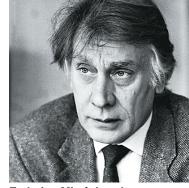
Juan Pablo Lohlé, Brasilia.



Juan Carlos Olima, Aladi.







El traje de

candidato

Bielsa, que aún no es candi-

dato, reaccionó ayer como tal.

Ante una chicana de Mauricio

Macri, que lo acusó de ser

"secretario de Turismo", el

canciller le espetó, radio mediante, que "Macri es una per-

sona que aprovecha oportuni-

años. En su momento funcio-

nó ese tipo de hacer política". El canciller habló desde Gua-

temala -país al que la Argen-

tina le exporta por 100 millo-

nes de dólares- y al respecto

aseguró que en lugar de a ese

país, "Macri preferiría viajar a

Caimán", la isla paraíso fiscal

del Caribe. "Si quiere (Macri)

que la campaña sea así, así se-

rá la campaña", dijo el canci-

ller, poniéndose por primera

vez el traje de candidato a di-

putado por la Capital Federal.

dades. Le atrasa el reloj 10

Federico Mirré, Londres.

## EL CANCILLER Y SEIS EMBAJADORES ANALIZAN LA REGION Y BRASIL

# Encierro en **Vashington**

vacante en un organismo internacional. "Hay un lugar en la OMC, Brasil lo quiere; hay un lugar en la ONU, Brasil lo quiere; hay un lugar en la FAO, Brasil lo quiere. Si hasta quisieron poner al Papa", chanceó el presidente argentino hace diez días ante sus hombres de confianza.

En el Gobierno hay quien cree que Itamaraty ha convencido a Lula de que Brasil debe ser el país que conduzca políticamente la región. "Eso lo hace chocar permanentemente con nuestro país y con otros países del área; crece la desconfianza", dijeron a Página/12 en el Palacio San Martín.La propia prensa brasileña se ha hecho eco de esta "actitud imperial" de la diplomacia brasileña. La eliminación de la candidatura del brasileño Roberto de Seixas Correa para la presidencia de la OMC fue catalogada por los principales medios de ese país como un fracaso diplomático de la política exterior de Lula, que tildan de soberbia y aislacionista. Veamos lo que dicen algunos de los principales diarios brasileños:

♦ Valor Económico: "La eliminación del candidato de Brasil en la disputa para director de la OMC

En el marco de severas convulsiones institucionales en Sudamérica, Bielsa convocó a un grupo de diplomáticos para evaluar el futuro de la región.

es el mayor fiasco diplomático del gobierno de Lula hasta ahora. (Dicho fracaso)... expuso la fragilidad del flanco sudamericano de la política externa... Ni los países vecinos apoyaron a Brasil. Muy por el contrario. Ellos cuestionaron el alardeado liderazgo regional del 'gigante del Atlántico Sur' y apoyaron al candidato de Uruguay, Carlos Pérez del Castillo".

♦ O Estado de San Pablo: "Ese episodio mostró que, además de haber abrazado una estrategia confusa en su política externa, Brasil está aislado entre los países pobres, que vienen rechazando el presuntuoso liderazgo brasileño; está aislado en América latina, que votó sólidamente al candidato uruguayo y está resentido con la actuación de la diplomacia brasileña en la región, y está aislado dentro del Mercosur, tan sensible a actos de arrogancia... En América latina, Brasil permanece aislado. Sin buenos acuerdos con otros países en desarrollo, sin entendimiento con la Unión Europea y con el ALCA estancado, el saldo de la diplomacia comercial brasileña es un redondo fracaso, después de dos años y medio de estrategia Sur-Sur. Llega a ser espantoso que el presidente Lula no lo perciba".

♦ O Globo: "Si nadie hace nada, antes del fin de su primer mandato, Lula incompatibilizará a Brasil con buena parte del mundo... En las relaciones internacionales, el ejercicio de una agenda compulsiva lleva a desastres... Las relaciones con Argentina nunca estuvieron peores".

♦ Folha de Ŝan Pablo: "... en un escenario latinoamericano inestable, con fronteras porosas e inseguras, Brasil no puede aspirar a un liderazgo internacional fuerte".

#### Sudamérica

Estos ripios en la relación de los dos países que deberían ser socios inseparables y garantes de la estabilidad en América del Sur son fuente de preocupación en el gobierno argentino (también, como hemos visto, en la prensa brasileña).

La apurada creación de la Confederación Sudamericana de Naciones (CSN), motorizada por Brasil y ejecutada por un concesivo Eduardo Duhalde, no hizo más que alimentar esos desajustes. Kirchner pegó el faltazo al acto de nacimiento de la CSN, desairando a Duhalde y enviándole un claro mensaje a Lula. "No podemos avanzar con el Mercosur, que a veces parece exánime, y vamos a crear un gigante con realidades completamente diferentes", dudan en el gobierno argentino.

La diplomacia criolla se da corte con algunas acciones de política exterior que consideran beneficiosas para Argentina. Entusiasmados, enuncian: "La Argentina cuenta con tres intervenciones importantes en la región, donde está saliendo muy airosa; fueron buenas operaciones con buenos resultados:

1) Bolivia: Estados Unidos apostó a Gonzalo Sánchez de Lozada, cuando Argentina apostó a Carlos Mesa. Ahora, Mesa es el candidato de la estabilidad en Bolivia incluso para los Estados Uni-

2) Haití: las FF.AA. argentinas están cumpliendo un buen rol, destacándose en los cuerpos de paz. "Es una presencia que la vamos a facturar en Washington muy favorablemente para nosotros", dicen en Cancillería.

3) Venezuela: Estados Unidos tensa la cuerda con Hugo Chávez, pero Kirchner es muy consultado por el Departamento de Estado al respecto. Venezuela es un aliado importante de la Argentina. Este escenario hace pensar a los argentinos que las diferencias de ritmo entre las acciones criollas y brasileñas dan pábulo a distintas apreciaciones en el resto de los países de la región. Sin embargo, ese desacople puede agrietar una pared que debería solidificarse día a día.

Para discutir esta situación, Bielsa citó a Washington a seis embajadores:

♦ José Octavio Bordón, embajador en Washington.

◆ Rodolfo Gil, embajador ante la OEA, ex asesor de Duhalde en relaciones exteriores, crítico del proceso de formación de la CSN.

◆ Juan Pablo Lohlé. embaiador en Brasilia, ex embajador en la OEA y en Madrid.

♦ Hernán Patiño Mayer, embajador en Montevideo, ex embajador ante la OEA.

◆ Juan Carlos Olima: embajador ante la Aladi, ex vicecanciller.

◆ Federico Mirré: embajador en Londres, ex jefe de asesores de Bordón cuando fue candidato a Presidente.

Los contertulios convocados por el canciller para someterse a un brainstorming (tormenta de ideas) de dos días poseen una larga trayectoria diplomática, todos son peronistas y cuadros del PJ en política exterior.

La reunión ha sido bendecida por Kirchner que, seguramente el lunes, tendrá en su escritorio las conclusiones y la mirada de estos diplomáticos sobre la marcha de la región y qué hacer para solidificar la relación con Brasil.

### LA IZQUIERDA VA A LA PLAZA Y LA CGT HACE UN SPOT DE TV

# Los actos por el Día del Trabajador

El aviso de la CGT se llama "es tiempo de justicia social".

La CTA hará actividades en las ciudades y participará de un

encuentro con gremios de Brasil y Uruguay. La izquierda se junta.

Nada de actos masivos ni banderas flameando al viento: la CGT recordará el Día del Trabajador con un spot en los canales de televisión. El triunvirato integrado por Hugo Moyano. Susana Rueda y José Luis Lingeri ya le dio su visto bueno a un video que se transmitirá mañana con el título "Es tiempo de justicia social". El spot, anticiparon fuentes cegetistas, hablará sobre "la imperiosa necesidad de construir en serio un país más justo". Más tradicionales, los sindicatos y organizaciones sociales no enrolados en la principal central obrera del país realizarán concentraciones al estilo de los últimos cien años. Las fuerzas de izquierda se reunirán en la Plaza de Mayo, mientras que la Central de Trabajadores Argentinos convocó a actividades en cada ciudad y participará de un encuentro con gremios de Brasil y Uruguay en la Triple Frontera.

El acto en la Plaza de Mayo será el primero que las fuerzas de izquierda realizan de manera unitaria, luego de años de recordar el 1º de Mayo por separado.

La jornada de lucha comenzará a las tres de la tarde, cuando los manifestantes se reúnan a pocas de cuadras de la plaza para hacer su marcha. Junto a la Pirámide se montará un escenario, de espaldas a la Casa Rosada, en el cual se leerá un documento conjunto.

El eje del acto estará puesto en los reclamos de un sueldo mínimo de 1700 pesos, el aumento a 350 pesos de los subsidios para los desocupados, la universalización de los planes sociales, la reducción de la jornada laboral a seis horas y la aplicación del 82 por ciento móvil para las jubilaciones.

El Partido Comunista, el Movimiento Socialista de los Trabajadores, el Partido Obrero, el Partido Comunista Revolucionario, el Partido de los Trabajadores por el Socialismo, delegados del Subte, de Líneas Aéreas Federales (Lafsa), del Hospital Garrahan, de Parmalat, los trabajadores de Zanon, organizaciones piqueteras como la Corriente Clasista y Combativa, el Polo Obrero, el Movimiento Territorial de Liberación, el Teresa Vive, el Frente de Trabajadores Combativos y el Movimiento de Trabajadores Desocupados Aníbal Verón son las principales fuerzas que coincidirán en la jornada.

En el documento que redactaron en conjunto, las organizaciones rechazan el pago de la deuda externa y repudian la próxima visita de George W. Bush, quien llegará al país en noviembre para participar de la Cumbre de las Américas en la ciudad de Mar del Plata. La convocatoria tendrá un tono claramente opositor ya desde su consigna: "Contra el gobierno y el imperialismo".

Por su parte, la CTA anunció actos en las principales localidades del conurbano y el interior, "por una justa distribución de la riqueza, la autonomía y la democracia". El titular de la central sindical, Víctor De Gennaro, viajó a la Triple Frontera para participar, en la ciudad de

Foz de Iguazú, de un encuentro de la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur. El cónclave reunirá a delegaciones de Argentina, Uruguay y Brasil.

El 1º de Mayo también se recordará con actividades de alcance barrial, como las anunciadas por los piqueteros de Barrios de Pie (MBP), quienes junto a otras agrupaciones sindicales y estudiantiles kirchneristas tienen previsto hacer muestras de microemprendimientos y locros populares en el conurbano. En La Matanza, el lugar de encuentro

será el comedor Milagros (Ascasubi 703, Gregorio de Laferrère), a partir de las 15. Las agrupaciones estudiantiles del sector convocaron al Hotel Bauen, en Callao al 300.

También el movimiento de Raúl Castells organizó un acto, que se realizará en el estadio de Ferro Carril Oeste. En este caso, los festejos por el Día del Trabajador servirán de lanzamiento para las elecciones de octubre, ya que Nina Peloso, esposa del dirigente piquetero, hará oficial su candidatura a senadora nacional bonaerense.



Luego de muchos años, la izquierda marchará junta.

Pide un sueldo mínimo de 1700 pesos y 350 para los subsidios.

# CON KIRCHNER HACIA LA VICTORIA

Somos concientes de que la política ha perdido prestigio y de la enorme crisis de representatividad reflejada en la gran brecha existente entre la sociedad y los políticos. Sin embargo, los partidos siguen siendo instituciones fundamentales del sistema democrático y la tarea de revalorizar la política es urgente, para no quedar a merced de los poderosos. En este sentido nuestro Presidente, Néstor Kirchner, está haciendo un invalorable aporte con las medidas tomadas en sus casi dos años de ejercicio de gobierno.

- Queremos un partido que acompañe el proceso de transformación conducido por Néstor Kirchner desde el Gobierno Nacional.
- Queremos un partido comprometido con el proyecto nacional y con los sectores más desposeídos y olvidados de la sociedad, recuperando así el vínculo con la ciudad y la capacidad de interpretar lo que los porteños quieren.

# ESTE ES EL DESAFÍO. ESTAMOS SEGUROS DE QUE CON LA VOLUNTAD Y EL COMPROMISO DE TODOS, VAMOS A LOGRARLO.

Alberto Fernández, Alberto Iribarne, Patricia Vaca Narvaja, Daniel Filmus, Víctor Santa María, Kelly Olmos, Omar Viviani, Carlos Montero, Silvia Gottero, Miguel Talento, Alberto Pérez, Lucía Dinunzio, Julio Vitobello, Roberto Ravale, María Lenz, Héctor Capaccioli, Claudio Ferreño, Mara Brawer, Emilio Ribera, Alberto Rodríguez, Liliana Sánchez, Edelmiro Rodríguez, Salvador Corraro, Silvia La Ruffa, Roberto Bonetti, Mónica Ernitz, Héctor Fernández, Mauricio Mazzon, Cristian Asinelli. Mujer: Lucrecia Monti, Cynthia Bustamante, Patricia Valenzuela, Adriana Komisuk. Técnico y Profesional: Carlos Tomada, Fernando Barrera, Alicia Boero, Pablo Narvaja. Juventud: Sebastián Pillatti, Martín Olmos, Gisela Banega, Miguel Milone. Gremial: Andrés Rodriguez, Patricio Datarmini, Lidia Haydeé Botta, Mario Gagliano. Circunscripciones: Miguel Sorrentino, Néstor Eramo, Marcela Arguinzonis, Alicia Gariglio, Jorge Loinaz, Marcelo Gil, Rubén Otero, Albino Saldivia, Pedro Medina, Sergio Barrionuevo, Patricia Aragón Reyes, Víctor Cantero, Roberto Cardozo, Silvina Pedreira, Rosa Ana Correa, Susana Vega, Pablo Silva, Rubén Alé, César Brandon, Angel Castaño, Hernán Míguez, Miguel Eviner, Roberto Buján, Héctor Paladini, Oscar Reggio, Beatriz Montes, Francisco Constantino, Hugo Vaca.

#### **ADHIEREN:**

Adrián Korol, Adriana Varela, Aldo Rozin, Alejandro Dolina, Alejandro Korol, Ana María Picchio, Antonio Tarragó Ros, Carlos Campolongo, Carlos Gorriarena, Carlos Loiseau (Caloi), Chango Farías Gómez, Claudio Morgado, Coco Sily, Daniel Aráoz, Daniel Miglioranza, Daniel Santoro, Daniel Peña, Doris Carpani, Eduardo Anguita, Eduardo García Caffi, Elvio Vitali, Enrique Albistur, Eric Calcagno (hijo), Esther Goris, Fernando Braga Menéndez, Fernando Musa, Fermín Chávez, Guillermo Szelske, Hugo Castro Fau, Jean Pierre Noher, Jorge Alvarez, Jorge Argüello, Jorge Coscia, José Luis Castiñeira De Dios, José Santa María, Juan Carlos Dante Gullo, León Arslanian, Leonardo Favio, Liliana Mazure, Litto Nebbia, Lito Vitale, Luis Barone, Marcelo Schapces, Mariano Mémoli, Marino Santamaría, Mex Urtizberea, Mona Moncalvillo, Nemesio Juárez, Omar Mollo, Pablo Bossi, Pablo Rovito, Paula De Luque, Patricio Loizaga, Rodolfo Hermida, Rolly Serrano, Rubén Verna, Sergio Policastro, Superratones, Teresa Parodi, Tom Lupo, Víctor Laplace, siguen firmas.



## MALVINAS

Mientras en la Unión Europea indicaron ayer que no realizarán "ninguna declaración" por la protesta argentina por la inclusión de las Islas Malvinas como "territorio de ultramar" en la Constitución europea, la consejera malvinense Norma Edwards afirmó que el Consejo Legislativo del archipiélago "refuta absolutamente lo que la Argentina está diciendo" en torno del tema y dijo estar "segura de que Londres responderá en esa línea". El canciller Rafael Bielsa reiteró, por su parte, que la recuperación de Malvinas "es una tarea de mucha paciencia".

#### Margarita Belén

La Cámara Federal de Apelaciones del Chaco ratificó la competencia del juzgado federal de esa provincia para investigar la masacre de Margarita Belén. Luego de cumplidos los plazos previstos para las apelaciones, el fallo le permitiría al juez Carlos Skidelsky realizar nuevas detenciones. La causa, que marchaba a un buen ritmo, ingresó en un impasse luego de que el mismo tribunal que ayer confirmó la competencia de los tribunales chaqueños, la había cuestionado. Los recursos de apelación podrían llevar el tema a los despachos de la Corte Suprema. El 13 de diciembre de 1976, en la localidad de Margarita Belén, fueron fusilados 22 presos políticos de la dictadura. Los diez militares que se encontraban detenidos por el caso recuperaron su libertad luego de un recurso de la defensa que cuestionaba la competencia de Skidelsky. La "inmediata detención de los responsables de haber participado en la masacre" fue reclamada ayer por el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde.

# Quedó libre Horacio Braga, uno de los asesinos de José Luis Cabezas

Por Raúl Kollmann

Todo indica que Horacio Anselmo Braga fue el que apretó el gatillo dos veces, le pegó los dos tiros en la nuca a José Luis Cabezas y después ayudó a quemar el cuerpo. Favorecido por una asombrosa reducción de pena y la demora de la Suprema Corte bonaerense en resolver las apelaciones, ayer Braga recuperó la libertad. Es uno de los cuatro ladrones del barrio platense de Los Hornos que fueron convocados por policías bonaerenses para participar del crimen: los uniformados los llevaron en su auto a la costa, los alojaron en un departamento que los policías habían alquilado y les mostraron quién era Cabezas. Toda la operación fue capitaneada por el oficial Gustavo Prellezo, que -según la Justicia- actuó por cuenta y orden de Alfredo Yabrán. "Voy a trabajar y estudiar. Ya pagué", dijo Braga al salir de la cárcel.

Según las reconstrucciones que se hicieron en su momento, Braga estaba parado atrás y del lado izquierdo de Cabezas, dentro de la cava cercana a Pinamar. El fotógrafo tenía las manos esposadas. También de atrás, pero del lado derecho, se había ubicado Prellezo. Por la trayectoria de las dos balas que entraron por la nuca, lo más probable es que el ejecutor material de Cabezas haya sido Braga. Después, Prellezo, Braga, Gustavo González y el fallecido Miguel Retana rociaron el Ford Fiesta de Cabezas y el cuerpo del fotógrafo con nafta y le prendieron fuego. Una hora antes lo habían secuestrado en la puerta del edificio en el que vivía en Pinamar.

Todos los que participaron del crimen, incluyendo a los cuatro horneros, los tres policías bonaeEl último hornero condenado por el homicidio del fotógrafo de la revista *Noticias* fue liberado tras cumplir ocho años efectivos de cárcel. Todo indica que Braga fue quien le disparó a quemarropa y quemó el cuerpo.



Horacio Braga fue uno de los cuatro ladrones reclutados por la Bonaerense para asesinar a Cabezas. Sólo siguen presos el policía Gustavo Prellezo y el custodio de Yabrán, Gregorio Ríos.

renses y el jefe de la custodia de Yabrán, Gregorio Ríos, fueron condenados a prisión perpetua, pero asombrosamente la Cámara de Casación les redujo la pena a todos salvo a Prellezo, pese a que al menos tres de los horneros y el propio Prellezo fueron partícipes directos tanto del secuestro como de la sórdida ejecución: esposado, con dos tiros en la nuca y posterior quema del cuerpo. Con el cómputo de la ley del dos por uno -muy dudoso en este caso porque habían sido condenados por un tribunal oral-, tras cumplir ocho años en la cárcel, los ladrones de Los Hornos recuperaron la libertad. Mucho tuvo que ver el trabajo hecho por los abogados Fernando Burlando y Juan Martín Cerolini quienes, para asombro de muchos, defendieron a estos habitantes de un barrio más que humilde y sin recursos para pagar letrados tan caros.

La Cámara de Casación tardó nada menos que cuatro años en tratar la apelación al fallo del Tribunal Oral, pese a que no debía revisar el juicio sino el encuadre jurídico de la sentencia. Terminó reduciendo la pena, de prisión perpetua a 20 años. Esa decisión fue apelada por la familia Cabezas y también por la fiscalía hace más de un año y medio. Sin embargo, todavía no hay resolución. Si la Corte revierte la reducción de pena, Braga, González v José Luis Auge deberían volver a la cárcel. Braga fue el último en salir porque estuvo un tiempo prófugo y además tenía otra causa por una tentativa de robo en La Plata.

La versión oficial de la Justicia sobre el crimen de Cabezas es que Alfredo Yabrán se sintió molesto por fotos que le sacó el reportero de la revista *Noticias*. El jefe de custodia de "papi-mafi", como llamaban a Yabrán, le habría hablado de esa molestia al oficial Prellezo y éste quiso quedar bien con el jefe. Para ello supuestamente reclutó a Los Horneros, un grupo de ladrones ligados a una unidad básica y a la hinchada de Estudiantes, los llevó a Pinamar y allí concretaron la ejecución. Después, Prellezo habría llevado de regreso a los ladrones, en su auto, hasta La Plata.

Siempre existió otra hipótesis sobre el homicidio. En aquella época fueron pasados a retiro algunos de los comisarios más millonarios y más sanguinarios de la historia de la Bonaerense. Al mismo tiempo, la revista Noticias los había denunciado por enriquecimiento en un famoso artículotitulado "La Maldita Policía" Desde esta óptica el crimen fue una operación policial destinada a vengarse de la revista y del gobernador Eduardo Duhalde, cuyo secretario de Seguridad había sacado a aquellos comisarios de la fuerza. Curiosamente, Duhalde pasó por la escena del crimen –un alejadísimo camino vecinal- una hora después del asesinato, cuando se dirigía a pescar, por lo que no pocos diagnosticaron que los comisarios le tiraron el cadáver en el camino. Sin embargo, para el gobierno duhaldista resultaba un peso político insoportable admitir que el más sonado homicidio de aquella época fuera obra de su policía, la Bonaerense, de manera que orientó la pesquisa hacia la otra mafia, la comandada por Alfredo Yabrán, un hombre ligado al archienemigo de Duhalde, Carlos Menem. La Justicia bonaerense no convalidó la teoría del crimen policial, sino que sostuvo la versión oficial: el crimen instigado por Yabrán.

## PLAN NACIONAL DE JUSTICIA Y SEGURIDAD

En el marco del Plan Nacional de Justicia y Seguridad, se anuncia el Llamado a Licitación Pública Nacional para la construcción de la CARCEL FEDERAL DE JUJUY

#### PROVINCIA DE JUJUY

#### LICITACION Nº 01/2005

Obra: Cárcel Federal de Jujuy

San Salvador de Jujuy - Dpto. Dr. Manuel Belgrano Consulta y venta de pliegos a partir del 02 de mayo de 2005 a las 10 hs.

*Fecha y hora de apertura:* 31/05/2005, 10.00 hs.

Valor del Pliego: \$ 2000.-

 $\textbf{\textit{Presupuesto oficial:}} ~\$~3.867.000. \text{-}$ 

Consultas, venta de pliegos y lugar de Apertura:

Area Recursos Físicos Senador Pérez 581 - Planta Alta - San Salvador de Jujuy Tel: (0388) 422-1364



MINISTERIO DE JUSTICIA Y DERECHOS HUMANOS SUBSECRETARIA DE COORDINACION E INNOVACION



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE JUJUY MINISTERIO DE GOBIERNO, JUSTICIA Y EDUCACION

Unidad Ejecutora Provincial Gestión Presupuestaria - Recursos Físicos



### CITAN A TRES MINISTROS MENEMISTAS POR LOS SOBRESUELDOS

# Empieza el desfile judicial

**Por Victoria Ginzberg** 

Los ex ministros Domingo Cavallo, Oscar Camilión y Raúl Granillo Ocampo deberán responder ante la Justicia sobre el pago y cobro de sobresueldos durante la gestión de Carlos Menem. Los tres fueron citados por el juez Jorge Ballestero junto con el ex vicejefe de gabinete Rodolfo Aiello, quien está señalado como la persona que ejecutaba el reparto de los famosos "sobres". Todos están imputados por el delito de malversación de caudales públicos, que tiene una pena de dos a diez años de prisión.

Tal como anticipó Página/12, Ballestero concretó ayer un pedido que hizo en febrero el fiscal Paulo Starc, quien tiene a cargo la investigación que se inició cuando –en el juicio oral contra María Julia Alsogaray- el ex secretario privado de Granillo Ocampo, Roberto Martínez Medina, reveló que todos los meses retiraba de la jefatura de gabinete 50 mil pesos/dólares para su patrón.

Los acusados deberán presentarse ante el juez a partir del 17 de mayo: Cavallo, convocado para ese día, será el primero. El 18 tiene cita Camilión; el 19, Granillo Ocampo y el 20, Aiello.

El escándalo de los sobresueldos tuvo un nuevo impulso luego de que el sábado pasado María Julia aportara detalles sobre el tema en una carta de lectores enviada a La Nación. A grandes rasgos el mensaje repetía lo que había sido su estrategia de defensa en el juicio oral por enriquecimiento ilícito. Es decir, que todos los meses recibía un "plus salarial" que estaba amparado por una ley secreta. El tribunal que la condenó especificó que el uso de gastos reservados no era indiscriminado y que, obviamente, ese dinero no podía ser usado para engrosar la fortuna de los funcionarios. Pero lo novedoso de la carta era la mención específica de varios ex compañeros de gabinete (Cavallo, Eduardo Bauzá y el mismo Menem) y el reproche hacia ellos por no reconocer la existencia de los sobresueldos.

Cavallo, según el testimonio de la ex polifuncionaria, dijo en una reunión de gabinete que la plata que llegaba todos los meses en los sobres tenía que ser declarada ante la AFIP. "Nadie levantó la mano" para pedir explicaciones, señaló María Julia. Dentro de 17 días, Cavallo tendrá que aclararlo ante el juez.

Camilión, por su parte, va reconoció que recibía sobresueldos. Usó la investigación llegaría hasta el ex premisma estrategia que la ex secreta-

Domingo Cavallo, Oscar Camilión y Raúl Granillo Ocampo fueron citados por la Justicia para la segunda quincena de mayo. También será indagado el funcionario acusado de repartir los sobres negros.







Domingo Cavallo, Oscar Camilión y Raúl Granillo Ocampo serán indagados por el juez Jorge Ballestero. Están acusados de malversación de caudales, delito que tiene una pena de dos a diez años de prisión

ria de Recursos Naturales. Complicado en la causa por el contrabando de armas con la aparición de una cuenta secreta en Suiza, el ex ministro de Defensa sacó de la galera los 30 mil pesos/dólares mensuales que –admitió– cobró durante los casi tres años de su gestión y nunca declaró ante la AFIP. "Lo cobré mensualmente durante toda mi gestión, no existía recibo alguno y era en efectivo", repitió ante este diario.

Granillo Ocampo -que está procesado por enriquecimiento ilícito en otra causa- y Aiello quedaron involucrados en la causa por Martínez Medina. Este último fue citado por el tribunal oral que juzgó a María Julia y negó haber repartido los sobres de los fondos reservados. Pero su testimonio fue caótico y contradictorio y además, fue rebatido por su secretaria. Dora Di Pasquo admitió que ella concertaba las citas con los secretarios de varios funcionarios, entre ellos, Granillo Ocampo, Alberto Mazza y Claudia Bello. Martínez Medina había asegurado que cuando pasaba a cobrar la plata para su jefe, en el noveno piso de la jefatura de gabinete, solía cruzarse con otros secretarios. Entre ellos nombró al de Bello, Víctor Alderete, María Julia y el de Mazza, que era el hijo del ministro.

Esto demuestra que la práctica era sistemática y generalizada en el gobierno de Carlos Menem y por eso la sidente, que, como bien señaló María Julia en su carta, mantuvo hasta ahora una actitud "titubeante" sobre este tema. "La ingeniera debe estar confundida", fue la frase que usó el jueves Menem para tomar distancia de su ex funcionaria preferida. Poco después del juicio contra María Julia, el diario chileno El Mercurio publicó un reportaje en el que el riojano admitía que miembros de su gabinete "recibían una especie de sobresueldo". Ante el juez Julio Speroni dijo que el uso de los fondos reservados dependía de la "ética" y "el libre albedrío" de los ministros. La Oficina Anticorrupción y el abogado Ricardo Monner Sans ya reclamaron su citación.

### KIRCHNER "Es una vergüenza"



"Es un mal ejemplo y una vergüenza. Lo que pasó allí no puede volver a ocurrir", aseguró ayer Néstor Kirchner, que se sumó así a la polémica generada por la decisión de los diputados provinciales de San Juan de aumentar sus dietas en 1600 pesos. "Esa actitud va a marcar un antes y un después", agregó el Presidente, que formuló estas declaraciones en la Casa Rosada junto al gobernador provincial, José Luis Gioja, a quien felicitó por haber conseguido que, luego del escándalo, los legisladores dieran marcha atrás con el aumento. "El Presidente fue muy claro y comparto sus expresiones", agregó Gioja. Al mismo tiempo, la Legislatura de Santa Cruz confirmaba que los legisladores provinciales perciben siete mil pesos mensuales, dos mil más que sus colegas sanjuaninos, en concepto de dieta, gastos de movilidad y "compensación por vivienda".

Los trabajadores son el baluarte de las posibilidades económicas de la Nación. Juan Domingo Perón

# Los trabajadores DEMAYO Hoy más que nunca somos protagonistas de Un Proyecto de Nación



Los trabajadores de edificios sumamos nuestro esfuerzo al formidable desafío planteado por el presidente Néstor Kirchner. Construir una Argentina en serio, que haga posible

en los tiempos por venir que los 1 de mayo vuelvan a ser una Fiesta del Trabajo para todos.

> **Víctor Santa María** Secretario General



FEDERACION ARGENTINA DE TRABAJADORES DE EDIFICIOS DE RENTA Y HORIZONTAL

### **El ARI** pide citaciones

Diputados del ARI pedirán el lunes ante la Justicia que en el marco de las causas abiertas contra ex funcionarios menemistas por este tema sean citados a prestar declaración indagatoria el gobernador bonaerense, Felipe Solá; Alberto Iribarne, secretario de Seguridad Interior, y Martín Redrado, presidente del Banco Central. Así lo anunciaron en una conferencia de prensa el titular de ese bloque, Eduardo Macaluse, y los legisladores Adrián Pérez y Marcela Rodríguez, quienes pidieron la derogación de la ley secreta 18.302 y presentaron además tres proyectos en los que exigen mayor transparencia en el manejo de las partidas para los organismos de inteligencia y el control parlamentario de los fondos que utilizan esas dependencias.

Por su parte, el titular de la Oficina Anticorrupción, Abel Fleitas Ortiz de Rozas, aseguró que la utilización de los fondos reservados "tuvo en su origen una justificación en operaciones especiales de defensa o inteligencia", pero que esa línea directriz fue abandonada "hasta el punto de convertirse en una fuente de disposición de recursos para cualquier fin". En medio de las novedades surgidas en las investigaciones sobre los sobresueldos durante el menemismo, el director de la OA señaló que ese organismo "está elaborando proyectos de normas tendientes a aumentar el control de esos fondos reservados y restringir su uso".

## APRESTOS PARA AFRONTAR UN MES CON FUERTES VENCIMIENTOS DE DEUDA

# Es hora de renegociar o buscar plata

Los compromisos de mayo suman más de 1600 millones de dólares. El Gobierno negocia con bancos y AFJP para colocar nueva deuda.

**Por Claudio Zlotnik** 

Entre el Banco Central v el Ministerio de Economía concretaron ayer una de las intervenciones más fuertes de la temporada: entre ambos compraron 98,5 millones de dólares (70 millones el Banco Nación y 28,5 millones el BC). La movida, tendiente a mantener la cotización del dólar por encima de los 2,90 pesos –cerró a 2,93 pesos para la venta-, persigue también otro objetivo: acumular divisas para enfrentar los voluminosos vencimientos de deuda. En mayo hay compromisos nada menos que por 1623 millones de dólares. Ya empezaron las negociaciones con bancos y AFJP para colocar papeles, un programa que profundizaría el esquema armado durante los '90.

La próxima semana será muy caliente en cuanto a vencimientos de la deuda. De hecho, ayer salieron del Banco Central 250 millones de dólares que se acreditarán pasado mañana en la cuenta del FMI. El martes habrá otro desembolso importante, de 370 millones de dólares, para honrar los compromisos con los inversores que en su momento saltaron el corralito aceptando Boden 2005. Se trata de los denominados "casos especiales": mayores de 75 años, personas con problemas de salud y a quienes se les había otorgado indemnizaciones antes de que se impusieran las restricciones bancarias. Con este pago, el Boden 2005 quedará totalmente saldado. Un día más tarde, el miércoles, Economía desembolsará 40 millones de dólares por los Bogar que están en poder de las entidades financieras. Al finalizar la semana se habrán girado 660 millones de dólares.

Pero hay más. A lo largo del mes existen vencimientos por otros 963 millones de dólares. Los casos más voluminosos son con el Fondo y con los otros organismos (339 millones) y también con los bancos que poseen Préstamos Garantizados (360 millones).

Las fuertes compras de divisas en

el mercado, buena parte gracias al abultado superávit de las cuentas públicas, le asegurarían a Economía el cumplimiento con los vencimientos del mes. El problema es que a lo largo del resto del año hay más compromisos –por unos 7500 millones de dólares–, y Roberto Lavagna quiere asegurarse que podrá cumplir. Más aun cuando no se ha solucionado la traba judicial al canje y no hay fecha para el acuerdo con el FMI que permita el refinanciamiento de los pasivos.

El equipo económico ya contactó a bancos y a AFJP para colocar deuda. Según un informe del Banco Río-Santander, aun cuando el acuerdo con el Fondo se firme después de las elecciones, existe una brecha a financiar de 1800 millones de dólares que el Gobierno debería cubrir. En la city calculan que si Economía sale al mercado la semana que viene debería hacer frente a una tasa de 6 puntos más CER. Tomando una inflación del 10 a 11 por ciento anual, el costo ascendería al 16/17 por ciento. Una tasa muy elevada, incluso superior a la del megacanje de Domingo Cavallo, que fue del 15 por ciento. El Gobierno se defiende con un argumento atendible: en este caso, las tasas serían en pesos y no dolarizadas.

La búsqueda de financiamiento entre las AFJP no haría otra cosa que profundizar un modelo ya probado: el Estado cede recaudación previsional que luego recupera, a través de colocación de deuda, pagando un alto costo financiero.



Roberto Lavagna y Guillermo Nielsen. El primero viaja a Ginebra, el segundo hace números. Entre el fin de semana y el martes se harán pagos al FMI por 620 millones de dólares.

LA CUMBRE DE LA OMC DESIGNA A SU NUEVO TITULAR

# Será uruguayo o comunitario

Los países que pugnan por derribar las barreras que obstaculizan el comercio de productos agrícolas y aquellos que se resisten a ese derrumbe quedaron también enfrentados en los dos únicos candidatos que aún están en carrera para comandar la Organización Mundial de Comercio. Se trata del uruguayo Carlos Pérez del Castillo y del ex

comisario europeo de comercio Pascal Lamy, cuya puja quedará resuelta en los próximos días. Roberto Lavagna viajará a Ginebra para participar el martes y el miércoles de una inminente reunión de ministros.

Pérez del Castillo es un experto en cuestiones de comercio exterior con una reconocida trayectoria dentro de la propia OMC, cuyo Consejo General presidió durante los años 2003 y 2004. El uruguayo cuenta con el respaldo de toda Latinoamérica, Nueva Zelanda, Australia, Indonesia, Singapur y otros países del Grupo de Cairns. Algunas administraciones europeas, incluso, no lo ven mal, aunque como una "segunda opción".

En sus funciones como responsable comunitario del área comercial, Lamy conoció a pie juntillas las discusiones en torno a los subsidios con que los europeos protegen a su producción agrícola, los aranceles para neutralizar la com-

petencia foránea que disponen sus gobiernos, amén de otras barreras arancelarias. A partir de ese *know how* y como eventual vocero de los países ricos, cuenta con el apoyo pleno de Europa.

En el camino para reemplazar al tailandés Supachai Panitchpakdi quedaron el ministro de Asuntos Exteriores de Mauricio, Jaya Krishna Cuttaree, y el diplomático brasileño Luis Felipe de Seixas Correa, quienes no tuvieron el aval suficiente entre los 148 países miembro.

Lavagna llegará la semana próxima a Ginebra cuando se esté definiendo al nuevo director general para participar en una reunión que evaluará el estado de negociaciones abiertas con la Ronda de Doha, cónclave que propuso cambios bastante importantes en el comercio mundial a favor de los países agrícolas como la Argentina. Esos enunciados, sin embargo, quedaron casi relegados a la categoría de proclama.

#### La Bolsa perdió aire en abril

La suba de ayer de la Bolsa de Buenos Aires no alcanzó a compensar un abril deslucido. El índice de acciones líderes MerVal terminó el mes con una caída del 3,7 por ciento, a pesar del aumento de la última rueda de 1,8 punto. En el sector de renta variable, las principales caídas se observaron en Cresud (24,5 por ciento), Camuzzi Gas Pampeano (21,4) y Grimoldi (21). En cambio, las mejores performances del mercado las acusaron Alpargatas (69,1), Comercial del Plata (10,3) y Celulosa Argentina (10,1). Por el lado de los commodities, sólo se destacó la onza de oro troy, que ganó 1,9 por ciento. El dólar, en tanto, cotizó ayer a 2,89/2,93 para la compras y venta, respectivamente. Otro rasgo distintivo del mes fue que el Banco Central subió las tasas de interés de corto plazo.

Servicios Públicos Sociedad del Estado de la Provincia de Santa Cruz, llama a la siguiente Licitación Pública:

Número: 26-SP-2005

**Objeto:** "Adquisición de materiales para el Acueducto Alimentación Zona 2 con destino al distrito Las Heras Pcia. Santa Cruz

Fecha de apertura: 18 de mayo de 2005 a la hora 10.00

**Presupuesto oficial:** Pesos Ciento veintitrés mil cuatrocientos treinta y uno con 74/100 (\$ 123.431,74) IVA INCLUIDO.

Valor del pliego: PESOS trescientos ocho con 58/100 (\$ 308,58) Lugar de apertura de ofertas: En el Departamento Compras sito en avenida Roca 669 5º Piso (9400) Río Gallegos Provincia de Santa Cruz.

Venta y/o consulta de pliegos: En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1er. Piso Capital Federal, hasta dos (2) días previos a la fecha de apertura.



El Gobierno de la Provincia de Santa Cruz Llama a Licitación Pública Nº 10/AGVP/05

**Motivo:** "Repavimentación Ruta Nacional № 3, tramo: Gran Bajo de San Julián - Aeropuerto de Río Gallegos - Sección: Gran Bajo de San Julián - Comandante Luis Piedra Buena".

Presupuesto oficial: \$57.500.000,00. Valor del pliego: \$57.500,00

Fecha de apertura: 23-05-05 - Hora: 12.00

Lugar: Municipalidad de la localidad de San Julián -

**Lugar:** Municipalidad de la localidad de San Julián - San Martín y Rivadavia - Santa Cruz.

**Venta y/o consulta de pliegos:** Departamento Tesorería de la Administración General de Vialidad Provincial - Lisandro de la Torre 952 (9400) Río Gallegos (Santa Cruz) y/o en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo 277 1º piso (1002) Capital Federal, hasta 96 hs. antes de la hora de apertura de sobres.

ADMINISTRACIÓN GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y OBRAS PÚBLICAS

# Memoria Activa La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina 561 SEMANAS

**SIN JUSTICIA** 

1994

2005

CAUSA AMIA
SEÑORES DEL JURY DE
ENJUICIAMIENTO
VENCEN LOS PLAZOS
JUICIO POLITICO A

GALEANO YA!!!

BASTA DE IMPUNIDAD

ATENTADO ATENTADO EMBAJADA DE ISRAEL A LA AMIA 17 de marzo de 1992 18 de julio de 1994

"justicia, justicia, perseguirás...



AEROPARQUE JORGE NEWBERY. PROYECTO 2005-2007.

Nueva torre de control. Nueva terminal de pasajeros. Nuevas calles de rodaje y extensión de pista. Nuevas mangas. Un nuevo aeropuerto.

Aeropuertos **Argentina 2000** si estás orgulloso, vamos bien.

# La AFIP clausuró el Hilton porque no anotó que no andaba la registradora

La elegante fachada de vidrio del hotel Hilton de Puerto Madero luce desde ayer tres carteles rojos con letras negras que dicen "clausurado". Fueron pegados por siete inspectores de la AFIP y estarán allí hasta mañana a la noche, cuando se levantará la medida y la cadena británica podrá aceptar nuevamente el ingreso de pasajeros que no tengan reserva. La sanción, que se complementa con una multa de apenas 300 pesos, es por una omisión de registración que cometió el hotel en diciembre de 2002. En aquel momento, el organismo recaudador no pudo avanzar con la clausura porque la empresa apeló ante la Justicia. El insólito caso llegó hasta la Corte Suprema y terminó recién este mes con un fallo favorable a la AFIP. A la entidad el caso le sirve para generar "percepción de riesgo" cuando se acerca el vencimiento del impuesto a las Ganancias.

A pesar del remolino de periodistas, fotógrafos y camarógrafos, sumados a los siete inspectores encargados de la clausura, los turistas y hombres de negocios hospedados en el Hilton, en su mayoría estadounidenses, no vieron alterado su tranquilo pasar por las instalaciones del establecimiento. La medida no tiene para ellos ninguna consecuencia. Las fajas de clausura, de hecho, están pegadas en una puerta lateral de poco uso. Durante el fin de semana, el Hilton no puede recibir nuevos pasajeros que lleguen sin reserva –lo que ocurre excepcionalmente- ni aceptar nuevas reservas.

La infracción que motivó las sanciones fue cometida hace más de dos años. El hotel no utilizó el controlador fiscal para facturarles a sus clientes, sino que lo hizo en forma manual y omitió registrar esas operaciones en sus libros. No es un caso de evasión, pero sí una incorrección fiscal, aclaró el jefe del operativo de clausura, Hugo Rodríguez. "No se pueden usar facturas manuales. El controlador fiscal tiene una memoria interna que le permite a la AFIP leer esas operaciones en cualquier momento. Si se realiza en forma manual se está interfiriendo en esa toma de datos", agregó el inspector, quien indicó que la sanción más importante es la clausura, mientras que la multa se limita a 300 pesos.

Por su parte, el gerente general del hotel, el chileno Patricio Alvarez, levó un comunicado en el que admitió que "el error formal consistió en no registrar en el libro de los controladores fiscales fallas producidas

La sanción por una infracción formal le significará al afamado hotel no poder recibir nuevos huéspedes por tres días y a la AFIP dar la sensación de ser implacable, justo antes del vencimiento de Ganancias.



Fajas de clausura en la entrada del hotel Hilton de Puerto Madero. Golpe de efecto de la AFIP. La infracción, de diciembre de 2002, fue no consignar en libros la salida de servicio del controlador fiscal.

en los sistemas informáticos". Dijo que "en el último trimestre del 2002, a raíz de la falta de energía eléctrica se produjeron caídas del sistema contable que nos obligaron a la emisión de facturas manuales". Reconoció que "esta emisión no fue detallada en los libros de los controladores fiscales. El error se presentó en 15 facturas de las más de 130.000 que emite el hotel por año" y que 'se trató de un simple error formal sin perjuicio fiscal".

Al preguntársele si el hotel cuenta con grupo electrógeno para salvar un corte eléctrico, Alvarez dijo que sí, pero admitió que en aquella ocasión "hubo una falla" y explicó que "el sistema, por cuestiones de protección de información se detiene y hay que hacer toda la recuperación", expresó. El ejecutivo precisó que la facturación involucrada en esas operaciones fue de "aproximadamente 100 mil pesos". "Nosotros reconocemos que hubo error formal y no de fondo porque no hubo evasión", remarcó.

La repercusión del caso le permite a la AFIP generar "percepción de riesgo", según dijeron desde el organismo, para reforzar la campaña de cobro del impuesto a las Ganancias.

SERVICIOS PUBLICOS EN ALZA. CELULARES, AL FRENTE

# El consumo entra por el oído

El consumo de servicios públicos aumentó en marzo un 24,8 por ciento en comparación con igual mes del año pasado, liderado por las cifras record de crecimiento de la telefonía celular. Según las cifras difundidas por el Indec, en marzo último la cantidad de teléfonos celulares en servicio fue un 75 por ciento mayor en relación con el mismo mes de 2004, mientras que el número de llamadas se incrementó en 83,9 por ciento.

Los datos de la expansión del negocio de la telefonía celular impresionan. A marzo ya había en manos de los usuarios 13,1 millones de aparatos, desde los que se realizaron 1210 millones de comunicaciones. La cantidad de celulares en circulación supera en un 50 por ciento a las líneas telefónicas instaladas.

El consumo del resto de los servicios públicos creció muy por debajo del promedio general (24,8 por ciento) e incluso la producción de gas, uno de los insumos básicos de la actividad industrial, se redujo 3,6 por ciento en marzo. La generación de energía eléctrica, en tanto, aumentó sólo 2,9 por ciento.

La bonanza del sector de celulares contrasta con el estancamiento en el servicio telefónico básico, al menos en el segmento urbano. En marzo las llamadas de corta distancia cayeron 1,4 por ciento respecto de igual mes de 2004; las interurbanas repuntaron un 13,7 por ciento y las llamadas internacionales de salida crecieron 14 por ciento. Las líneas fijas instaladas a marzo último alcanzaron a 8.773.000, apenas 0,8 por ciento más que en el mismo mes del año pasado.

El comportamiento del resto de los sectores fue el siguiente:

◆ La utilización del servicio de sub-

terráneos se redujo 1,8 por ciento en marzo, luego del bajón de febrero por el prolongado conflicto de los trabajadores de Metrovías.

**Zapatitos** 

que aprietan El presidente Kirchner y Ro-

berto Lavagna se reunieron ayer con los dirigentes de la Cámara del Calzado, uno de los sectores más castigados en los últimos meses por las importaciones tan-

to de Brasil como de China. Du-

rante el encuentro, del que parti-

cipó también el secretario de In-

dustria, Miguel Peirano, quedó

en claro que "el Gobierno tiene

preparada una serie de medidas

técnicas para el caso de que sea

agresión de importaciones pro-

rubro calzado", según contaron

en el caso de Brasil los propios

empresarios negocian con sus

acuerdo privado que limite el

aluvión de importaciones regis-

trado en los últimos tiempos. "Es

una negociación que vamos a se-

acuerdo, el Gobierno tomará las

medidas pertinentes", dijo Peira-

China podrían aplicarse, por pri-

guir con atención y, si no hay

no. En tanto que en el caso de

mera vez, los mecanismos de

salvaguardas contemplados en

los acuerdos bilaterales firmados

durante la reciente visita del pre-

sidente chino a la Argentina. De

hecho, en los próximos días, una

comisión de profesionales empe-

zaría a evaluar si existe daño a la

producción local ocasionado por

las importaciones chinas de cal-

zado y otros rubros.

colegas brasileños algún tipo de

venientes de Brasil y China en el

fuentes empresarias. En realidad,

necesario ponerle freno a la

◆ El transporte de pasajeros en ferrocarriles urbanos aumentó 0,1 por ciento, mientras que en los interurbanos repuntó 8,1 por ciento.

◆ En el servicio de ómnibus la cantidad de pasajeros transportados durante el tercer mes del año trepó 5 por ciento.

◆ El número de vehículos pasantes por peajes en rutas nacionales se incrementó 13,7 por ciento en un año, mientras que en la provincia de Buenos Aires la mejora fue de 41 por ciento.

#### Será un placer más caro

El Gobierno analiza la fijación de un precio mínimo para el paquete de cigarrillos, según confirmó ayer Eugenio Breard, director de Massalin Particulares. La medida perseguiría un doble objetivo: desalentar el consumo y mejorar la recaudación. El tercer objetivo, no confesado, es "sacar" de mercado a las terceras marcas con precios muy económicos que les restan ventas a las dos empresas tradicionales. Los dos valores de referencia que se manejan son de tres pesos por atado, impulsado por el Ministerio de Salud, y de 2,50 el paquete, según propone la cartera económica.

#### "Los que mueren por la vida no pueden llamarse muertos"

María Eugenia Irazuzta (Ivonne) Córdoba 24/12/47 - 30/04/76

Detenida el 26/04/76, torturada y asesinada el 30/04/76 en dependencias del Doto, de Informaciones de la Policía de Córdoba, Capital, bajo jurisdicción directa del III Cuerpo del Ejército.



"Los monstruos existen, pero son demasiado poco numerosos para ser verdaderamente peligrosos: los que son realmente peligrosos son los hombres comunes."

Queremos cerrar los ojos sabiendo que hay justicia. No olvidamos, juicio y castigo a todos los culpables. Graciela Peralta Arias - Alberto "Cacho" Cacopardo y en nosotros todos los que te quieren.

#### JUDICIAL - BARRIO PRIVADO "CAMPOS de ALVAREZ" - F. ALVAREZ INMUEBLE DESOCUPADO - BASE S 60.000

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 103 a cargo del Dr. Martín Alejandro Christello, secretaría a cargo del suscripto. Sito en la Av. de los Inmigrantes nº 1950 1º piso de Capital Federal en autos: "TRABUCCO Mino Juan Bautista y otro c/AMENDOLA Aníbal y otra s/ejecución hipotecaria" expte. nº 7353/02 hace saber por dos días que el martillero público MARTIN DARIO TRUSSO, el 9 de mayo de 2005, a las 9.30 hs. en Tte. Gral. J. D. Perón nº 1233 Capital Federal (Corp. de Rematadores y Corredores Inmobiliarios), SUBASTARA al contado y mejor postor la Unidad Funcional nº 31 polígono 00-31 que forma parte del Barrio Privado Campos de Alvarez, Francisco Álvarez, Pdo. de Moreno, Pcia. de Buenos Aires, con fte, a la calle Diario La Prensa, esg. J. Miró, esg. Almafuerte, esg. Calle sin nombre, esg. La Tradición, esq. Bustamante, todas sin número. Nom. Cat. Circ: IV Parc.: 823 bc, Subparc: 31, MATRICULA 55820/31. Sup: 900 m2 DESOCUPADO y en construcción consta de 2 plantas: P. Baja: 1 dormitorio, baño, vestidor, estar, living comedor, cocina comedor diario, lavadero, galería, espacio guarda coche, jardín y parque. P. Alta: 3 dormitorios, (1 en suite) todos ellos con balcón, baño principal y distribuidor. El avance de la construcción es de un 60% faltando detalles de terminación como así los distintos artefactos de baño y cocina. ADEUDA: Rentas: no adeuda al 3/9/03 fs. 96. A.g.b.a.: fuera del área de cobertura al 14/10/03 fs. 109, O.S.N.: no adeuda al 18/9/03 fs. 86 Municip.: \$ 1.944,11.- al 16/9/03 fs. 105, Expensas: \$ 40.371,32.- al 19/4/05. VISITAS: 7 v 8/5/2005 de 13 a 17 hs. BASE: \$ 60.000.- SEÑA: 30% - COMISION: 3% más 0,25% del precio de compra por acordada 10/99 todo ello en efectivo. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio del Juzgado bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 41 y 571 del C.P.C.C. No se admite la compra en comisión. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registrara el inmueble por impuestos, tasas, contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, en caso de no existir remanente de dinero, salvo las expensas comunes cuando el inmueble se encuentre bajo el régimen de la ley 13.512 (conf. Cam. Nac. Civil en pleno 18/2/99 en autos "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto Isaac s /ejecución hipotecaria") El saldo del precio deberá depositarse dentro de los 5 días de aprobada la subasta. Buenos Aires, 27 de abril de 2005. Publíquese por dos días en el Boletín Oficial y diario Página/12. DR. EDUARDO A. VILLANTE. SECRETARIO.

MARTIN DARIO TRUSSO • 4651-0201

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELÁM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332.

## LA CAMARA FEDERAL PLATENSE SE METIO CON LA TASA DE EMBARQUE

# Intervención a la caja de Ezeiza

Un fallo adverso a Eurnekian dice que las tasas de embarque son inconstitucionales y ordena guardar la diferencia de dólares y pesos.

**Por Martín Granovsky** 

En un fallo de fondo, la Cámara Federal de La Plata expresó su certeza de que las tasas aeroportuarias establecidas en el 2002 son inconstitucionales. Pero como los usuarios no cuestionaban tanto, los camaristas emitieron una sentencia más práctica: dieron por buenos los fallos de primera instancia que prohibían dolarizar las tasas de embarque. Y también ordenaron intervenir la caja de recaudación de Ezeiza para que la diferencia entre 18 dólares y 18 pesos se deposite en una cuenta del Banco Nación de Lomas de Zamora.

La diferencia entre dólares y pesos cobrados por el concesionario Aeropuertos Argentina 2000 en los últimos tres años trepa a una cifra de 300 millones de pesos.

El texto al que tuvo acceso Página/12 refrenda la decisión de la Justicia con competencia porteña de intervenir la caja de recaudación de las tasas. Hasta el momento esa orden debía ser cumplida solo en el Aeroparque. Así, ahora un juez de Lomas de Zamora, que tiene jurisdicción sobre Ezeiza, deberá ordenar que la diferencia entre dólares y pesos quede guardada. El depósito ya no correría por cuenta del concesionario de Aeropuertos sino, igual que en el caso del Aeroparque, de un banco oficial.

La Cámara Federal platense supervisa a los juzgados de Lomas de Zamora. El fallo de ayer tiene las firmas de los camaristas Leopoldo Schiffrin, Román Frondizi y

La argumentación más larga corresponde a Schiffrin, autor de la tesis de la inconstitucionalidad.

Schiffrin opinó que la fijación de las tasas por servicios de aeropuertos mediante decretos "dictados en virtud de una amplia e imprecisa delegación legislativa" es "inconstitucional" porque esa tarea solo corresponde, según la Corte Suprema, al Congreso nacional.

El juez sostuvo que el órgano de control de aeropuertos, el Orsna, continuó con esa costumbre inconstitucional

El fallo menciona el argumento empresario de recaudar para mejorar la seguridad de los aeropuertos. "Sería necesaria una investigación muy precisa para determinar la incidencia de componentes importados en todos los servicios de la concesionaria", recomienda casi con

Schiffrin recordó que el contrato de concesión de aeropuertos no fue debidamente publicado en el Boletín Oficial, porque no están allí los anexos. Su argumento es que cuando la publicación es incompleta y obliga a los usuarios, por ejemplo, a fotocopiar papelería y legalizarla, viola el principio republicano de transparencia de los actos de gobierno.

El texto del camarista va más allá. Según él, el contrato "tampoco establece tasas sino que se ocupa de que el concesionario las perciba en lugar del Estado".

El planteo de usuarios, compa-

ñías de aviación y consumidores se produjo cuando el único cobro que el gobierno de Eduardo Duhalde dolarizó fue la tasa de embarque en los aeropuertos. El resto de los impuestos naturalmente se mantuvo en pesos, y las tarifas de servicios públicos no fueron dolarizadas a pesar del reclamo de varias de ellas.

Para Schiffrin no corresponde pasar automáticamente de pesos a dólares porque eso equivaldría a interpretar la Ley de Emergencia Económica sancionada por el Congreso como un "mecanismo indexatorio". "Las tasas, si bien se diferencia de los precios y las tarifas, tienen una relación manifiesta con el costo del servicio", reza el fallo. Al indexar los costos del servicio aeroportuario -indexación que no estuvo presente en el resto de la economía luego de la explosión de fines del 2001 y la devaluación del 2002-, el decreto de Duhalde contradijo la Ley de Emergencia. Otro razonamiento es que ningún decreto, ni siquiera de necesidad y urgencia, puede ir contra una ley como la de Emergencia Económica. Y que los decretos, además, no fueron ratificados por ley. Eso olvidaría el principio constitucional "que excluye en todos los casos la sanción tácita" de una norma.

El fallo de Schiffrin diferencia entre una tarifa y una tasa.



Igual que en Aeroparque, la diferencia deberá guardarse en un banco oficial.

Para la Cámara Federal, la dolarización de las tasas fue contra la Ley de Emergencia.

La tarifa es una retribución por parte del usuario, "de manera que el mayor o menor uso individual repercute en la cantidad a pagar".

Las tasas no son variables. Se trata de "verdaderas contribuciones que se efectúan al Estado, con prescindencia del grado de uso que cada uno haga", para mantener servicios de interés general. Por eso, esos servicios "no pueden ser objeto de negociación tarifaria".

El dato curioso de la explotación comercial de los aeropuertos es que el contrato no establece tasas "sino que se ocupa de que el concesionario las perciba en lugar del Estado".

La certeza de fondo de Schiffrin es que por las razones anteriores ni el Estado ni las empresas tienen derecho a percibir tasas. Solo comenzarán a tenerlo cuando el Parlamento establezca las tasas y el modo en que serán cobradas. Y la operación de cobro solo podrá realizarla Aeropuertos Argentina 2000 "si los contratos de concesión son publicados en el Boletín Oficial".

Así quedaría abierto el camino para una decisión oficial que ordene devolver las sumas mal cobradas desde el 2002, y a una discusión parlamentaria que tome en sus manos una atribución que delegó fuera de la Constitución al Poder Ejecutivo, el que a su vez la aplicó mal.

Para que ese camino funcione, la Cámara decidió explícitamente enviar su fallo a los ministerios del Interior, de Economía y de Servicios Públicos, y también a las autoridades nacionales a cargo de Ezeiza y a la Comisión Bicameral de Seguimiento del Congreso.

LA FISCAL SE QUEJO ANTE RIGHI

## Nueva denuncia por SW

La fiscal de la causa que investiga el contrabando de drogas en un avión de la empresa Southern Winds calificó de "ridículas y absurdas" las denuncias formuladas en su contra, en una presentación por escrito que hizo al procurador general de la Nación, Esteban Righi. Gabriela Ruiz Morales había sido acusada de presionar a dos personas Fiscal". involucradas en la causa.

refirió supuestas "presiones" por parte del secretario de la fiscal, César Cabrera, que estarían destinadas a involucrar a funcionarios en el escándalo de las valijas con co-

Por su parte, el titular de la Aduana, Ricardo Echegaray, también denunció que Ruiz Morales lo habría presionado en el mismo sentido. En este contexto, la fiscal le transmitió a Righi su "preocupación" por las acusaciones, "que están dirigidas a entorpecer el libre ejercicio de la misión encomendada al Ministerio Público

Según aseguró, la autonomía de Se trata de un cabo de la Policía la Justicia "se vería lesionada y ederal. Andrés Machado, quien restringida (..) ante el hostigamiento de una evidente maliciosa estupidez que persiguen absurdas denuncias efectuadas por personas involucradas o imputados en una investigación de esta grave-

1 de mayo del 2005 **DÍA INTERNACIONAL DEL TRABAJO** 

## "EL TRABAJO ES UN **DERECHO QUE CREA LA DIGNIDAD DEL HOMBRE**"

Juan Domingo Perón

Los trabajadores constructores conmemoramos este día ratificando la vigencia de esta máxima con la convicción de que sólo el trabajo dignifica al hombre y le posibilita ser artífice de su propio destino.



## estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso. Totalmente equipado y amoblado. Amplio balcón terraza. Lavadero. U\$S 450 / pag. (54) 11-15 5499-1815

La fiscal de San Martín, Amalia Belauzarán, pidió la pena de reclusión perpetua para el comerciante José Antonio López y para su cuñado, Sebastián Nizzi, acusados de secuestrar y asesinar al Juan Marcelo Bordón, de 26 años, un joven que había robado en el negocio del imputado. En la misma causa está prófugo el suboficial de la Prefectura Naval Pablo López, hermano del comerciante. El cadáver de Bordón fue hallado el 6 de febrero de 2002 en un descampado de Pilar. Estaba entrerrado y tenía las manos amputadas. Días antes, Bordón había robado algunas botellas de vino y dos balanzas del negocio de López, en Tortuguitas. La que ayudó a esclarecer el hecho fue la mujer del dueño del comercio, quien dijo a la Justicia que su esposo le había confesado que habían levantado al joven en la ruta, que lo habían asesinado y que luego lo enterraron. El fallo será dictado el miércoles por un tribunal oral de San Martín.

#### Condena por torturas

El ex cabo de la Policía Bonaerense Roberto Gastelú fue condenado ayer a reclusión perpetua por la tortura con picana eléctrica seguida de muerte de Sergio Durán, de 17 años, en la comisaría 1ª de Morón en agosto de 1992. Por el crimen del adolescente ya habían sido condenados a perpetua otros dos policías, el subinspector Jorge Ramón Fernández y el cabo Ramón Nicolosi, mientras que dos más, el subcomisario Miguel Angel Rojido y el subinspector Luis Alberto Farese, siguen prófugos. El joven Durán fue detenido el 6 de agosto de 1992 y en la comisaría 1ª recibió golpes, descargas de picana eléctrica en los testículos y submarino seco. Murió al día siguiente. La abogada María del Carmen Verdú, de Correpi, recordó que a Durán lo detuvieron sin razón alguna y lo torturaron "para que se hiciera cargo de un homicidio en el que no tuvo nada que ver".

# "Severas sanciones" a Talleres por los hinchas con banderas nazis

La Asociación del Fútbol Argentino (AFA) adelantó ayer que impondrá "severas sanciones" al club Talleres de Córdoba, cuya hinchada exhibió banderas con cruces esvásticas en un partido jugado el jueves, lo que generó el repudio generalizado de autoridades políticas y del fútbol, así como de la comunidad judía. El Tribunal de Disciplina de la AFA se reunió de oficio y, de inmediato, solicitó un informe a Talleres y citó al árbitro Pablo Giménez para el martes para que informe sobre su desempeño en el partido cuestionado. Además, el presidente de la AFA, Julio Grondona, mantuvo una reunión con el titular de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), Jorge Kirszenbaum, para expresarle su preocupación y solidaridad por lo sucedido en el estadio Olímpico de Córdoba.

'Es una cosa muy seria y delicada. Son payasadas de alguna gente que trata de utilizar al fútbol para tener protagonismo", dijo Grondona. El titular de la AFA afirmó que "hay que tratar de sancionar severamente para que estos hechos no se vuelvan a repetir". En ese sentido, un miembro del Tribunal de Disciplina adelantó que Talleres recibirá una "dura sanción" por los hechos registrados durante el partido que le ganó 3-2 a Gimnasia de Jujuy. El club, que juega en la B Nacional y está peleando por no descender a Primera B, podría perder los puntos obtenidos en ese partido.

Por su parte, Kirszenbaum comentó que durante la reunión con Grondona pidió "la máxima sanción posible" contra Talleres e informó que presentará una denuncia ante el juzgado federal de Córdoba por la violación de la ley antidiscriminatoria por parte de la hinchada del club.

El titular de la DAIA expresó su preocupación por la continuidad del partido pese a la presencia de las banderas. "Me llamó la atención que el árbitro no detuviera el partido. El estaba obligado a hacerlo como sucedió en algunos partidos de la B Nacional y la Primera B", recordó. Después del partido, el árbitro aseguró no haber visto las banderas que portaba un grupo de jóvenes hinchas de Talleres.

El presidente de la AFA, Julio Grondona, se reunió con el titular de la DAIA, quien expresó su preocupación. Repudio del Inadi, de dirigentes políticos y del propio presidente del club.



Algunos hinchas de Talleres sacaron a relucir banderas con esvásticas, en el partido del jueves.

Por ese comportamiento, el club podría ser sancionado con la pérdida de los puntos.

Según la reglamentación vigente, el partido podría haber sido suspendido. En el 2001, el árbitro Ricardo Sugliani suspendió un encuentro entre Atlanta y Talleres de Remedios de Escalada por los cantos discriminatorios de los hinchas sureños contra sus pares "bohemios", tradicionalmente identificados con la comunidad judía. Ayer, el Comité de Seguridad Deportiva bonaerense resolvió que los responsables de seguridad deberán interrumpir los partidos en los que se exhiban banderas, símbolos o imágenes discriminatorias.

Por el hecho interviene la Fiscalía Distrito 4, unidad judicial 22, donde quedaron depositadas las banderas. Personal de seguridad de Talleres fue el que retiró las banderas de la tribuna – una de color azul con la cruz en blanco y la otra con los colores invertidos-, pero la policía no pudo detener a sus portadores.

Por su parte, Mario Sarrá, integrante del fideicomiso que está administrando a Talleres tras su quiebra del año pasado, se manifestó indignado por la acción de la hinchada y dijo que se trató de un "hecho lamentable".

Desde el ámbito político, el intendente de Córdoba, Luis Juez, calificó de "imbéciles" a los hinchas que exhibieron las banderas. "Esos

imbéciles ni deben saber qué era lo que tenían en la bandera", indicó Juez. También se sumó al repudio el Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (Inadi), que señaló que la entidad "observa con preocupación la frecuencia con que los episodios de discriminación y racismo se suceden en el ámbito del fútbol".

UN FUNCIONARIO CERCA DE LA CARCEL

# **Con poca Fortuny**

Por Raúl Kollmann

Juan Carlos Fortuny no pasaría mucho más tiempo en libertad; su destino cercano parece ser un calabozo. El hombre acusado de robar unos 600.000 pesos de los fondos de personas mentalmente alienadas, jugarse el dinero en el Casino Flotante y después simular un secuestro, sería acusado por malversación de fondos v extorsión, delitos no excarcelables. La procuradora María del Carmen Falbo ya había separado a Fortuny de su cargo el miércoles, pero ayer directamente intervino la Curaduría, el organismo que administra el dinero de los alienados. Al mismo tiempo, se realizaba una auditoría contable, con la que se comprobarán los robos, con lo que Fortuny quedaría a un paso de la cárcel. Una curiosa autodenuncia ante el cuestionado juez César Melazo le ha permitido a Fortuny escaparles a las rejas hasta ahora.

Los primeros pasos de la investigación demostraron que el funcionario fue firmando cheques de hasta 9000 pesos –hasta allí llegaba su facultad-, cobraba el dinero por ventanilla y después se iba derechito al casino. En algunos casos, llegó a firmar dos, tres y hasta cuatro cheques por día, algo inhabitual, y lo hizo a lo largo de un año y medio. Según los primeros indicios, los

resúmenes bancarios fueron fraguados por el propio Fortuny, para esconder el desfalco. Cuando se complete el estudio contable del robo, el fiscal Marcelo Romero estará en condiciones precisas de pedir la de-

tención del funcionario. En verdad, Fortuny iba derechito al calabozo el lunes pasado, después de que simulara un secuestro. A través de mensajes de texto enviados desde su celular, había pedido a su familia que pagara 200.000 pesos a los supuestos secuestradores. Intervino un fiscal federal y los investigadores de la Bonaerense, que de inmediato se percataron de la maniobra. Cuando estaban a punto de detenerlo, Fortuny -acompañado de los integrantes de un poderoso estudio de abogados de La Plata- se presentó ante el juez Melazo y se autodenunció por el desfalco. En forma asombrosa, el magistrado rápidamente se declaró competente, le tomó declaración y lo dejó en libertad.

Según lo que sostienen juristas platenses, el funcionario debería ser imputado por malversación de fondos públicos y extorsión, a raíz del autosecuestro. Con semejantes imputaciones, Fortuny debería quedar preso. Al mismo tiempo, la procuradora Falbo consideró que existe responsabilidad de los titulares de la Curaduría, por cuanto significa una grave falta de control la desaparición de semejante cantidad de dinero.



El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha accedido a financiar y asistir al Gobierno Argentino, en la ejecución de los obras correspondientes al PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DEL SISTEMA EDUCATIVO, SUBPROGRAMA II EXPANSIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA ESCOLAR, mediante el Préstamo N° 1345/OC-AR.

En el marco del citado Programa se invita a empresas constructoras provenientes de países miembros del BID, a presentar ofertas la construcción de edificios escolares nuevos en las Provincias y con los alcances que se indican más abajo. Los documentos de licitación podrán consultarse también en el sitio web del Programa: www.700escuelas.gov.ar

Cada propuesta deberá presentarse en un sobre único y cerrado que llevará como únicas leyendas las siguientes: denominación de la obra a la cual corresponde la propuesta; número de licitación; identificación del proponente; día y hora fijados para la apertura. Las ofertas se abrirán en actos públicos, en presencia de los representantes de los oferentes que hayan decidido asistir. Las ofertas tardías se devolverán sin abrir

Licitación Nº 066/05 Objeto: Construcción Escuela 4-081 "Ing. Francisco Croce" Santa Rosa - Departamento Santa Rosa Presupuesto Oficial: \$2.319.503,00 Plazo de Ejecución: doce (12) meses Recepción de ofertas hasta el 3/06/05 - 9,15 hs. Apertura de ofertas: 3/06/05 a las 9,30 hs Consulta y adquisición de pliegos días hábiles de 8,30 a 13hs. Valor del pliego: \$ 450

Licitación Nº 067/05 Objeto: Construcción Escuela Nº 1-719 - " Yolanda Corsino " Colonia Segovia Departamento Guaymallén Presupuesto Oficial: \$2.642.115,65 Plazo de Ejecución: doce (12) meses Recepción de ofertas hasta el 3/06/05 -10,45 hs. Apertura de ofertas: 3/06/05 a las 11 hs Consulta y adquisición de pliegos días hábiles de 8,30 a 13hs. Valor del pliego \$ 450

Licitación Nº 068/05 Objeto: Construcción
Escuela Nº 4 - 127- "Polivalente de Arte" San Rafael Departamento San Rafael Presupuesto Oficial: \$4.136.225,81 Plazo de Ejecución: quince (15) meses Recepción de ofertas hasta el 3/06/05 - 12, 15 hs Apertura de ofertas: 3/06/05 a las 12,30 hs Consulta y adquisición de pliegos días hábiles de 8,30 a 13hs Valor del pliego \$ 700

Consulta y adquisición de pliegos: Ministerio de Ambiente y Obras Públicas 8º Piso Casa de Gobierno-Peltier Nº 351 uerpo Central-Barrio Cívico Programa de Ampliación de Escuelas o en www.obras.mendoza.gov.ar Tel (0261) 449-2692 / 2857 / 2865 Recepción de sobres: Mesa de Entradas Ministerio de Ambiente y Obras Públicas Casa de Gobierno 7º Piso. Lugar de Apertura: Ministerio de Ambiente y Obras Públicas - Casa de Gobierno -7º Piso Cuerpo Central



Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Unidad Ejecutora Sub II Hipólito Yrigoyen Nº 460 - 4 Piso Telfax: (011) 4342-8444 www.700escuelas.gov.ar

Provincia de Mendoza



## DIERON EN ADOPCION A SU HIJO CON SINDROME DE DOWN

# Padres que no quisieron ser

Al principio, la pareja denunció que en la maternidad le habían cambiado a su bebé después del parto. Por eso resolvieron resignar la patria potestad de ese bebé, que había nacido con síndrome de Down. Pero después, cuando los análisis genéticos ordenados por la Justicia determinaron que ese niño era de ellos, ambos ratificaron su decisión original y entregaron su niño en adopción. Durante estos días, el bebé está bajo una guarda provisoria, con una madre sustituta, pero la jueza a cargo del caso adelantó que el niño será adoptado por un matrimonio que estaba en lista de espera.

El bebé nació el 5 de marzo en el hospital Luis Lagomaggiore, un centro sanitario de la capital provincial, con síndrome de Down. El chiquito presentaba una cardiopatía leve y, tras su nacimiento, fue internado en la sala de neonatología. De acuerdo con la denuncia presentada, la madre había asegurado que en esa oportunidad le habrían cambiado su bebé. Y presentó un argumento para fundar su sospecha: instantes después de nacer, ella habría visto en la cabeza de su hijo varios moretones. La mujer aseguró que cuando volvieron a entregarle al nene -no precisó cuánto tiempo estuvieron separados-esas marcas habrían desaparecido.

Once días más tarde, el 16 de marzo, la pareja se dirigió a la fiscalía número 2. Allí denunciaron que en el hospital se había producido un cambio de bebés, una acusación que terminó en la Justicia penal. El punto es que—aun antes de que surgieran otros datos de la investigación—los padres pidieron, ante un tribunal de familia, renunciar a la patria potestad.

La pareja denunció que le habían cambiado el bebé en la maternidad. Pero cuando el ADN confirmó que era suyo, resignaron la patria potestad.

El 22 de marzo, la jueza de familia María Cecilia Zavattieri ordenó a la pareja exámenes de ADN para despejar todas las incertidumbres sobre la identidad del niño. Los estudios fueron hechos por el Cuerpo Médico Forense de Buenos Aires. Los resultados fueron tajantes al dejar sentado el vínculo de sangre entre el matrimonio y el nene, de manera que la denuncia sobre cambio de chicos perdió todo sustento.

Los padres supieron de este dato ayer, y en ese mismo momento confirmaron su decisión de dar al niño en adopción. La legislación contempla dar la guarda de los menores de edad a terceros "cuando ambos padres sean incapaces o estén privados de la patria potestad o suspendidos en su ejercicio". Según la ley, la patria potestad comprende los deberes y derechos de los padres sobre las personas y bienes de los hijos, "para su protección y formación integral, mientras sean menores de edad y no se hayan emancipado".

La jueza informó que la pareja reiteró su voluntad aduciendo razones "personales, familiares y económicas". "Los papás estuvieron en el juzgado y fueron notificados del resultado de las pericias y han ratificado su voluntad de renunciar al niño para que sea entregado en adopción", indicó Zavattieri.

De este modo, la jueza afirmó que "queda confirmada la renuncia al bebé para que sea entregado en adopción". Asimismo, Zavattieri optó por subrayar: "Es una tranquilidad para todos, como ciudadanos, aventar cualquier tipo de dudas" sobre casos de este tipo, ya que el cambio de bebés "sería lamentable", consideró.

El bebé fue dado de alta el 22 de abril. Desde ese día, permanece bajo la guarda provisoria de una mujer. Según explicó la magistrada, "se trata de una familia movida por una gran solidaridad y una gran caridad hacia los demás", que se ofreció de manera espontánea para cuidar al bebé "hasta que saliera el resultado de las pericias", precisó la jueza.

Ayer, "el equipo interdisciplinario de adopción del juzgado se comunicó con el matrimonio que está primero en la lista de adopción
con la característica específica del
caso". Esa pareja incluyó entre las
condiciones de su legajo la disposición "a aceptar un bebé con síndrome de Down".

## Le pegó a la maestra

Un alumno de 10 años atacó ayer a golpes de puño y patadas a su maestra y la lesionó en un ojo, cuando era apercibido por haber agredido a una compañera de aula, en una escuela de la ciudad bonaerense de Magdalena. El hecho sucedió en la escuela Nº 1 Presbítero Manuel Alberti, de Educación General Básica. La docente Ana Paniagua quiso asentar en el cuaderno de comunicaciones del niño la agresión contra otra alumna. El chico intentó sacarle el cuaderno y como no lo consiguió, le pegó con el puño en el ojo y le dio varias patadas en distintas partes del cuerpo. Paniagua debió ser atendida en el hospital de Magdalena, pero fue derivada a un servicio de oftalmología de La Plata, donde se determinó que sufrió una leve lesión ocular.

# Abrazo por el río Uruguay

Pobladores de la ciudad entrerriana de Gualeguaychú y de localidades vecinas se movilizarán mañana para rechazar la instalación de dos plantas de celulosa, en la costa del Uruguay. Los vecinos se dirigirán hasta la cabecera argentina del puente internacional, que conecta Gualeguaychú con Fray Bentos y luego se abrazarán con ciudadanos uruguayos que también se oponen a la instalación de las fábricas. La marcha es organizada por la institución ecologista Asamblea Ciudadana, que denunció que la instalación de las empresas Botnia y ECE, en Fray Bentos, serán una fuente de contaminación del río Uruguay.

#### Un caso poco frecuente

Por M. C.

"No se puede renunciar a la patria potestad. Esa figura no existe. Los padres lo que pueden hacer es entregar en adopción a su hijo, que queda bajo la responsabilidad de un juez hasta que logra ubicar a otra familia que quiera incorporarlo como hijo", explicó a **Página/12** la abogada Nelly Minyersky, directora del Instituto de Derecho de Familia del Colegio Público de Abogados de la ciudad de Buenos Aires. "Existen causas por las cuales se puede perder la patria potestad, como el abandono del menor, la falta de asistencia, el atentado contra su vida o contra sus derechos, todas causas graves", agregó el abogado mendocino Alfredo Guevara Escayola, en diálogo con este diario.

"Si los padres dejan de cuidar a la criatura pueden incurrir, incluso, en el delito de abandono de persona", aclaró Minyersky. La especialista en derecho de familia señaló que no es frecuente que se entregue en adopción un menor por el hecho de que tenga una discapacidad. El caso de Mendoza es "demasiado particular", opinó. "Generalmente las entregas que se conocen son de madres solas que tuvieron un embarazo no deseado y no tienen medios económicos para mantener al bebé. A nivel de jurisprudencia se conocen pocos casos de familias de cierto nivel económico que toman esta decisión", indicó. "Hay que ver si esta pareja mendocina tuvo alguna apoyatura psicológica antes de decidir no hacerse cargo del hijo. Si la tuvo y no lo quiso igual, es bueno que un juez pueda encontrar una familia que lo quiera como hijo", reflexionó.

MARCHA POR LOS CUATRO MESES DE CROMAÑON

# La Auditoría había advertido

La Auditoría General porteña había advertido, antes del incendio en Cromañón, sobre "la existencia de irregularidades y falta de controles no sólo en los boliches, sino también en las escuelas, en los hospitales, con los residuos patogénicos y en los geriátricos, pero nunca se hizo nada" para enfrentar el problema. El dato fue aportado por el auditor general porteño, Matías de la tragedia. Barroetaveña, al declarar ante la Comisión Legislativa que investiga el siniestro que provocó la muerte de 193 personas. La pre-

sidenta de la comisión, Fernanda Ferrero, confirmó que Barroetaveña aportó "una carpeta documentando los pedidos y recomendaciones al Ejecutivo, que nunca fueron atendidos". Esta tarde, a partir de las 18, los familiares y amigos de las víctimas realizarán una marcha, desde Once hasta Plaza de Mayo, al cumplirse el cuarto aniversario de la tragodia

Antes de la marcha se realizará una misa en el santuario levantado en la esquina de Bartolomé Mitre y Ecuador. El acto finalizará con una concentración en la Plaza de Mayo, frente a la Catedral, donde hablará la madre de uno de los chicos fallecidos en el incendio. "La marcha unirá a todas las familias y será otra forma de expresión, además de las acciones que estamos llevando a cabo en lo político, ante el Poder Legislativo y en la Justicia", declaró Ricardo Righi, cuyo hijo murió en

Ante la comisión legislativa que investiga lo ocurrido declaró aver el auditor general Barroetaveña, quien sostuvo que las autoridades del gobierno porteño "nunca escucharon sus advertencias", comentó la diputada porteña Ferrero. Según lo dicho por el auditor, "el único organismo que escucha sus reclamos es la Defensoría del Pueblo", sostuvo la legisladora. Barroetaveña dijo que la auditoría que hicieron sobre las fallas en el área de Fiscalización y Control, por entonces a cargo de Fabiana Fiszbin, "nunca fueron contestadas por las autoridades correspondientes".

Barroetaveña sostuvo que incluso llegó a solicitar una reunión con el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, pero "nunca fue recibido". Mientras tanto, el principal acusado en la causa por el siniestro, el empresario Omar Chabán, apeló ayer la decisión del juez Julio Lucini de negarle el pedido de excarcelación que presentó a través de su defensor, Pedro D'Attoli.



Corrientes e/ Boulogne Sur Mer
y Ecuador

Depto. 1 ambiente amplio.

Hall, baño y cocina completos.
Piso 12. LUMINOSO

28 m2.

VENDE 155-499-1815

#### ALQUILER Barrio Norte

3 amplios ambientes balcón corrido a la calle todo sol cocina office lavadero piso 7º "A" Paraguay 3024

Comunicarse al: 15-5499-1815

## **EXILIADOS - REPARACION**

Asesoramiento gratuito por abogados ex-exiliados

www.abogarte.com.ar info@abogarte.com.ar

4777-7025 (15 a 19 hs.) 4658-8890 4455-8719 155-808-8805



El santuario frente al boliche, una memoria permanente.

El auditor dijo haber informado sobre falta de controles.

## Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos

Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos

Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

/iolencia familiar

• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.a

Anteayer, la Asamblea Nacional iraquí había dado su aprobación al nuevo gobierno de Ibrahim al Jaafari. Ayer, la resistencia sunnita un líder

contraatacó, mientras fundamentalista llamaba a redoblar la lucha. Hubo treinta y ocho muertos y más de cien heridos.



Humo v llamas ascienden desde un coche bomba que estalló a metros de una mezquita chiíta. La minoría sunnita, eje de la vida de Irak bajo Saddam, es la principal animadora de la resistencia

# Un día de regreso a las armas para abortar el nuevo gobierno en l'rak

bación parlamentaria del gobierno del chiíta Ibrahim al Jaafari, 38 personas murieron y más de 100 resultaron heridas en una docena de atentados con coches bomba en Irak, en una de las jornadas más sangrientas de los últimos meses. Los atentados, ocurridos en el día de oraciones de los musulmanes, ocurrieron menos de 24 horas después del voto de confianza otorgado por el Parlamento al nuevo gabinete iraquí, surgido de las primeras elecciones en la historia del país, pero donde siete puestos quedaron vacantes y que fue criticado por la minoría sunnita, recibido con beneplácito por Washington y con prudencia en algunos países árabes.

La principal ola de ataques comenzó en Bagdad hacia las ocho da del viernes en una de las más de la mañana con una serie de explosiones de cuatro coches bomba en los barrios sunnitas de Adhamia y Saligh, que dejaron 13 muertos y 50 heridos. Allí, siete soldados, dos policías y cuatro civiles fallecieron, según una fuente del Ministerio del Interior, que precisó que entre los heridos había 35 civiles, 13 soldados y dos policías. En Adhamia, donde al menos un ataque fue obra de un kamikaze, las explosiones destruyeron edifi- un comunicado, el ejército estala mañana, en el este de la capital, dos coches bomba estallaron con poco tiempo de diferencia, el primero al paso de un convoy del ejército iraquí y el segundo cuando la policía quiso inspeccionar un vehículo sospechoso. Dejaron un muerto y ocho heridos.

En Madaien, 30 kilómetros al sur de Bagdad, tres coches bomba estallaron al paso de una patrulla de la policía, una central telefónica y cerca de un hospital, causando nueve muertos, entre ellos un policía y dos miembros del Ministerio del Interior, además de 35 heridos. Las de seguridad nacional, Mouaffak fuerzas iraquíes habían entrado en al Rubaie, vio en estos atentados Madaien el 17 de abril para verificar si había allí rehenes chiítas deintercomunitaria" entre sunnitas y tenidos por rebeldes sunnitas, pero no encontraron nada.

te de la capital, un coche bomba que reivindicó varios de los aten-

Un día después de la apro- explotó durante la oración, cerca tados de la jornada, instó ayer a los te-donde lograron sólo puestos sede una mezquita chiíta, dejando una persona herida.

En la ciudad kurda de Erbil, 350 km al norte de Bagdad, dos personas, un zapador y un civil, murieron en la explosión de una bomba, según el jefe de la policía de la ciudad, Farhad Karim. En Basora, 550 km al sur de Bagdad, un miembro de la fuerza de guardafronteras murió y otros dos quedaron heridos por la explosión de una bomba al paso de su patrulla, según una fuente de los hospitales. En Baaba, en el nordeste de la capital, un ataque suicida mató a un policía e hirió a otros 11, además de a cuatro civiles, según fuentes militares y de los hospitales. Otras ocho personas fallecieron en ataques en distintos lugares del país, según las mismas fuentes, lo que transforma la jorna-

sangrientas de los últimos meses. Al final del día, tres soldados norteamericanos murieron y dos resultaron heridos en la explosión de dos coches bomba, una en el oeste de Irak y otra en el norte de Bagdad, anunció el ejército estadounidense.

Estos decesos llevan a 1568 la cantidad de soldados estadounidenses muertos en Irak desde la invasión del país, hace dos años. En siete personas, sospechosas de ha-

Intento: *Un asesor chiita* de seguridad nacional vio en estos atentados un intento de desatar "una guerra intercomunitaria" entre sunnitas y chiítas y para "crear el caos".

ber participado en los atentados en Bagdad y su región.

Un consejero chiíta en materia un intento de desatar "una guerra chiítas y para "crear el caos". El jefe de la red terrorista Al Qaida Además, en un suburbio en el es- en Irak, Abu Musab Al Zargawi,

musulmanes a intensificar sus ata- cundarios-consagra su marginaliques a las fuerzas estadounidenses, en un mensaje de audio titulado "A los hijos de la nación islámica: firmeza, firmeza"

En sus oraciones del viernes, los imanes chiítas indicaron que esperan que el nuevo gobierno se centre en los problemas de la insegu-Kubbanji, del Consejo Supremo de la Revolución Islámica en Irak gió incluso la ejecución del derrocado Saddam Hussein, que espera zación, dicen que temen una campaña de represión en su contra, teniendo en cuenta que son los acusados de animar la rebelión. El éxito del proceso electoral,

donde votó más del 60 por ciento de los iraquíes pese al sabotaje y las amenazas de la resistencia, pareció ridad, y uno de ellos, Sadreddin al dar un impulso a la institucionalización del país. El propósito de los nuevos ataques es hacer descarrilar (Csrii) de Abdel Aziz Hakim, exi- ese proceso. Las esperanzas del gobierno parecen depender, así, de la rapidez y la eficacia con que logre en prisión ser juzgado. En cambio, capacitar a sus fuerzas militares, los sunnitas, que estiman que la que no casualmente son los princicomposición del flamante gabine- pales blancos de los atentados.

EE.UU. E ITALIA EN DESACUERDO

Las circunstancias de la muerte de Nicola Calipari, el agente secreto italiano tirotedaran offcialmente en el mistese de acuerdo. Para Roma, los soldados del puesto de control estadounidense dispararon sin parecía una minucia. aviso y sin motivo. Para Washington, el coche en que Calipari, la periodista y otro agente secreto viajaban hacia el aerocesiva y los soldados obraron co-

rrectamente al disparar. conjunta, que su amistad es "sólida" y que permanecerán unidos lusconi se mostró muy firme el 4 de dounidense de Irak. marzo, cuando se supo que la liberación de Giuliana Sgrena había concluido en tragedia. El presiden-

**Por Enric González\*** te del gobierno italiano convocó con urgencia al embajador de Estados Unidos en Roma, Mel Sembler, y proclamó que "alguien" tendría que asumir "su responsabilidad". Ayer el tono era muy distinto. Ya no haado en Bagdad por soldados es- bía responsabilidades que depurar. tadounidenses cuando acababa al cabo de una investigación conde rescatar a la periodista se- junta "desarrollada en un clima de cuestrada Giuliana Sgrena, que- gran colaboración recíproca" que **rraron ayer la investigación con**- gobiernos aliados fueran incapaces junta sobre los hechos sin poner- de ponerse de acuerdo sobre lo que ocurrió aquella noche, en la carretera hacia el aeropuerto de Bagdad,

El ministro italiano de Asuntos Exteriores, Gianfranco Fini, comentó que permanecía abierta la "vía de la Justicia ordinaria" para puerto circulaba a velocidad ex- esclarecer los hechos. Lo que pudiera concluir un juez italiano carecía de relevancia, porque Esta-En cualquier caso, los dos gobier- dos Unidos no admite que sus solnos minimizaron el notorio desa- dados se sometan a jurisdicciones cuerdo y expresaron, en una nota extranjeras o internacionales. Pero el asunto agrega una nueva medida de deterioro al compromiso de "junto al pueblo iraquí". Silvio Ber- Berlusconi con la ocupación esta-

> \* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

EL MEXICANO DERBEZ CEDIO AL CHILENO INSULZA LA SECRETARIA GENERAL DE LA OEA

# La renuncia del hombre de Washington

Fue la primera vez en la historia que Estados Unidos fracasa en imponer a su favorito en la OEA. México debió retirar ayer la candidatura de su canciller Luis Ernesto Derbez a la Secretaría General de la Organización de Estados Americanos (OEA) y despejó el camino para que el ministro del Interior de Chile, José Miguel Insulza, sea elegido por consenso el lunes. La pérdida de apoyo interno y regional a su candidatura parece haber sido la causa del retiro de Derbez. en la carrera para Desde Cuba, Fidel Castro expresó su satisfacción y opinó que era "una derrota más" para los intereses de Washington en la región.

La decisión adoptada ayer en Santiago, y en la cual la secretaria de Estado norteamericano, Condoleezza Rice, habría jugado un papel central según distintas fuentes, favorecido por pareció sacar del limbo la carrera por la secretaría de la OEA, acéfala debido a un escándalo de corrupción. Rice "jugó un papel vital para alcanzar un acuerdo que permita construir una organización más efectiva y una unidad que defienda activamente la democracia", explicó una fuente diplomática estadounidense. Derbez mantuvo una extensa reunión con Rice, cuyo país inicialmente había apoyado su candidatura. Cuando transcurrían dos horas de la reunión en uno de los salones del Hotel Hyatt, se incorporó a la conversación el ministro Insulza.

Dos cuestiones parecen ser fundamentales en el retiro de la candidatura de Derbez. Para Gustavo Iruegas, ex vicecanciller mexicano, se trató de una cuestión de "cuentas", ya que Derbez había perdido al menos un voto, el de Paraguay, con lo que se rompía el empate que tuvo con Insulza. También contribuyeron, a juicio de Iruegas, el conflicto político que desató el desafuero del alcalde de la capital mexicana, Andrés Manuel López Obrador, y el pleito diplomático con Cuba a partir del voto mexicano en Ginebra de una resolución contra el gobierno de la isla caribeña.

demostró la "heroica actividad" de del presidente cubano, Fidel Cas-

Para Rafael Fernández de Castro, analista de temas internacionales, tampoco fue una sorpresa; en su opinión, "no valía la pena llegar al lunes y perder ahí". El académico José Guadalupe Martínez dijo que la candidatura del mexicano se había empezado a mostrar endeble v amenazaba con ser un factor de polarización tras las recientes críticas

jo un embajador sudamericano ante la OEA que pidió el anonimato. Un funcionario estadounidense destacó que en su mensaje al anunciarse el retiro de Derbez, Insulza mericana" frente a Washington. rio. Estados Unidos e Italia ce- Nicola Calipari. El hecho de que dos tro, que lo acusó de ser el candida- hizo "una referencia directa a que Los dos líderes participaron en el

Condoleezza Rice terminó negociando el desenlace. Inicialmente, EE.UU. había apoyado la candidatura de Derbez.

El canciller mexicano Luis Ernesto Derbez y el ministro del Interior chileno, José Miguel Insulza, habían empatado cinco veces secretario general de la OEA, pero ayer Derbez (candidato EE.UU.) desbloqueó la situación al retirar su candidatura. Fidel Castro festejó el desenlace desde La Habana.

to de Estados Unidos. Explicó que en Sudamérica está surgiendo una coalición que se distancia cada vez más de Washington y lo que se requiere en este momento es alguien de consenso para resolver los problemas que enfrenta el hemisferio.

A pesar de que varios analistas coincidieron en señalar que el retiro de Derbez fue un golpe para Estados Unidos, Insulza no quiso considerar su victoria como una derrota de la diplomacia norteamericana. "La secretaria Rice y los demás ministros llegaron acá en busca de un consenso, y se logró un consenso. Por lo tanto, el candidato de Estados Unidos en este momento soy yo", sostuvo. La retirada de Derbez "es una victoria para la política chilena, para el presidente Ricardo Lagos, que lideró personalmente la campaña, y para todos los países que lo apoyaban y que soportaron presiones sin cambiar su voto", di-



José Miguel Insulza (izg.) palmea ayer a Luis Ernesto Derbez, cuya candidatura a la OEA había guedado muy debilitada.

los gobiernos electos en forma democrática deben gobernar democráticamente". Esto, en la opinión de Estados Unidos, fue interpretado como una advertencia implícita al presidente venezolano Hugo Chávez, quien sostuvo la candida-

El presidente cubano saludó el retiro de Derbez con alegría: "Es un darlo de "presuntuoso candidato

derrumbe más, una derrota más. Me frustrado y fracasado del impe- sucesivas de votaciones el 11 de alegro", dijo Fidel Castro al enterarse de la renuncia de Derbez mientras pronunciaba un discurso en contra del Area de Libre Comercio para las Américas (ALCA) en un teatro de La Habana (ver nota abajo). La semana pasada, Castro había descalificado a Derbez al til-

y "basura". Cuba es el único país latinoamericano que no integra el foro regional, del que fue expulsado en 1962.

Derbez e Insulza habían obtenido

rio"estadounidense para ocupar la

jefatura de la OEA, organismo al

que denostó al llamarlo "porquería"

abril, lo que llevó a la organización a programar una nueva tanda de votaciones para el lunes 2 de mayo. Sin embargo, la eventual victoria de Insulza podría quedar anulada si alguno de los 34 países vetara su designación, lo que obligaría a una nueva elección, según los mecanis-

CUBA Y VENEZUELA CONSOLIDAN UN PROYECTO CONTRA EL ALCA

# Un "eje del mal" con aspecto de ALBA

Son días de luna de miel entre Cuba y Venezuela. Y no sólo por la importancia de los 49 acuerdos bilaterales firmados en las últimas horas. Fidel Castro y Hugo Chávez aseguran que están sembrando juntos la semilla de la "verdadera integración latinoa-IV Encuentro Hemisférico de Lucha contra el Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA) que promueve EE.UU. y a favor del ALBA que propone Chávez. Y ayer volvieron a las cargas retóricas contra Washington: Chávez agradeció "a Lula y a Brasil" haber defendido la soberanía venezolana durante la gira regional de la secretaria de Estado, Condoleezza Rice, y Castro dijo que EE.UU. "usa un lenguaje para ofender, para dividir, algo que no lograrán jamás", al tiempo que comentó en tono de broma unas supuestas declaraciones estadounidenses que habrían hecho de Cuba y Venezuela "un eje del mal".

Muy risueños, Chávez y Castro inauguraron las oficinas en La Habana de Petróleos de Venezuela SA (Pd-

se de operaciones" para el Caribe, así mover el comercio bilateral. Miencomo del Banco de Industria de Vetras Castro y Chávez visitaban los panezuela. Después firmaron varias bellones de la exposición, una treintena de ministros cubanos y venezocartas de intención y convenios sobre petróleo y electricidad, que incluyen un acuerdo para la rehabilitación de la refinería de Cienfuegos y de un oleoducto en Matanzas. Recorrieron también una feria comercial de pro-nes y empresas mixtas en minería, si-y presidente de Pdvsa, Rafael Ramíductos venezolanos a la que concu- derurgia, telecomunicaciones, indus-

Habla el amigo brasileño

lanos firmaba una cascada de acuerdos en el Ministerio de Inversión Extranjera, que se traducirán en la creación de una veintena de asociaciode los cuales se beneficiarán de los

Más allá de lo público, las relacio-400 millones de dólares que ambos nes cubano-venezolanas fluyen por

quizá sólo Castro y Chávez conozcan la verdadera magnitud de los intercambios. Un ejemplo: en virtud del acuerdo energético firmado en el 2000, Venezuela garantiza la venta a Cuba de 53 mil barriles de petróleo diarios a precios preferenciales. El miércoles, el ministro de Energía rez, reveló que Venezuela suministra ya a Cuba entre 80 mil v 90 mi barriles diarios, con lo que Cuba ya no tendría necesidad de comprar crudo a los elevados precios del mercado mundial. Estos días se conoció que el comercio bilateral anda ya por

Brasilia busca poner paños fríos. El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, afirmó ayer que Estados Unidos y Venezuela "no tienen motivos para pelear" porque se necesitan mutuamente. "Estamos dando pasos grandes para que exista armonía entre Estados Unidos y Venezuela. No hay motivo para que se peleen", dijo Lula en su primera conferencia de prensa desde que asumió la presidencia de Brasil en enero de 2003. Lula recordó que Estados Unidos importa el 15 por ciento de su petróleo de Caracas, por lo que aseguró que "Venezuela necesita de Estados Unidos y Estados Unidos necesita de Venezuela, por lo que no hay ninguna razón para que los dos países estén peleando". Las declaraciones del mandatario ocurrieron un día después de que versiones de prensa especularan sobre la posibilidad de que Lula estaba molesto con el presidente venezolano, Hugo Chávez, por su prédica y críticas contra Estados Unidos. Según la agencia italiana ANSA, Lula reclamó ayer a la secretaria de Estado norteamericana, Condoleezza Rice, que Estados Unidos "no endurezca su posición" con Venezuela, porque eso "aumentará la amenaza de ataques a la democracia en ese país".

ra era de mil millones. La visita de Chávez a La Habana para asistir a la Primera Reunión Cuba-Venezuela para la Aplicación del Alternativa Bolivariana para las Américas (ALBA) ha excedido el marco bilateral y económico. Chávez y Castro se enorgullecen de estar dando los primeros pasos de un proyecto de integración regional de "carácter verdaderamente independiente y solidario", según los sueños, dicen, de Bolívar y José Martí.

los 1500 millones de dólares anua-

les, cuando la cifra oficial hasta aho-

\* De El País de Madrid, especial para **Página/12**.

Página 16 Sábado 30 de abril de 2005

## Triunfos en Europa



Gastón Gaudio (foto) avanzó a las semifinales del abierto de Estoril al vencer 6-2, 6-2 al español Feliciano López en una hora y dos minutos de juego. Su rival en la próxima ronda será el también español Guillermo García López, que superó al costarricense Juan Antonio Marín. Entre las chicas, Gisela Dulko se clasificó para las semifinales al imponerse 6-2, 6-1 a la china Jie Zheng y su próxima rival será la checa Lucie Safarova, que se impuso 6-2, 4-6, 6-1 a Mariana Díaz Oliva. En Munich, David Nalbandian también accedió a las semifinales al derrotar 6-0, 6-4 a Juan Mónaco y ahora se medirá con el finlandés Jarkko Nieminen, vencedor del eslovaco Michael Mertinak.

## Para Verón es común

Juan Sebastián Verón minimizó el incidente que está convulsionando al fútbol italiano, en el que se ve al su ex compañero Fabio Cannavaro inyectándose una sustancia permitida previo a un partido en 1999. "Inyectarse es algo común", comentó el jugador, que aparece en el video junto a Cannavaro. "Aparezco en la habitación donde se hacían los masajes. Pero no hay nada que reflexionar. Es algo común, que se hace siempre. La sustancia es un regenerador que se usa cuando hay muchos partidos", señaló Verón en el programa La pelota no dobla.

#### Manu y Chapu en acción

San Antonio Spurs, con Emanuel Ginóbili, visitará hoy a partir de las 23.30 a Denver Nuggets (televisa ESPN) en el tercer partido de la serie de primera ronda de los play-offs, mientras que Chicago Bulls, con Andrés Nocioni, jugará de visitante a partir de las 16 con Washington.

# Macri le ofreció a Maradona ser el director de las inferiores de Boca

El presidente boquense anunció que quiere a Diego para ocupar el cargo que tenía Griffa.

Todavía no hubo respuesta oficial del Diez.

"Mi sueño es trabajar con las inferiores", apuró Diego Maradona a los dirigentes de Boca. Una frase cargada de historia, que recuerda a Maradona niño, la cara redonda, rulos, ojos ilusionados, frente a una cámara y diciendo: "Mi sueño es jugar un mundial". Cuatro fueron los campeonatos del mundo que jugó y hasta se dio el gusto de dejar, sin dudas, el gol más hermoso que la historia del fútbol conoce: aquel segundo ante Inglaterra en México 86, pleno de inspiración. Ahora también podrá cumplir el otro sueño: el de trabajar con las inferiores, porque la comisión directiva de Boca anunció ayer que le ofrecerá al Diez el cargo de director general del Fútbol Amateur, el mismo que ocupó Jorge Griffa para apoyar la incumplida promesa del presidente de Boca, Mauricio Macri, de tener un equipo profesional formado por al menos nueve juveniles.

El ofrecimiento a Maradona, que se hizo esperar varios días, fue aprobado por unanimidad por los dirigentes que se reunieron ayer en la Bombonera y anunciada por el propio Macri apenas pasado el mediodía. "Esta es una buena noticia para el mundo boquense, en el año del centenario del club", remarcó el dirigente. "Diego empezaría a trabajar a partir del 1° de julio o 1° de agosto, cuando él pueda hacerse cargo. De esta forma comenzaría un trabajo que irá de menor a mayor -continuó Macri-. El sabe todo lo que lo queremos y lo importante que sería para nosotros que esté vinculado realmente, y para toda la vida, con nuestro club.'

Acompañado por los vicepresidentes Pedro Pompilio y Gregorio Zidar y el secretario Luis Buzios, Macri apuntó que en las reuniones que mantuvo con Maradona lo vio con "muchas ganas de trabajar". "Esta es su casa y no hay un lugar mejor donde él pueda empezar a trabajar, como miembro de una familia que es Boca, por eso sentimos todos juntos las ganas de empezar a recorrer este camino", sostuvo el empresario, quien intentó explicar la función que tendrá el astro al señalar que "el fútbol amateur incluye la búsqueda de nuevos talentos, la formación de seres humanos completos y deportivamente competitivos".

"Será el mismo trabajo que hizo

durante ocho años Griffa y que venían haciendo otros profesionales. La idea es que él se sume a este equipo para conducirlo y esperemos que pueda dejar su impronta que es algo tan importante para el futuro de Boca, que es la formación de nuestros jugadores del mañana", aseveró el presidente de la entidad, quien luego acotó: "La decisión ahora es de él".

Boca espera la respuesta de Maradona para cuando éste "regrese de su viaje" a Cuba, destino hacia donde partía anoche, al cierre de esta edición, con la finalidad de "arreglar algunas cosas". En Cuba, Maradona comenzó su tratamiento para alejarse de las drogas; durante el mismo entabló una relación amorosa con una joven cubana, lo que precipitó la ruptura de su matrimonio con Claudia Villafañe, la madre de sus hijas. Ayer por la tarde, el ex capitán de Boca y la Selección presenció el partido que Argentinos empató con Olimpo y no formuló declaraciones al respecto.



Macri ya hizo oficial el ofrecimiento a Maradona.

Ahora la respuesta la tiene Diego, que viajó a Cuba.

TEVEZ SE PELEO CON UN COMPAÑERO EN LA PRACTICA

# Ahora ya es Carlitos boxeador

Carlos Tevez sigue siendo noticia en Brasil, pero no siempre por su fútbol. Por segunda vez desde que arribó a San Pablo en enero de este año, el ex delantero de Boca se tomó a golpes de puño con un compañero durante el entrenamiento del Corinthians, lo que fue filmado y fotografiado por toda la prensa que se encontraba en la práctica en el Parque Sao Jorge. Tevez tuvo un encontronazo con el defensor Marquinhos y terminó a las trompadas, lo que determinó que el entrenador Daniel Passarella y varios jugadores tuvieran que intervenir para separar a los fut-

De acuerdo con lo que indicó la prensa brasileña, el incidente se produjo cuando Tevez y Marquinhos disputaban una pelota durante un encuentro recreativo. En el afán por cubrir el balón, el argentino le aplicó un golpe al zaguero, que reaccionó de inmediato, lo que desencadenó la pelea. Allí, los dos futbolistas intercambiaron trompadas hasta que fueron separados por sus compañeros. Como consecuencia de la pelea, tanto Tevez como Marquinhos, que se está recuperando de una fractura en su nariz, terminaron con sus rostros ensangrentados.

"Yo no vi si el codazo de Tevez fue accidental, pero alcanzó la boca de Marquinhos. Esta es la segunda pelea en la que está involucrado Tevez. Espero que no vuelva a ocurrir", comentó el delantero Gil, que ya tuvo algunos roces con Tevez. El incidente anterior del argentino había sido con el volante Carlos Alberto. Como consecuencia de la pelea, los dirigentes de MSI, el grupo que gerencia a Corinthians, ya anunciaron que multarán severamente a ambos futbolistas.



Marquinhos y Tevez, trenzados en una pelea durante la práctica.

BIANCHI ADMITIO QUE EXTRAÑA DIRIGIR

## "Tengo ganas de trabajar"

Carlos Bianchi confesó que tiene "muchas ganas de trabajar" por primera vez tras su alejamiento de Boca por diferencias con los dirigentes y el presidente del club, Mauricio Macri, en julio de 2004 tras perder la final de la Copa Libertadores ante el Once Caldas. Pero evitó hablar sobre un posible tercer ciclo al frente de Boca. "De eso no hablo", contençió

En diálogo con el diario español *Marca* –Bianchi no da actualmente entrevistas a medios locales–, el entrenador manifestó: "Tengo muchas

ganas de trabajar, de eso estoy seguro. Esas ganas están intactas desde el día que dejé, pero a esta altura del partido estoy apostando mucho más a lo futbolístico que a lo económico. Los objetivos deportivos me interesan mucho más que el dinero".

El ex técnico de Vélez y Boca admitió que en los últimos meses recibió ofertas de Brasil, México y España, pero remarcó que las rechazó porque no lo seducían. "Tengo ganas de dejar Buenos Aires por algo que merezca la pena, porque de otra forma no me iría de aquí", aclaró el Virrey.

Conferencia

## **RACISMO Y DEPORTE**

El panel de disertantes

Daniel Jorge Razzetto presidente del Quilmes Athletic Club Ezequiel Fernández Moores periodista deportivo

Claudio Ramos Feijóo de la Asociación Foro Derecho y Deporte

Ha sido invitado a participar el abogado brasileño

Carlos Joao Eduardo Senger, ex conselheiro quadrienal e director
do Esporte Club Corinthians Paulista (SP), ("El Timão") y Procurador da Justiça
aposentado do Ministerio Público do Estado de São Paulo.

MARTES 10 DE MAYO a las 19 hs. Auditorio "Garbarini Islas" / Universidad del Museo Social Argentino

Quienes deseen inscribirse en forma gratuita, comunicarse al 4375-4601, int. 281 (depto. de posgrado)

### RACING IGUALO 3-3 CON NEWELL'S

# Poco premio para dos

En un partidazo en el que los dos merecieron más que un empate, la Academia sacó ventajas tres veces, por Cabral y dos de Romero, pero los rosarinos se lo remontaron con Capria, Zapata y Ortega.

En un partidazo que no tuvo definición hasta el último segundo, Racing y Newell's empataron 3-3, lo que significó un castigo muy grande para ambos, ya que los dos merecieron un mejor resultado. Para recuperarse de la caída ante Vélez, Racing salió decidido a arrinconar a un Newell's cauteloso. Sin demasiadas ideas, pero con empuje y voluntad, el conjunto de Rivarola insinuaba poder arrimarse para inquietar al arquero Villar. Claro que se quedaba sólo en eso, porque carecía de claridad en los últimos metros. De esa manera, sus llegadas se limitaban a envíos aéreos con pelota detenida o a remates desde afuera del área.

Del otro lado, lo de los rosarinos era muy tibio. Le dejaban la pelota a su adversario y se conformaban con llegar con esporádicos contragolpes. Con esa estrategia, Ortega se ubicaba demasiado aislado arriba y casi no participaba del juego. Igualmente, la chance más clara de ese tramo del partido fue para Newell's, que pudo ponerse en ventaja con una arremetida de Spolli que terminó con **RACING** Lucchetti; Vitali, Crosa, Cabral, Pinola; Barrado, Falcón Simeone, Romero; Cardetti, DT: Guillermo Rivarola.

**NEWELL'S** Villar; Vella, Maidana, Spolli, Re; Belluschi, Zapata, Rosada, Capria; Ortega Esnaider. DT: Arsenio Ribeca

Cancha: Racing. Arbitro: Gustavo Bassi. **Goles:** 38m Cabral (R); 63m Capria (N); 65m Romero (R); 71m Zapata (N); 74m Romero (R); 84m Ortega (N). Cambios: 65m Husain por Cardetti (R); 77m Torres por Barrado (R) y Scocco por Esnaider (N); 80m Steinert por Rosada (N); 89m Lucero por Capria (N) Incidencias: 88m

una notable atajada de Lucchetti. Más allá de su falta de criterio para atacar, la insistencia de Racing tuvo su premio con una pelota parada, su fórmula preferida para atacar. Simeone apareció sólo para cabecear un tiro libre de Cardetti, y su envío se estrelló en el travesaño. El rebote lo encontró Cabral, que se anticipó al cierre de Re y tocó al gol con la planta del pie. La diferencia era justa por

las ganas de Racing y la mezquindad de Newell's.

La postura del campeón del Apertura cambió en la segunda parte, ya que se paró más adelante y le dio más protagonismo a Ortega. Y de la mano del Burrito empezó a generar riesgo: primero habilitó a Esnaider, que no pudo definir bien por falta de Crosa, y luego a Capria, que resolvió con un zurdazo cruzado para empatar. Casi sin tiempo para sufrirlo, Racing volvió a sacar ventaja con una corrida de Romero, que apareció a espaldas de Vella y definió con un zurdazo al segundo palo.

Newell's se repuso rápido y volvió a empatar con un cabezazo de Zapata. Sin embargo, había tiempo para que se transformara en partidazo: un desborde de Barrado encontró el anticipo de Romero, lo que parecía la definición del partido. Sin embargo, Newell's mostró mucho carácter para insistir en su búsqueda y llegó al merecido empate con una peinada de Ortega tras un tiro libre de Capria. De ahí hasta el final, los dos siguieron pensando en el arco adversario y el triunfo pudo caer para ambos bandos.



Cabral ya metió el planchazo para señalar el primer gol.

INDEPENDIENTE BATIO 1-0 A HURACAN (TA)

# Dos al hilo para el Rojo

**HURACAN (TA)**Dulcich; Malagueño, D. Gómez, Lavallén, Imhoff; Gancedo, Natalicchio, I. Dragojevich, Zapata; G. González, C. García. DT: Luis Blanco. **INDEPENDIENTE** 

Navarro Montoya; J. Martínez, Muñoz Mustafá, Cáceres, Manrique; Pusineri, Carrizo, Zurita, Eluchans, Insúa; Frutos. DT: Miguel Angel Santoro.

Cancha: Huracán Goles: 41m Frutos (I) Cambios: 60m J. Elizondo por Gancedo (H); 62m Biglia por Eluchans (I); 77m López Rojas por Lavallén (H); 85m Cangele por Insúa (I).

Independiente logró su segundo triunfo consecutivo desde que Miguel Angel Santoro se hizo cargo del equipo al vencer 1-0 a Huracán en Tres Arroyos, en un partido que contó con un arbitraje muy polémico de Horacio Elizondo. El gol de Nicolás Frutos, de cabeza, generó las primeras protestas, ya que los jugadores locales entendían que había falta de Pusineri en el momento de habilitar al goleador. Ya en la segunda parte, los tres arroyenses protestaron por un supuesto penal no cobrado sobre Martín Zapata y por un gol anulado tras una falta a Navarro Montoya en el área chica.

Fotobaires

## Diego vio poco fútbol

Argentinos y Olimpo empataron sin goles en el deslucido encuentro que protagonizaron ayer y que contó con Diego Maradona como espectador. La igualdad fue el mejor resultado para un partido en el que los dos cometieron más errores que aciertos. Arrancó mejor Olimpo, pero falló en la definición y permitió que Argentinos mejorara y generara también buenas chances de gol. En el complemento, hubo más de lo mismo: mucha imprecisión y dificultades para definir por parte de Argentinos; mientras que Olimpo, que especuló con la contra y tuvo chances para ganar, no encontró el gol.

#### **ARGENTINOS**

Gutiérrez; De Muner, Pareja, Galván, Brandán; Setti, Marini, Mignini; Pisculichi; Carrario, Oberman. DT: Osvaldo Sosa.

#### **OLIMPO**

Gaona; Cogliandro, Laspada, Páez. Vílchez: Sarmiento Franco, R. Martínez, Choy González; Galván, Silvera DT: Gregorio Pérez

Estadio: Argentinos. Arbitro: Sergio Pezzotta. Cambios: 25m Fleitas por De Muner (A); 60m M. Estévez por Sarmiento y Delorte por Mello Silvera (O), 71m Arce por Mignini (A), 82m Buján por Franco (O) y Morán

#### Así se cierra la undécima fecha del Clausura ARSENAL QUILMES **BANFIELD BOCA**

AIIOLITAL	GOILMEG
Limia	Pontiroli
Espínola	Islas
Casteglione	Lobos
V. López	Avendaño
A. Núñez	Arano
P. González	Trullet
Esmerado	Galdames
Hirsig	Peñalba
Morales	Benítez
Calderón	A. Martínez
Denis	Bastianini
DT: Burruchaga	DT: Alfaro

Cancha: Arsenal. Arbitro: Héctor Baldassi. Hora: 20.30.

#### Leyenda Abbondanzieri Galarza **Alvarez Azconzábal Schiavi Paletta** M. Rodríguez D. Giménez Cagna Galván San Martín Gago Guglielminpietro Dátolo Cardozo

**Palacio** 

Barijho **Palermo** DT: Falcioni DT: Benítez Cancha: Banfield. Arbitro: Rafael Furchi. Hora: 18.30.

Píriz Alvez

TV: TyC Sports

## Diogo Ameli Mareque Zapata Gallardo

#### **LANUS RIVER** Costanzo **Bossio** Romero Gioda Ribonetto Velázquez L. González Valeri Mascherano Carboni Román Díaz G. Fernández Rodrigo Díaz **Farías** Fabbiani DT: Astrada **DT:** Gorosito

Cancha: River. Arbitro: Juan Pablo Pompei. Hora: 16.10. TV: TyC Max.

CENTRAL	VELEZ
Ojeda	Sessa
Ferrari	Ladino
Raldes	Fuentes
Fassi	Pellegrino
Rivarola	Broggi
Encina	Gutiérrez
Borzani	Somoza
Papa	Bravo
Monges	Gracián
Calgaro	J. Martínez
Villa	Castromán
<b>DT:</b> 7of	DT: Russo

Cancha: Central. Arbitro: Angel Sánchez. Hora: 15.30.

#### **COLON GIMNASIA Tombolini** Bobadilla Chitzoff **Pautasso** D. Díaz San Esteban

**Píccoli** Goux **Vargas** Licht Villarreal Romero Romagnoli **Escobar** M. y Fabianesi Solana G. Hernández Lobos R. Estévez **Fuertes** Vargas **DT:** Martino **DT:** Troglio

Cancha: Colón. Arbitro: Gabriel Brazenas. Hora: 15.30.

## **ESTUD'TES ALMAGRO**

Bernacchia Herrera Romero Barbosa F. Ortiz C. González Cáceres Krupoviesa Sartori O. Gallardo Chatruc Lamberti Bastía **Braña Sparapani** Carrusca C. Ríos Maggiolo Nieto Pavone Castano DT: Merlo DT: Solari

Cancha: Estudiantes. Arbitro: Gabriel Favale. Hora: 15.30.

#### **INSTITUTO S. LORENZO**

Caranta Orión E. Ortiz A. González Manfredi W. García **Bottinelli** Barone **Pagés Paredes** Castro Zabaleta J. Ortiz Lux Peralta Santana **Barrientos** Raymonda Lujambio Lavezzi D. Jiménez Herrera **DT:** Quiroz DT: G. Rodríguez

Cancha: Instituto. Arbitro: Oscar Sequeira. Hora: 14. TV: TyC Max.

## **POSICIONES**

Equipos Pts.

River Indep'te 15 Argentinos 13 Vélez 21 Central 20 Arsenal 13 20 Quilmes 13 Racing 12 Boca Instituto 9 Lanús 17 Gimnasia Colón 15 Almagro 6 Olimpo 15 San Lorenzo 5 Newell's Huracán (TA) 3 15

Equipos Pts.

#### Quiniela Nacional (G-K-M-Q) Matutina 0878 8749 15 4620 9229 2 9 5242 16 6043 10 8214 8894 3 17 9055 5164 11 7785 18 5144 5 4020 0568 12 19 5037 6 6539 13 9744

2713

20

2165

14

1508

#### **Quiniela Nacional** (C-D-P-W) Vespertina 2462 8 7663 15 8083 6011 2 9 5550 6627 16 2213 10 5478 3 17 9807 3172 11 4825 18 9499 8112 12 7468 19 9984 6 8459 13 8121 8471 14 3032 20 8403

Qui	niela Bo	naei	rense	Vespertina		
1 2	5620 2580	8	2065 7027	15 16	1318 0505	
3	7834 7180	10	5748 6629	17	4817	
5	6155 0061	12	0380 5900	18 19	7375 0867	
7	6038	14	2344	20	2023	

uiniela Nacional (O-G-G-G) Nocturna				a	Quiniela Bonaerense Nocturna							
1 2 3 4 5 6	1334 2116 1923 0743 2188 4805 6355	8 9 10 11 12 13	7299 5362 2848 6846 7796 2421 9579	15 16 17 18 19 20	6144 7782 7691 6725 5689 6303		1 2 3 4 5 6	4907 8392 1711 1821 5856 8025 0233	8 9 10 11 12 13	9525 7256 1195 3126 2102 6288 6873	15 16 17 18 19 20	5525 7791 2992 0669 2374 1178
				1			l				1	-

# PÁGINA/12 PRESENTA AL VARON DEL TANGO

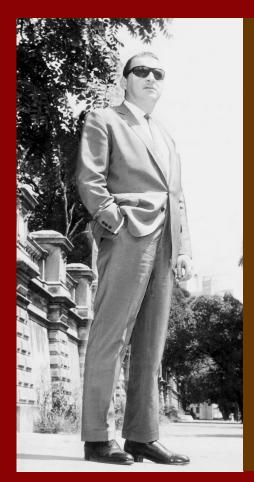
# Julio Sosa



## Julio Sosa

Yo soy aquel muchacho

- 1 Mala suerte
- 2 La casita está triste
- 3 Eras como la flor
- 4 Pa' mí es igual
- 5 Farolito viejo
- 6 Yo soy aquel muchacho
- 7 Dios te salve, m'hijo
- 8 Bien bohemio
- 9 **Carnaval**
- 10 **Secreto**
- 11 Levanta la frente



## Julio Sosa

Te acordás hermano

- 1 El ciruja
- 2 Lloró como una mujer
- 3 Tenemos que abrirnos
- 4 Dicen que dicen
- 5 Martingala
- 6 Silbando
- 7 Por una mala mujer
- 8 Llorando la carta
- 9 Padrino pelado
- 10 Pa'que sepan cómo soy
- 11 Viejo smoking
- 12 El rosal de los cerros
- 13 Tiempos viejos (Te acordás hermano)

Compra opcional \$8. El próximo domingo con el cd 1 un estuche de regalo

Página/12

## CULTURA ESPECTACULOS

**TEATRO** DANZA PLASTICA DE FERIA

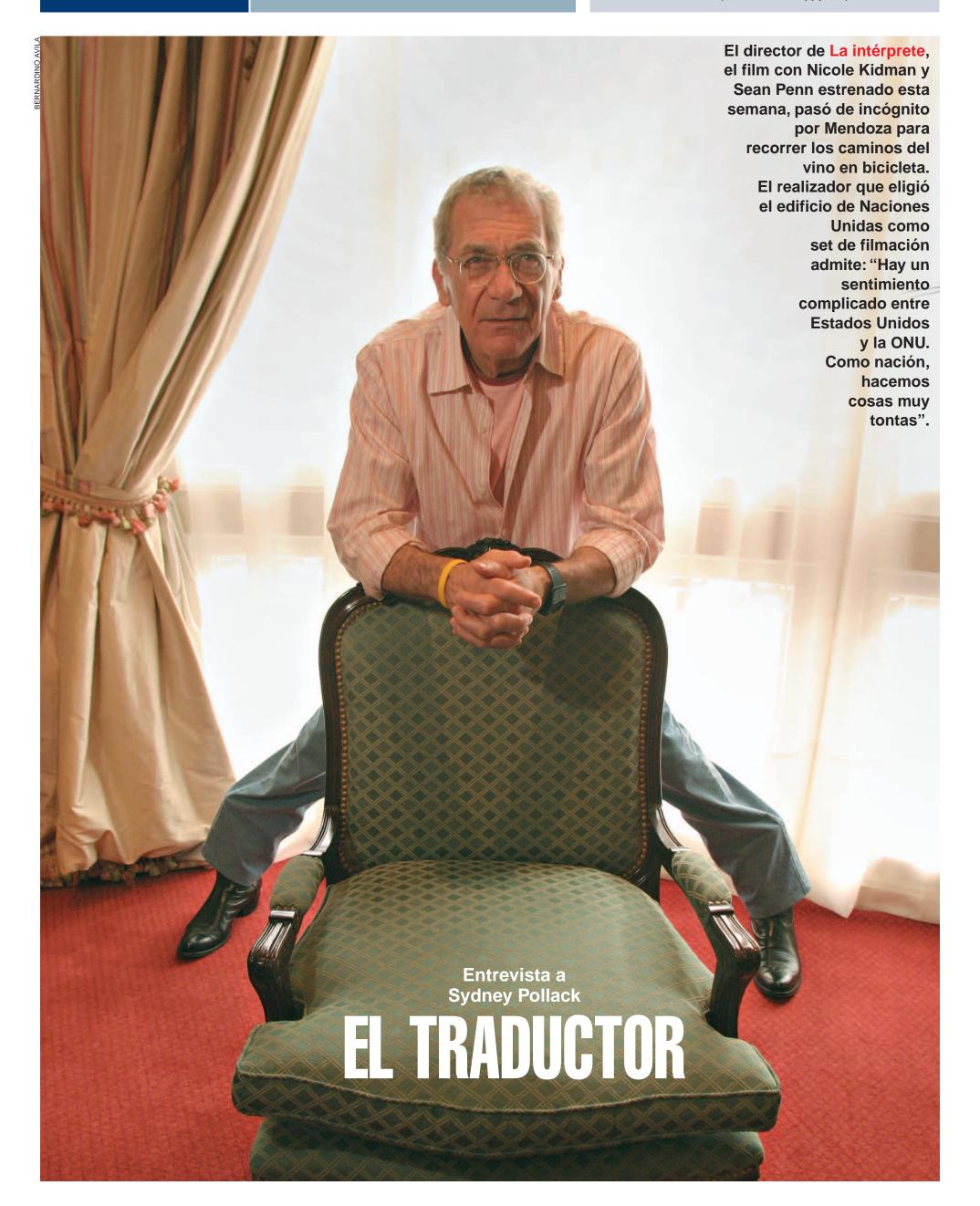
Françoise Thanas, investigadora Beriozka en el Luna Park **Las marcas de Pérez Celis** El Inodoro de Fontanarrosa



#### **Pablo** Feinmann (escritor)

#### **PRIMERA PERSONA**

La aparición de una nueva novela de Eduardo Belgrano Rawson siempre debe ser recibida con entusiasmo. Escritor de una prosa fuerte, elaborada y a la vez seductora y ágil, presenta al lector un universo de peripecias en el que se juega la condición humana en sus aristas más profundas. Rosa de Miami narra, centralmente, la invasión a Bahía de Cochinos. Una novela de aventuras y una reflexión sobre los pliegues espesos de la historia. En cuanto a cine, suelo ver clásicos de Hollywood de los '30 a los''60 que exhibe Cinecanal Clásicos, de aparición reciente. Hay joyas imperdibles.



#### Drexler en el Gran Rex

El uruguayo Jorge Drexler vuelve a la Árgentina: el reciente ganador de un Oscar a la mejor canción original por Al otro lado del río (recientemente incluida en una reedición de su disco Eco) actuará el 10 y 11 de junio en el Teatro Gran Rex. Durante la ceremonia de entrega de los premios de la Academia, Drexler no pudo cantar el tema de Diarios de motocicleta (de Walter Salles) por una disposición "artística" pero, en el momento de subir a recibir el premio, se dio el gusto de entonar el estribillo de la canción, que antes había sido interpretada por Antonio Banderas y Carlos Santana. Eco es el quinto álbum del guitarrista y cantante radicado en Madrid: según el músico, "es un disco escrito con el diario bajo el brazo y al calor de acontecimientos que se sucedieron ininterrumpidamente desde los atentados del 11 de septiembre de 2001". El CD fue grabado en Montevideo (en octubre del 2003) y mezclado en Madrid (en enero del 2004) y fue tocado por un seleccionado de músicos integrado por Martín Ibarburu (batería), Gonzalo Gutiérrez (bajo), Juan Campodónico (guitarra y programaciones), Luciano Supervielle (teclados y programaciones) y Edú Lombardo (percusiones), junto a diferentes instrumentistas en cuerdas.

CINE ENTREVISTA A SYDNEY POLLACK, DIRECTOR DE "LA INTERPRETE"

# "Cuando le dan mucho poder, el héroe puede ser un tirano"

protagónico. Ahora se trataba de

para recorrer los caminos del vi-

no en bicicleta. Unos días des-

pués y ya en Buenos Aires, Po-

llack conversó con Página/12 so-

bre los avatares que sufrió para

filmar *La intérprete*, estrenada en

El director de Africa mía y Tootsie explica por qué eligió las Naciones Unidas como escenario para su film, que define como "un thriller político". "En mis películas se me va la vida. Me lleva dos años hacer una y prefiero gastar ese tiempo en cosas que realmente me interesen", detalla.

Sydney Pollack, el director de Fachada (1993), Havana (1990), Los rumores que hablaban de la presencia de un top la ganadora del Oscar Africa mía ten de Hollywood recorriendo (1985) y Tootsie (1982), entre Mendoza a mediados de marzo, otras. Pero no venía a filmar: Pollack aterrizaba en el pedemonte

junto a otros cinco amigotes en un jet privado (presumiblemente de algún alto ejecutivo de la Coca-Cola), no harían más que aumentar el murmullo cinematográfico en una zona, Mendoza, cuyo misticismo fílmico no ha

vuelto a encenderse a Buenos Aires este jueves, nivel internacional con Nicole Kidman y Sean Penn. con

desde que Alan Parker hizo Siete La intérprete sucede maaños en el Tíbet. yoritariamente dentro de las instalaciones que las en la localidad de Uspallata, Naciones Unidas tienen Brad Pitt en el rol en Nueva York. El argu-

#### Palabra de Nicole Kidman

ace unas semanas, durante la presentación de La intérprete, Nicole Kidman se refirió a su rol en el film, donde se la ve hablando un idioma africano que no existe: "Fue verdaderamente difícil porque no tenía una referencia. No se puede mirar un árbol o una pared y decir: 'OK, dame la palabra para eso'. Se aprenden fonéticamente los sonidos. Pero tenían que ser consistentes porque hay otros actores hablando el mismo idioma imaginario". Kidman también habla en el film francés y español. "Toco el piano, y dicen que si tenés inclinación musical, tenés habilidad con los lenguajes. Aprendí latín en la escuela, luego francés.' Antes del rodaje, pudo presenciar el funcionamiento de las Naciones Unidas. "Me dieron acceso a sentarme en los boxes con los intérpretes durante la Asamblea General. Pude sentarme y conversar con ellos. Me dieron tapes sobre la responsabilidad que tenían a la hora de traducir y ué hacía a un buen intérprete. Es como un susurro. Sydney me ofreció el film y quería trabajar con él. Tuvimos mucha suerte de tener a Sean Penn, y todo se dio en el mismo lugar y en el mismo momento. Muchas de mis elecciones se basan en eso: si algo no encaja, si es mucho esfuerzo, entonces pienso que no quiero hacerlo. El hecho de ganar un Oscar me demanda más como actriz. Estuve feliz de ganarlo, fue un gran momento de mi vida. Pero al mismo tiempo fue sólo eso: un momento. Tu vida son muchas otras cosas..."

mento es una especie de intriga política en la que un agente del FBI (Penn) es asignado para proteger a una intérprete (Kidman), que intercepta casualmente a través de los micrófonos un plan para asesinar a un líder africano. Es la primera vez que una ficción usa como escenario esa especie de país que cabe dentro de un edificio. Y no deja de ser todo un símbolo que una de las dos sedes principales –acaso la más importante- de las Naciones Unidas esté instalada sobre un terreno donado por John D. Rockefeller III y construido con el dinero del magnate, en pleno Manhattan.

#### -¿Por qué quiso filmar dentro de las Naciones Unidas?

-No hubo realmente un lugar preciso donde empezó a formarse el guión. La idea era hacer un thriller político con un elemento sorpresa. En el film, todos creen que conocen a quien es "la intérprete", pero no la conocen realmente. Piensan que la conocen, pero no lo hacen. Me gustó mucho, además, explorar lo que nadie lo había hecho antes: el funcionamiento interno de las Naciones

#### −¿No es un poco irónico que el terreno de las Naciones Unidas haya sido donado por Rockefeller?

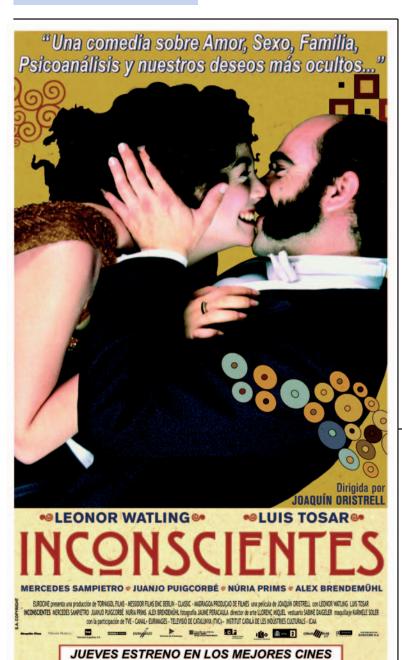
-Seguramente lo es. Sabemos bien que las Naciones Unidas tienen problemas de funcionamiento. En algún modo no son efectivos. Pero, ¿cuál es la alternativa? Entiendo que hay un sentimiento complicado en estos momentos entre Estados Unidos y las Naciones Unidas. Pero creo que es mejor que sea esto lo que rige el mundo y no actitudes como "no te quiero, te voy a matar". Las Naciones Unidas están llenas de problemas, pero es lo mejor que tenemos. Tenemos que alegrarnos de que existan, no hay que ignorarla.

#### -También es un símbolo que los que atienden el bar del subsuelo –en la vida real– suelen ser todos latinos.

-Una persona que trabaja en el bar es húngaro, es una persona que escucha mucho pero no dice nada. Aprendimos mucho de la gente que trabaja dentro de las instala-

#### -O sea que, de algún modo, La intérprete es un reconocimiento a esa labor...

-Existe una mínima esperanza de que la institución funcione. No quiero ser naïf con respecto al funcionamiento del mundo, pero quiero tener algo de esperanza. El film comienza en Africa, donde se ven algunas escenas violentas. Me gustaba que fueran escenas fuertes, por-









Pollack estuvo en marzo en Mendoza, en un viaje de incógnito para recorrer los caminos del vino en bicicleta.

que en el mundo real la gente se mata de verdad. Pero, ¿cómo puede ser que en un mundo con tanta gente lista y educada no haya una manera mejor de comprenderse? ¿Cómo es posible que haya genocidios desde hace 5 mil años?

-Muchas veces, en nombre de grandes causas, son los países grandes que se convierten en terroristas...

-El problema es cuando los luchadores por la libertad se vuelven tiranos. Cuando le dan poder por mucho tiempo, un héroe corre el riesgo de volverse un tirano. Es lo que pasa, la historia del mundo está llena de luchadores por la libertad que terminan como dictadores, usando métodos horribles, tratando de perpetuarse en el poder que consiguieron. Lo que yo me pregunto siempre, y en esta película sobre todo, es: ¿cuándo un luchador, un revolucionario, se convierte en un terrorista? ¿En qué momento sucede? ¿Cómo puede detenerse?

-En la película se nota una tensión entre las jurisprudencias de las Naciones Unidas y la policía de Nueva York. ¿No es el mismo tipo de problema que hay entre las Naciones Unidas y Estados

"Los films de Hollywood tienen que ser cuidadosos. No es como en Europa, donde uno puede filmar sin tener la necesidad de ganar dinero."

Unidos a nivel global, esa permanente tensión y aprovechamiento cuando es conveniente?

-Cada país tiene una explicación a sus acciones. Los Estados Unidos son ciertamente arrogantes en muchos aspectos.

-¿Hasta dónde puede hacer política con el cine?

-Tengo que ser muy cuidadoso, y expresivo. Los films de Hollywood tienen que ser cuidadosos. No es como en Europa, donde uno puede filmar sin tener la necesidad de ganar dinero. En EE.UU. la gente quiere entretenimiento. Uno puede plantear temas más 'comprometidos", pero siempre y cuando sean tan entretenidos como pueda existir. A mí me gustan los films de popcorn. No tengo nada contra eso. Ahora bien, en mis películas se me va la vida. Me lleva dos años hacer una película y prefiero gastar ese tiempo en co-

sas que realmente me interesen. En algunos de mis films tengo que hacer una pregunta sin pretender ser un maestro o decirte lo que tenés que hacer o pensar. Pero de todos modos eso es muy difícil.

¿Tuvo algún problema con el gobierno durante el rodaje?

 Lo más difícil fue conseguir permisos para filmar dentro de las Naciones Unidas. En Estados Unidos fui a la CIA a buscar información, fui a la "sección Africa" de la CIA. Busqué saber qué hacían, cómo protegen a los mandatarios cuando llegan al país. La única vez que tuve problemas fue con el rodaje de Havana, porque fui a pedir permiso para filmar en Cuba. Los cubanos no tenían problemas en que yo fuera, pero cuando fui a Washington hablé con los responsables y no nos dieron "permiso", dijeron que no podía salir de Estados Unidos para hacer negocios con Cuba.

-La vida real no es como en el

-Con Tres días del Cóndor también hubo problemas. Eran los años '70, y ésa fue la década de la paranoia en todo el mundo, sobre todo en Estados Unidos. Ahora todo es bastante diferente, y la verdad es que no siento una presión del gobierno, aun cuando soy crítico de sus comportamientos. Eso es la democracia: la posibilidad de protestar. De todos modos, haciéndolo también me considero patriótico. Aunque creo que como nación hacemos cosas muy tontas.

-¿Qué investigación hizo en Africa?

 Pasamos ocho meses en Kenia, visité Botswana, cerca de Tanzania. Filmé la parte africana en Mozambique. No soy un experto en Africa, estuve mucho tiempo en el terreno, leí libros. Después pasé mucho tiempo investigando la historia de los intérpretes en las Naciones Unidas. En total fueron unos 14 meses de preproducción y de trabajo. Pasé mucho tiempo con intérpretes, tratando de entender cómo funcionaba todo.

-El rol de las Naciones Unidas está bastante debilitado. ¿Su intención era recuperar su papel?

-Convengamos que las Naciones Unidas están en problemas. Aunque ahora es el único organismo internacional que tenemos para asegurar la autoridad. Es una forma de resolver los problemas entre países. Seguramente el funcionamiento tiene que cambiar.

Cydney Pollack (Indiana, 1934) de-Sarrolló una carrera más o menos coherente, intentando buscar una voz propia. Se manejó dentro de la industria, aunque con productos dispares: supo recuperarse de puntuales (y en ocasiones injustos) fracasos comerciales, pero seguramente su "momento" fue cuando le dieron un Oscar por Africa mía (1985). Además de director, es también productor, con Mirage, de casi todas sus películas desde The Yakuza (1975) y de trabajos de directores dispares como Steven Zaillian, Steve Kloves, Alan J. Pakula, Anthony Minghella, Ang Lee, Richard Eyre o Tom Tykwer. También participó en películas de prestigiosos realizadores como intérprete, con buenos resultados, en Husbands and Wifes (1990), de Woody Allen, y en Eyes Wide Shut (1999), dirigido por Stanley Kubrick.

El cine del director de Random Hearts (1999) se caracteriza por temáticas definidas: personajes individualistas, preferencia por el contrapunto (entre personajes o entre situaciones) para destacar actitudes e incluso ideas o como camino para construir conflictos dramáticos, unos determinados valores sociales v éticos izquierdistas y un excesivo gusto por las historias de amor. La mayoría de sus films narran love stories casi siempre frustradas. Pollack se inició en la televisión. con capítulos de series como Alfred Hitchock presenta... o El fugitivo.

Con This Property is Condemned (1966) llama la atención la lista de ilustres: John Houseman (productor), Francis Ford Coppola (coguionista), además de Tennessee Williams, autor del argumento. Cuando prevalece la sugerencia en detrimento de lo evidente, el cine de Pollack consigue ser atractivo. Yakuza es una tragedia a modo de parábola sobre la amistad, el deber, el agradecimiento, la honradez, el sufrimiento, verdaderamente conmovedora. They Shoot Horses, Don't They? (1969) es una de sus películas más prestigiosas (junto tal vez a Africa mía) y su primera realización meritoria. En la carrera de Pollack destacan las recuperaciones inmediatas después de puntuales fracasos comerciales, gracias a la elección de proyectos en función de sus altas posibilidades en taquilla. Ocurrió con Los tres días del Cóndor, film que hizo para Dino de Laurentiis, tras el poco apoyo del público a la magnífica Yakuza. Tras los fracasos de Bobby Deerfield (1977), Ausencia de malicia (1980), Havana (1990) y Caprichos del destino, el productor y director firmó, respectivamente, El jinete eléctrico, Tootsie, Fachada (1993) y La intérprete, todas con buenas recaudaciones.



Repsol YPF te invita a disfrutar SONIDOS EN EL ROSEDAL

Nos importan, y mucho, los espacios verdes. Por eso, junto al Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires cuidamos y mantenemos dos de las áreas verdes más importantes de la ciudad: el Paseo del Rosedal y el Parque Thays. Con el ciclo "Sonidos en el Rosedal" te invitamos a disfrutar de buena música, en ese marco cuidado por nosotros y soñado por todos.

Todos los domingos de mayo, junio y julio a las 15 hs. Avenida Infanta Isabel - Parque 3 de Febrero. Se suspende por Iluvia.



## TV HOY

7.00 9-CLAVES PARA UN MUNDO ME-9-SUPER 5.

7-EL KAIROS DEL PADRE FARINE-

**7**-EJERCITO ARGENTINO. **9**-FRUTILLITAS.

7-FORO XXI 9-BARNEY.

9-SUEÑOS MAGICOS.

2-LOS FIMBLES.

7-ENCUENTRO.

2-EDICION LIMITADA/RIVER PLATE.

7-LA INDUSTRIA DEL NUEVO MILE-

9-JINETEANDO.

2-TROPICALISIMA.

7-DESDE LA TIERRA. 9-DINAMICA RURAL.

11-EL CHAPULIN COLORADO. 13-JIMMY NEUTRON.

13-VIDA DE PERROS.

7-HECHO EN ARGENTINA. 9-CINE DE SABADO: En el nombre

11-VALE LA PENA '05.

13-CINE PLUS: La furia de la monta-

7-FIESTAS POPULARES.

**7-CINE DE BARRIO**: *Morir en su ley.* **9-CINE DE SABADO**: *Crimen y pa-*

11-CREASE O NO.

13-TRUE CALLING

13-TRU CALLING.

11-CINE: *La red.* 13-WALKER TEXAS RANGER VIII.

7-DESDE EL ALJIBE. 9-CINE DE SABADO: El caos del mi-

13-CINE PLUS II: El majestic.

7-VIAJES Y PASEOS.

11-CINE: Turbulencia II.

7-BADIA EN CONCIERTO: Hilda Lizarazu, Celeste Carballo, Blacanblús

Memphis, Jaf. 9-TELENUEVE.

2-EL DIARIO DE LA NOCHE. 9-TENDENCIA.11-CINE: Alerta bioló-

gico. 13-CONECTA2.

7-SORTEO LOTO.

9-TODOS SANTOS. 13-EL OJO CITRICO.

7-AMIA PARA TODOS.

7-TODOS QUIEREN A RAYMOND. 9-LA PELICULA DE LA SEMANA:

11-CINE: Un hombre lobo americano

en París. 13-FUTBOL DE PRIMERA.

7-DE GIRA.

2-KUBIK.

7-VISION 7 9-EL SHOW CREATIVO.

13-CHAU DOMINGO.

2-PLANETA MODA

**7-**EL CINE QUE NOS MIRA: *¡Que vi*van los crotos!

2-CLASE X.

## Taller de Teatro

**PARA ADULTOS** SIN OBJETIVOS **PROFESIONALES** 

4777-1015

SAUL CHERRO

#### POR HILDA CABRERA

Veinte años no es nada", dice con picardía la traductora francesa Françoise Thanas, especialista en verter a su idioma letras de tango y obras de teatro de autores latinoamericanos, allanando caminos para su difusión en festivales internacionales y casas de cultura de Francia. Son justamente esos años los que acaba de festejar con artistas y amigos en el teatro Payró. Veinte años resultan pocos al momento de recordar su primera visita a la Argentina y las numerosas que realizó a partir de entonces, pero sí muchos en cuanto a actividad. Se la ve periódicamente en congresos, festivales y otros encuentros teatrales, y no sólo de Buenos Aires. Organiza su tarea de modo de conectar con distintos ámbitos teatrales de Uruguay y Chile. Nacida en París, de padre libanés v madre luxemburguesa, tradujo y logró publicar, entre otros libros, un primer tomo con obras de Griselda Gambaro, Eduardo Pavlovsky, Ricardo Monti, Daniel Veronese, Javier Daulte, Alejandro Tantanian y Patricia Zangaro, representadas todas en diversas ciudades de Francia, Suiza y Canadá.

A Thanas se le debe el tendido de puentes culturales con el teatro contemporáneo francés en ciclos realizados desde mediados de la década del 90 en la sede de la Alianza Francesa. Se encargó además de los subtitulados de las obras que los grupos argentinos (El Periférico de Objetos y el Sportivo Teatral que dirige Ricardo Bartís) presentaron en los festivales de Avignon de 1999 y 2001, y de subtitulados para documentales, como Acratas, de Virginia Martínez, para la televisión uruguaya. De esta realizadora traduce hoy Memoria de mujeres, con testimonios de presas bajo el régimen militar uruguayo.

#### -¿Cómo fue su primer contacto con la Argentina?

-Fue a través de Atahualpa Yupangui, a guien conocí en 1972 en París. Yo estaba haciendo un trabajo universitario sobre él que después convertí en ensayo con fragmentos en edición bilingüe. En esos años traduje canciones y poemas, también letras de tango que, aunque me atraían, seguía sin entender. Don Ata, como le decíamos, me aconsejó comprarme un mero que hice cuando llegué a Buenos Aires en 1985. No tenía idea clara de qué era un conventillo, por ejemplo, ni del significado de muchas palabras. A Piazzolla lo conocí en 1984. El estaba en París. Le envié el libro sobre Yupanqui y recién entonces me invitó a que lo visitara. Me dio la dirección de su hija Diana, quien -me adelantó- estaba escribiendo un libro sobre él. Yo leí las primeras páginas de Diana y empecé a traducirlas. Tuve mucha suerte. En Buenos Aires conocí a Cadícamo, Horacio Ferrer y otros artistas muy



**TEATRO** ENTREVISTA A FRANÇOISE THANAS

# "Yo aprendi de los rioplatenses"

La traductora e investigadora francesa difunde en su país el teatro argentino.

importantes del tango. -¿Cuál sería el equivalente francés del lunfardo?

-Sentía que el lunfardo del tango no podía ser traducido con el argot francés, porque éste es más vulgar. El lunfardo es mucho más poético y posee una gran libertad y audacia: lo comparo con la poe-

Bruant, el autor de canciones de Montmartre que fue retratado por Toulouse Lautrec.

-O sea que no siempre "el traductor traiciona"...

-Trato de no traicionar, aunque las traducciones sean muy complejas, como la de mi último gran descubrimiento: los textos de Ossía francesa popular de Aristide valdo Lamborghini, de quien tra-

un número especial de Les Lettres françaises, suplemento de L'Humanité). Elvira Lamborghini sabe de mi admiración por esos textos. El descubrimiento se lo debo a Ricardo Bartís por sus espectáculos Textos por asalto y Teatro Proletario de Cámara. Cuando se traduce para el teatro hay que pensar que existe una voz y un movimiento encargados de transmitir lo que el autor quiere decir, y tratar de que las palabras tengan el mismo impacto que en el original. Lo que más me interesa de la traducción es reflejar la diversidad de escritura de los autores. Entre los argentinos es impresionante, y a veces en un mismo autor. Yo aprendí mucho, sobre todo de los creadores rioplatenses, y quiero agradecerlo. Sin ellos, hoy sería una persona diferente.

(este último texto fue publicado en

TEATRO-DANZA ENCUENTRO ARGENTINO DE DANZA

# En busca de nuevos caminos

POR CECILIA HOPKINS DESDE SANTA FE

El Encuentro Argentino de Danza, que contó con la participación de grupos e intérpretes de las ciudades de Santa Fe, Rafaela, Rosario y Buenos Aires, instaló en la capital santafesina la idea de que la danza "es mucho más que bailarinas con tutú", en palabras de Luis Novara, coordinador del área de cultura de la Universidad Nacional del Litoral, entidad a cargo de la muestra. Ya desde el año pasado, la voluntad de incentivar la formación de intérpretes y espectadores en las últimas tendencias de las artes del movimiento motivó a Margarita Bali, Susana Tambutti y Diana Szeinblum a dirigir sendos seminarios teóricos y prácticos. Ahora, en los tres días que duró esta primera edición del encuentro, un total de seis espectáculos y cuatro coreografías reflejaron diversas modalidades de cruce entre la danza contemporánea y el teatro. Desde el ro-

ce sutil entre ambas disciplinas hasta una interrelación más intensa y jugada. La presentación de Ars higiénica, del grupo La Fronda, aportó un acabado ejemplo del caso inverso, de cuando el teatro va al encuentro de elementos que tradicionalmente pertenecen al área del movimiento. Porque así como la danza desde principios del siglo XX intentó restituir la unidad expresiva que conformó en sus inicios junto al teatro -con Isadora Duncan a la cabeza-, por la misma época también el teatro buscó desarrollar el gesto físico y la sincronización, como hicieron Meyerhold y Gordon Craig, o la abstracción, como en el caso de Antonin Artaud.

En este encuentro se vieron buenos trabajos, como Myopía, de Gerardo Litvak; Proyecto Seix, de Marcelo Allasino; En defensa de, del uruguayo Santiago Turenne; Seguimos, del grupo Rodante Proyecto, y A propósito de nada, de María Laura Citta. En *Sobre la espina*, la rosarina Ana Varela, calzada con anchos zapatos

abotinados, reacciona ante sensaciones ligadas a la maternidad y el sexo. En la destacable Quiero ser tú mismo, de Carlos Casella, por la Compañía que dirige Roxana Grinstein (Departamento de Artes del Movimiento María Ruanova), los personajes surgen de la acción de fumar mientras se baila, o del andar descalzo, pero como si lucieran tacos altos. Otros aportes fueron los del grupo santafesino Res, dirigido por Juan Berrón, con Estoy como puedo; el de la compañía La Pequeña Nacional que dirige Silvina Grinberg, con El escondido, y la mencionada Ars higiénica, donde se reflexiona con humor acerca de la represión del comportamiento natural y la pérdida de la individualidad a partir de un manual de urbanidad y buenas costumbres editado en 1853. En su fervor ilustrativo, los buenos modales en la mesa se ejemplifican bajo la forma de una rigurosa partitura gestual, tan precisa y rítmica que logra hacer del teatro una danza de contrastes.







# El gran baile en la Arcadia rusa

La compañía de danza más famosa de Rusia mostró aquí un show impecable, con una batería de vestuario, luces y música.

POR ANALIA MELGAR

Rusia queda lejos. En la distancia y en la imaginación, su inmensa geografía, entre Europa y Asia, toca los límites remotos del planisferio. La visita de Beriozka, la compañía de danza folklórica rusa más renombrada del mundo, viene inundada de exotismo. Sus tres presentaciones en el Luna Park fueron un éxito: el público se agolpó para ver esta rareza. Buenos Aires puede disfrutar de un show impecable y encantador, concebido para ser bien recepcionado en cualquier país. El espectáculo for export ofrece un repertorio coreográfico acotado en estilos, enriquecido con una batería de vestuario, luces y música. Casi cincuenta bailarines transmiten durante dos horas una supuesta esencia del pueblo ruso.

Además del vodka, los varenikes de papa, los cosacos y las matriushkas, pocos datos más circulan en la Argentina para armar la fisonomía de Rusia, ex Comunidad de Estados Independientes, ex Unión de Repúblicas Soviéticas, ex Imperio Ruso. Resuena un collage desordenado de nombres: Iván el Terrible, Lenin, Trotski, Stalin, Nikita Kruschev, Gorbachov. Si hay algo seguro es que Rusia es una sociedad con una historia rica y compleja tanto en eventos como en etnias, nacionalidades, lenguas y costumbres. De esa pluralidad, Beriozka se circunscribe a la imagen única de unos felices habitantes. Ya alegres campesinos, ya amables cortesanos viven una paz intemporal, una bella concordia. Convierten el estadio de box de la esquina de Corrientes y Bouchard en una Arcadia rusa.

En 1948, la coreógrafa Nadezhda Nadezhdina fundó en Moscú una agrupación de danza femenina para la que creó el número que la identifica hasta hoy. Lo llamó Beriozka, palabra que significa "abedul", árbol símbolo de Rusia. Desde entonces, esta pieza abre todas las actuaciones del ballet homónimo. El icono se materializa en unas ramas verdes, irremediablemente de plástico, que veinte bailarinas portan en sus manos. Ellas desafían la percepción del ojo: ¿caminan o patinan? Escondidos sus pies bajo vestidos largos hasta el piso, producen la magia. La idea original de Nadezhdina explota la técnica para producir un efecto. Los pasos mínimos de estas mujeres, controlados desde la cadera, les permiten un desplazamiento etéreo. La ilusión consiste en exhibir un cuerpo estático que avanza escondiendo su motor. Suspiros y exclamaciones despierta la propuesta que, con justicia, hace famoso al ballet, dirigido desde 1979 por Mira Koltsova, discípula de Nadezhdina.

La danza académica rusa lanzó al mundo nombres de la talla de Natalia Makarova, Maia Plisetskaia y Mijail Baryshnikov y una larga lista de coreógrafos y ballets de provección internacional. La danza popular sobrevive con su estilo tradicional y Beriozka lo rescata, pero, a la vez, lo fusiona con la técnica clásica. Lo que esta compañía

muestra sólo existe como resultado del esfuerzo y la disciplina. El amor a la tierra patria necesita de mucho entrenamiento para lograr la plasticidad sólo en apariencia sobrenatural de los brazos de las bailarinas, o los saltos de metro y medio con que los bailarines sorprenden. El grupo moscovita toma un material anónimo y le coloca el sello particular de su megaproducción, apoyada económicamente por las sucesivas formas de gobiernos rusos: horas de ensayo y mucho dinero invertido que se reconoce en los vestuarios fastuosos. Vestidos, blusas, moños, pantalones, sombreros, chaquetas varían en cuidado composé, para cada una de las quince partes.

Beriozka combina en igual dosis bailes y música. Utiliza canciones con instrumentos típicos: la balalaika y el domra, dos derivados del laúd con cuerpo triangular, la mandolina y el bayán. En particular, el bayán es un gran bandoneón de origen ruso que, en lugar de ejecutarse con un teclado de piano, tiene una botonera de cinco filas. El programa que brinda el conjunto de Koltsova alterna cuadros de mujeres y de hombres por separado.Incluso en los momentos de dúos mixtos, cada sexo desarrolla movimientos con cualidades específicas. Las muchachas usan objetos. Por ejemplo, en Señorita, mantones coloridos sostienen la pieza. Con manos como de prestidigitadoras, pliegan sus pañoletas mostrando cuatro diseños brillantes: fucsia, azul, amarillo, verde. La máscara con que abren el show no se modifica ni un músculo: perfectas, cada una es

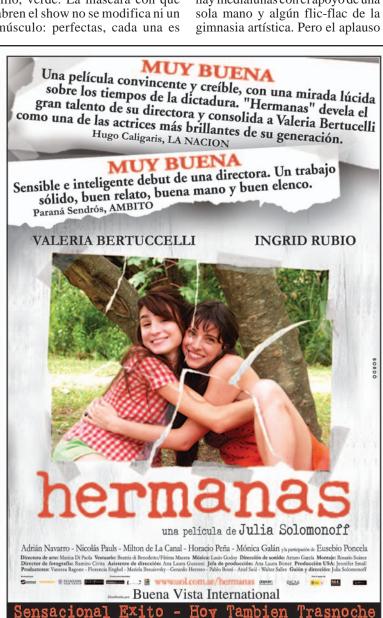
Casi cincuenta bailarines transmitieron durante dos horas una supuesta esencia del pueblo ruso.

una matriushka: piel blanca, cachetes rosados, ojos delineados, mirada plácida. Igualmente repetido, las bailarinas, conservan su habitual andar etéreo, organizan figuras de círculos, ondas o hileras, rigurosamente simétricas.

Los cuadros a cargo de los hombres presentan su carácter propio: abundan el jorobod y los pliaski. Se ejecutan giros y también zapateos, único movimiento compartido por la totalidad del ballet. Luego llegan los saltos, los más esperados: cabriole, manège y un repertorio de proezas casi circenses. El famoso kasachok, esos saltos en cuchillas con los brazos cruzados sobre el pecho, recibe aclamaciones. También hay medialunas con el apoyo de una sola mano y algún flic-flac de la

atléticos traza un círculo saltando con su cuerpo extendido, paralelo al piso. Después, el más atrevido se eleva, se abre de piernas con casi 180 grados en el aire, y se toca la punta de las botas con las manos. Renovada ovación en el Luna. Hacia el final, a nadie se le oculta que bricada, es contagiosa.

se desata cuando uno de los más el espectáculo se vuelve excesivamente largo y repetitivo pero los intérpretes redoblan la apuesta y complejizan los desafíos físicos para que la noche no decaiga. A la salida de Beriozka el público sale contento, llevándose un poco de esa energía festiva rusa que, aunque fa-





## Marca registrada

POR VICTORIA PRIM

Pérez Celis marca registrada. Artista controvertido, con amplia trayectoria en obra y crítica, pintor, escultor y muralista, artista popular y/o personaje mediático, todos reconocen su nombre y su imagen. Famoso por pintar la lancha de Scioli, el mural de la cancha de Boca Juniors a pedido de Macri, la Universidad de Morón, Ezeiza, ahora presenta en el espacio AMIA una muestra compuesta por 16 retratos de personajes que, a modo de homenaje, plasmó en las telas. Borges, Cortázar, Mozart, Freud, entre otros. ¿Con qué personaje de éstos se siente más identificado? "Con Borges", responde casi sin pensar.

-A la hora de hablar de libertad del artista y autonomía del arte, ¿en qué lugar ubica la obra por en-

cargo?

-La autonomía no termina. Es cierto que hay obras que sólo pueden lograrse si te las piden, a menos que seas dueño de una multinacional, que no es mi caso. Pero, por ejemplo, los murales, donde se de-

be intervenir un edificio, una estructura urbanística y arquitectónica, a menos que te lo pidan no lo podés hacer. Es interesante el tema de los murales, porque de acuerdo a dónde esté instalado son los materiales que tenés que utilizar. No es lo mismo que el mural esté dentro de un edificio o afuera, porque los materiales deben ser más resistentes o no. El mural depende de su soporte y su contexto, de las condiciones arquitectónicas del edificio donde se lo ubique. Y eso lo podés hacer sólo si te lo encargan.

-En el caso de las pinturas, ¿nunca le pidieron que hiciera un cuadro decorativo para determinado ambiente de una ca-

-No, el que me pide que le pinte un cuadro sabe quién soy y conoce mi obra; por ejemplo, nunca me pediría una naturaleza muerta. Cuando me piden un cuadro nunca cobro por adelantado, para mí es una obra que tuvo un incentivo, que es el pedido, pero si la obra no gusta, me la quedo yo.

-¿Qué hubiera hecho si le pedían un mural para la cancha de

-Bueno, me lo han pedido, y ya ve (se ríe).

-¿Cómo relaciona la evolución de las técnicas con su producción artística?

–El arte no es ni una técnica ni una tecnología, pero ambas se pueden utilizar si quien lo hace es lo suficientemente sensible. Una persona que pinta puede

también usar arte digital. Mientras haya una persona con un lápiz, existe el arte. Porque todo es nuevo, cada mirada, cada trazo, cada interpretación. Vos no vas a mirar la misma obra como la miro yo: hay una interpretación por cada mirada y ĥay una obra

por cada mirada.

-Con respecto al tema de las interpretaciones, ¿cómo se relaciona con el componente textual, sea éste el texto -como en las obras dedicadas a la obra de Whitman-oel paratexto-los títulos-?

-A mí no me gusta usar palabras "búsqueda", "idea" ni "concepto". Eso está bien para la publicidad, pero prefiero hablar de motivación o de crear. Los otros términos refieren a algo pasado, y yo prefiero la entrega, la espontaneidad ante la obra en blanco. Después pongo títulos, pero son muy generales. Pueden guiar, pero no coartar la lectura de la obra.



# "El Inodoro de ahora

El escritor y POR KARINA MICHELETTO dibujante rosarino presentó en la Feria del Libro la versión Nº 29 de uno de sus personajes más célebres. Inodoro Pereyra comenzó como una tira de la revista *Hortensia*, pero de allí saltó a otros medios y sus peripecias siguieron interesando, aunque el personaje sufrió cambios.

Para Roberto Fontanarrosa, la Feria del Libro es una cita anual obligada. Aun cuando la misma implique resignar un partido de Central como local, como esta tarde. O, peor, perderse el casi clásico entre las dos Academias, Central y Racing, como ocurrirá el domingo próximo. Además de firmar ejemplares (propios y ajenos, según la anécdota que siempre repite: a la hora de llevarse su autógrafo, a la gente le viene bien un papelito, una revista, una camiseta o un libro, aunque sea de otro autor). Fontanarrosa estuvo anoche en la Feria presentando su Inodoro Pereyra número 29. Y compartió su presentación con Oscar Grillo ("un dibujante descomunal, el ídolo de todos los dibujantes", definió Fontanarrosa), que ilustró el Fausto de Estanislao del Campo a la manera en que el rosarino lo hiciera con el Martín Fierro, el año pa-

En su 29ª aparición compilada, Inodoro y su fiel compañero Mendieta -y también la Eulogia, que hace rato perdió la figura que lu-

cía en las primeras tiras- se enfrentan a visitas insospechadas: un amaestrador de perros, una empanada de cactus, un indio gordo, otro piel roja que vino de Estados Unidos por un intercambio cultural, el temido Escorpión Resolana, que quiere seguir estaqueado para aprovechar y adelgazar para el verano ("bandoleros esclavos de la imagen, Mendieta", terminará reflexionando Pereyra). Y también, como siempre, a las batarazas ponedoras que llegan en patota, la chancha Cochinelle, las hormigas coloradas y los malísimos loros.

Todos los años, Fontanarrosa y otros colegas como Quino, Caloi, Maitena, Rep y Liniers comparten la mesa de humoristas que organiza Editorial de la Flor, todo un clásico de la Feria. Esta vez los humoristas se tomaron un año de descanso, "como para descansar de nosotros mismos", evalúa Fontanarrosa. Aun así, el rosarino traza un mapa de los infaltables entre el público promedio, esos que cualquiera que haya asistido a una mesa de la Feria puede reconocer: "Están los que van a todo lo que sea gratis, que les da lo mismo

"DE LAS TORTUGAS A LAS ESTRELLAS", DE L. MOLEDO

# Ciencia, pero con buen humor

POR K. M.

El libro De las tortugas a las estrellas, del escritor y periodista Leonardo Moledo, lleva por subtítulo Una introducción a la ciencia. Sin embargo, no se asemeja a ninguna introducción a la ciencia a la que estemos acostumbrados.

Aquí, Moledo introduce a Pink Floyd para hablar de epistemología, o a Jorge Luis Borges o a Joan Manuel Serrat. Y también, en buena medida, al humor. El libro, publicado originalmente once años atrás como una recolección de artículos, fue reeditado en una edición actualizada.

El jueves pasado se presentó en la Feria del Libro, en una mesa en la que estuvieron Moledo (director del suplemento Futuro de este diario y del Planetario de la Ciudad), León Ferrari, Adrián Paenza, el secretario de Cultura de la Ciudad, Gustavo López, y el presidente de la Agencia Nacional de Innovación Científica y Tecnológica, Lino Barañao.

Para entender de qué va el libro de Moledo basta remitirse al prólogo: "Muchas personas, cuando oyen hablar de ciencia, sienten recelo: la respetan, pero no se acercan, piensan que es muy difícil o que no tienen nada que ver con ella, o que está reservada sólo para espíritus privilegiados (...) Pero no es así. No existen esas divisiones tajantes entre arte y ciencia, entre expresión y razón, que

Señora

Alemana

Clases v conversación

Alemán, Inglés y Francés

4825-0026

establecen a menudo los burócratas", advierte allí el autor.

"La ciencia es una aventura, ya que nunca se sabe qué va a pasar, qué deparará la próxima estrella; la ciencia se alimenta no de la certeza sino de la compulsión y la duda. Y la duda es riesgo y riqueza: nos lleva a pensar las cosas, aun las que parecen más seguras, desde un lugar que no es el conocido, común y confortable, y a afrontar el peligro de la incoherencia, del error y del ridículo."

Durante la presentación, León Ferrari introdujo en la cuestión de la ciencia a la mismísima Eva, aquella expulsada del Paraíso: "Eva tomó la iniciativa, enfrentó a Dios y, a mi criterio, fundó el conocimiento. Por eso debería ser la madrina de la ciencia, y hay una relación muy clara entre la manzana de Eva y la de Newton", consideró el artista plástico.

A su turno, Barañao destacó el valor de la divulgación científica "Moledo cumple la importante ta- ca y termina con un tango."

rea de presentar a la ciencia desde otra perspectiva, desmitificándola. Sin solemnidad y, al mismo, tiempo, sin perder rigurosidad. Como todo divulgador científico, es una suerte de traductor que necesitamos para asimilar el conocimiento adquirido".

"Cuando Moledo me invitó a participar de esta mesa, me pregunté qué tendría que ver con el tema. El y yo tenemos algunas cosas en común: el mismo colegio (Nacional Buenos Aires), la pasión por el periodismo y el mismo empleador", comenzó López con sinceridad. "Pero al leer el libro entendí cuán cerca puedo estar yo o cualquiera de una introducción a la ciencia. La tarea del libro es fundamental para aquellos que creemos que no tenemos puntos de contacto con la ciencia, o que imaginamos que ciencia y sensibilidad no pueden ir de la mano. Para hablar de las incógnitas de la Luna, Leonardo comienza con el en la sociedad de la información: Romancero gitano de García Lor-





# es más sedentario"

cuál sea la charla, esos son los que se duermen. Después están los locos, siempre hay uno o dos ligeramente perturbados. Y están los que no hacen preguntas sino que se levantan y empiezan un largo discurso. Son felices con eso", enumera.

Después de su ponencia en el Congreso de la Lengua sobre las malas palabras –probablemente, lo que quedará más fresco en el recuerdo colectivo del coqueto encuentro que se hizo en Rosario—, después de una pequeña "reclusión creativa" en Mar del Plata, donde sacó adelante seis cuentos para un próximo libro ("me sentí un escritor de verdad, de esos que se ven en las películas. Ellos se van a una isla desierta, yo me fui a Mar del Plata"), Fontanarrosa dice que volvió a la rutina que supo conse-

"Yo digo que es una sitcom: pasa todo ahí, cortito. Por las limitaciones de espacio posiblemente haya menos acción, menos peleas."

guir: "Tengo un horario que me pongo yo mismo y que trato de no alterar: voy al estudio desde las 11 hasta las 6, 6 y pico de la tarde. Otros colegas trabajan dos días seguidos y uno no, o se quedan a la noche, como el negro Caloi. Yo no puedo".

-Prefiere un horario de oficina.

-Claro. Así sé que después de las 7 de la tarde, me rajo. Si tengo que adelantar trabajo, prefiero trabajar un fin de semana. Y prefiero que sea siempre en mi estudio, donde tengo todo a mano y sé dónde encontrar las cosas. Para mí no es lo mismo cuando tengo que mandar material desde otro lado. Aunque en algún momento, cuando anduve viajando con la gente de Deportes de *Clarín* siguiendo a la Selección Argentina, me acostumbré a escribir en cualquier lado, alguna ejercitación gané. Pero sigo prefiriendo el estudio.

-Cuando empezó con Inodoro, ¿imaginó que este gaucho iba a tener una vida tan larga?

-¡No! Ni siquiera pensé al personaje para que fuera continuado. Primero mandé a la revista *Hor*tensia una parodia de Harry el sucio, que era Boogieel aceitoso. Se publicó, me entusiasmé y empecé a mandar historietas de distintas características, pero ninguna pensando en seguir, eran pequeños capítulos unitarios. Entre todas esas había una gauchesca, un poco tomada del Martín Fierro. La primera vez que salió Inodoro en Hortensia fue en el '72. Yo no soy un folklorista ni un gauchófilo, pero por ese entonces había mucha efervescencia en el folklore, estaban muy presente Mercedes Sosa, Armando Tejada Gómez, Hamlet Lima Quintana, Los Fronterizos, Los Chalchaleros, Argentino Luna, Atahualpa, todos. Eso influyó en que empezara a hacer a Inodoro, junto con Boogie, con más periodicidad, y a buscar las características del personaje. Por eso, en las primeras entregas, Inodoro cambia mucho desde el punto de vista gráfico, porque no lo había estudiado ni previsto. Todo lo demás va apareciendo sobre la marcha: Mendieta, la Eulogia y el resto de los personajes.

-Más allá de cambios formales de dibujo y de texto, ¿en qué cambió Inodoro?

–Se hizo más sedentario: ahora todo ocurre en el rancho o cerca de ahí. Porque en un formato de 12, 13 cuadritos no se pueden narrar bien los desplazamientos. Yo digo que es una *sitcom*: pasa todo ahí, cortito, y hay un chiste por cuadrito. Por las limitaciones de espacio, posiblemente haya menos acción, menos peleas, por ejemplo. Cuando publicaba en *Siete Días* sí había historias largas, pero salían dos páginas por semana, algo que ahora parece una barbaridad.

-¿No le cambió la personali-

-A lo mejor al principio era más heroico. Ahora pretende ser heroico, pero siempre termina en el fracaso. No en el ridículo total, no me gustaría que el personaje cayera en eso, pero las cosas le salen mal. Es un antihéroe: a veces reacciona bien, otras mal, como cualquiera de nosotros. Eso le da una complejidad al personaje, porque los héroes siempre reaccionan igual y terminan ganadores, a mí eso nunca me atrajo.

-¿Por qué cree que tuvo tanto impacto su ponencia en el Congreso de la Lengua?

-Qué sé yo... Supongo que se apartó de la temática general de otras ponencias. Fue como encontrar un tema que no estaba en los papeles. Yo nunca les di demasiada importancia a las malas palabras, por eso fui el primer sorprendido. No lo hice con una intención escandalizante ni transgresora, porque no hay nada de transgresor en las malas palabras, pero fue efectista. Por lo menos sirvió para abrir el tema: ¿una maestra o una madre deben permitirlo? ¿Está bien, está mal? Son problemas que a uno también se le presentan: yo no soy un tipo que putea per manentemente, hay ámbitos, está

Notas, comentarios...y toda la música!

Notas, comentarios...y toda la música!

Idea y conducción:

Angel Bellizi

www.unica-cartelera.com.ar

Todos los sábados 12 a 14hs.

AM. 570 RADIO ARGENTINA

www.am570radioargentina.com.ar

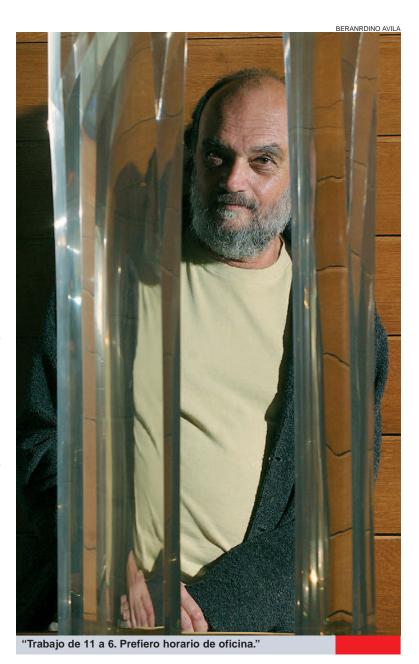
John William Cooke y el peronismo revolucionario, de Ernesto Goldar, es el título publicado por Editores de América Latina, que el autor firma el domingo primero

de mayo a las dieciocho horas, en el stand 2827, sector amarillo, de la Feria del Libro.

el fútbol, están los amigos, eso es una cosa; después está el espacio público o profesional. Trabajé veintipico de años con Les Luthiers, que jamás dijeron una mala palabra arriba de un escenario. Bah, en realidad una vez dijeron una: culo. Todo depende del momento y del lugar. Hay palabras que están tan metidas en el habla coloquial que no escandalizan. Si un jugador dice "hay que poner huevos" y sale publicado "hay que poner h...", queda feo.

-¿Recibió comentarios de miembros de la Real Academia?

-No, pero estuve en el cierre con De la Concha, todos esos, y no hubo ningún problema. Más bien generó prevenciones antes, cuando me pedían la ponencia escrita por adelantado y yo les explicaba que no la tenía, que iba a hablar sin algo escrito antes. Yo les decía que se quedaran tranquilos, que no iba a hacer una cosa tipo Jorge Corona. Lo que lo hacía un poco atemorizante era que abordara el tema sin mandar un texto previo. Después no recibí comentarios. Pero desde el momento en que me siguieron dirigiendo la palabra, supongo que no provoqué demasiado escozor.



## AGENDA

Hoy, sábado 30

velas del eclipse. (R.L.)

■ 17.30: Encuentro Internacional de Narración Oral Cuenteros y Cuentacuentos: de lo espontáneo a lo profesional. Espectáculo de narración oral para adultos a cargo de Carmen Bártolo, Nora Fonollosa, Juana La Rosa, Elva Marinángeli, Patricia Mix y Ana Padovani. (J.C.)

■ 19.30: Mesa redonda *Literatura de ida y vuelta: exilio, creación y dictadura*, con Vicente Battista, Juan Madrid y Juan Sasturain. (J.V.)

■ Presentación de *El silencio*, de Horacio Verbitsky. (J.H.)
■ **20.00:** Presentación de *Tuya*, de Claudia Piñeiro,

con Elvio Gandolfo y Angela Pradelli. (A.S.)

■ Presentación de *Diablos y mariposas*, de Laura Devetach, entre otros libros de la colección *Cuentos y no*-

■ 20.30: Presentación de *Macanudo 2*, de Liniers. Diálogo entre el autor y el músico Kevin Johansen.

■ 21.30: Mesa redonda: Significado del derecho de autor en el mundo contemporáneo. Participantes: Doc

Comparato, Delia Lipszyc y Alberto Migré. (A.S.)

■ Presentación del libro Entre la nada y la eternidad, de Roberto Pettinato. Diálogo abierto. (J.H.)

■ Mesa redonda *Fragmentos para entender a Roland Barthes*, con José Luis De Diego, Noé Jitrik y Mario Goloboff. (A.B.C.)

Mañana, domingo 1º

■ 17.30: Presentación de Hombres y mujeres en tiempos de revolución. De Vértiz a Rosas, de Rogelio Alaniz. Con Luis Alberto Romero, Mario Barletta y el autor. (D.F.S.)

■ 19.30: Espectáculo de Leo Maslíah y presentación de sus libros *Mentirillas* y *El lado oscuro de la pelvis*.

**20.00:** Presentación de *Internet. La imprenta del siglo XXI*, de Alejandro Piscitelli. (R.L.)

■ 20.30: Presentación de *La razón de las masas. Nosotros, la clase*, de Nicolás Doljanin, con Luis Horacio Santucho y el autor. (A.B.C.)





El ojo. Eficaz film de terror de los hermanos Oxide y Danny Pang que funciona como una incursión hongkonesa, /tailandesa en el cine de fantasmas (Atlas Lavalle, Cinemark, Hoyts Abasto, Atlas General Paz y otros).

Iván Noble, el ex líder de Los Caballeros de la Quema, presenta su segundo trabajo solista: Nadie sabe dónde. ND/Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 21 (repite el miércoles).





Una guía de espectáculos del fin de semana





**Hermanas** (Julia Solomonoff, 2004). La película, situada en 1984, narra el reen-

cuentro de dos hermanas separadas desde el inicio de la dictadura militar. Hermanas se trata de un film político que adopta la forma de un melodrama familiar y que, por su formato, recuerda a La historia oficial pero también a buena parte del cine argentino de los '80. Corrección en lo formal y, en lo político, con una visión del progresismo y la militancia de los '70 que no deja lugar a ninguna grieta, contradicción o desprolijidad (Atlas Santa Fe II, Gaumont II, Cinemark Palermo y otros).

■ Whisky Romeo Zulu (Enrique Piñeyro, 2004). Opera prima del ex piloto de Lapa que se interna con precisión en la desidia que llevó a la tragedia aérea donde murieron 67 personas. La película está ficcionalizada e interpretada por Piñeyro que, además, era especialista en seguridad aérea. El ex comandante de vuelo renunció a su puesto en Lapa tras advertir a la empresa y a la Fuerza Aérea Argentina, repetidamente y por todos los medios, que iba a ocurrir un accidente por las constantes fallas de seguridad y la falta de mantenimiento de los aviones de esa empresa. Una película necesaria (Gaumont, Monumental, Cinemark Palermo, Atlas General paz y otros)

■ El gran gato (Ventura Pons, 2002). Un biopic, un documental in absentia o musical, o bien las tres cosas a la vez, definen a este homenaie del director catalán a la hedonista y heroica Barcelona preolímpica en la figura de Javier Patricio "Gato" Pérez, un músico argentino que aquí apenas se conoce como el autor de Se fuerza la máquina, la canción popularizada por Silvina Garré. Por la pantalla de *El gran ga*to circulan todas las voces de la re Faucher, 2004). Una historia sorumba española, desde Los Chichos a Martirio y desde Kiko Veneno a Ketama (Cosmos).

■ Million Dollar Baby (Clint Eastwood, 2004). El logo en blanco y negro de la Warner y el ambiente de boxeo en el que se desarrolla la película prometen, en un comienzo, un regreso a las historias de lucha y redención que producía el estudio. Eastwood, a diferencia de lo que habrían hecho otros directores menos seguros de sí mismos, deserotiza todo el film, ya sea la relación con su pupila o incluso los combates de boxeo. En esta elección hay algo de la nobleza del mejor cine de Eastwood (Electric y Vi-

llage Recoleta). ■ Oro nazi en Argentina (Rolo Pereyra, 2004). Un film que narra las vinculaciones entre el nazismo y la Argentina basado en *Ode*ssa al sur, libro publicado por Jorge Camarasa, y en investigaciones de los periodistas Uki Goñi (autor del libro Perón y los alemanes) y Juan Gasparini. La película despliega vinculaciones ideológicas y políticas, financieras y empresariales, con particular hincapié en el rubro conspirativo clandestino, fundamentándose en pruebas y documentos (Gaumont, Primer, Arteplex y otros).

■ Entre copas (Alexander Payne, 2004). Entre copas es como una despedida de soltero en cámara lenta y al mismo tiempo un repaso nunca sentencioso de la crisis de madurez de sus protagonistas masculinos. Con talento para delinear personajes queribles a pesar de revelar siempre lo peor de ellos, Payne opone a la pareja de Miles y Jack otra pareja femenina, Maya y Stephanie, que sólo servirá para revelar aún más cada pliegue de la personalidad, las miserias y la humanidad de la dionisíaca pareja principal (Cinemark Puerto Madero).

■ Masacre en la cárcel 13 (Jean-François Richet, 2004). Remake de la película de Carpenter que se inicia cuando Bishop, un supergansgter de Detroit, es detenido y está a punto de ser enviado a una prisión de máxima seguridad. Pero es Año Nuevo y afuera hay una terrible tormenta de nieve, los caminos están cortados y Bishop termina junto con otros delincuentes de poca monta trasladado a una decrépita estación de policía en las afueras de la ciudad (Atlas Lavalle, Hoyts Abasto, Village Recoleta y otros).

■ Como una imagen (Agnès Jaoui, 2004). La renuncia a las propias convicciones, ese conformismo que lleva a pensar que todo vale lo mismo y que "nada es grave", hasta que termina siéndolo, es uno de los temas centrales de Como una *imagen*, cuya historia gira en torno a la familia de un escritor famoso y egocéntrico. Las relaciones de poder y sumisión en la pareja y la familia también son ferozmente retratadas en este film francés, cuyo guión fue premiado en la edición del Festival de Cannes del año pasado (Atlas, Santa Fe, Cinemark Palermo y otros).

■ La trama de la vida (Eléonobre la relación entre dos tejedoras de pueblo, en la que el silencio dice mucho más que la palabra. La opera prima de Eléonore Faucher no pasó inadvertida desde su presentación en el último Cannes y ganó una buena cantidad de premios en el último año. Aunque no es la clase de film que procure seducir, congraciarse con el público o llamar la atención (Arteplex, Solar de la Abadía y otros).

**■ El secreto de Vera Drake** (Mike Leigh, 2004). Leigh siempre se caracterizó por una genuina preocupación social y, al mismo tiempo, por plantear conflictos de orden moral. Ambas constantes reaparecen en su película más lograda. Drake es una mujer íntegra, honesta, que debió desarrollar su propia escala de valores en un mundo hostil. No tiene idea del riesgo al que somete a sus improvisadas pacientes, pero en su interior tiene una única certeza: lo suyo fue un acto de solidaridad, casi un deber social (Premier).

#### MUSICA



Sergio Pángaro & Baccarat presenta un espectáculo teatral musical basado

en canciones propias y clásicos de los '40 y '50 como boleros y standards de jazz. Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a la 1.

■ Dúo Coplanacu. Auditorio de San Isidro, Av. del Libertador 16138. Hoy a las 21 y 23.

■ Chico Novarro. Teatro Gran Rex, Corrientes 861. Hoy a las 22. ■ Almafuerte. Obras, Av. del Libertador 7300. Hoy a las 21.

■ Uri Caine Bedrock. La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 21.30.

■ Juanjo Domíngueze IIdo Patriarca. C.C. Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

■ La Chilinga. ND/Ateneo, Paraguay 918. Mañana a las 20.

■ Chicago Jazz Band. Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ Chaqueño Palavecino. El Fortín de Quilmes (sobre la Ribera de Quilmes). Mañana a las 18.

■ Juan Vattuone. Vaca Profana, Lavalle 3683. Hoy a las 21.

■ Omar Mollo. La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22. **■ Ismael Grossman Trío**. La Blanquiada, Salta 135. Hoy a las 23.30.

**■ Hermanos Cutaia** junto a Rodrigo Gómez. Thelonious Club, Salguero 1884, piso 1. Hoy a las 24. Gratis.

■ Dúo Montes-Arias y Beatriz Villar. Espacio Cultural Julián Centeya, San Juan 3255. Hoy a las 21.

■ Swing Timers. El Gorriti Restaurant, Gorriti 3780. Hoy a las 22.30.

**■** Ernesto Dmitruk Quinteto. Espacio Cultural Carlos Gardel, Olleros 3640. Hoy a las 21.

■ Beto Caletti Trío. Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.

■ Nancy Abalos, Alejandro Avila. Mono Leguizamón v Somuncura. La Señalada, Sánchez de Bustamante 875. Hoy a las 22.

■ Encuentro a todo tango: **Roxa**na Fontán y Quinteto La Camorra. Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.

**■** Trío Gutfraind-Carmona-Brandan. Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 22.30.

■ Laura Albarracín. La Peña del Colorado, Güemes 3657. Hoy a las 22.

■ Beatriz Pichi Malen (música mapuche). La Paila, Costa Rica 4848. Hoy a las 22.

■ Livia Barbosa. La Biblioteca Café, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 22.30.

■ Baraj-Braylabn. Bellíssimo, México 802. Hoy a las 22.

■ Los Amados. Chacarerean Theatre, Nicaragua 5565. Hoy a las 24.

■ Galo García y Pehuen Naranjo. Bar Tuñón, Maipú 849. Hoy a las 21.30.

■ Huayra Mayu. Peña de la Ribera, Roque Sáenz Peña 1485 y el río, Alt. Av. del Libertador 15700, San Isidro. Hoy a las 22.

■ Ciclo Nuevo: **Rosal**. C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las

■ Marcelo Perea. Pabellón Verde, Stand 720 de la Secretaría de Cultura de la Nación. Predio de Exposiciones de la Rural, Av. Sarmiento 2704. Hoy a las 20.

■ Ligia Piro. La Casona del Teatro, Corrientes 1975. Hoy a las 23.

■ Orquesta Contratiempo. Confitería Ideal, Suipacha 384, piso 1. Hoy a las 24.

■ Adrián Birlis Cuarteto. Ron & Ron, Salta y Venezuela. Mañana a las 21

■ Concierto de música popular: Trío China Ingrata, Trío Tijuca y Trío Sonocrama, entre otros. Sala Jorge Luis Borges, Biblioteca Nacional, Agüero 2502, piso 1. Hoy a las 19. **Gratis**.

■ Feria de Mataderos: Chacho Esquivel, Los de Salta, Néstor Garnica y Leandro Airala, entre otros. Av. Lisandro de la Torre y De los Corrales. Mañana a partir de las 11.

**■** Música devocional del mundo. Fundación Hastinapura, Tucumán 1762. Hoy a las 21.

■ Orquesta Académica del Teatro Colón (hoy a las 18) y Orquesta Juvenil de Radio Na**cional** junto a los coros de Francia Chante Marne y Musicolor (a las 20). Salón de Actos de la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta 2263.

■ Ciclo Anual de Música Anónima Ancestral: Miriam García. Espacio Ecléctico, Humberto Iº 730. Hoy a las 18.

■ Sonando. Asociación de Fomento y Cultura "Villa Cerini". Arias al 4700. Hoy a las 22.

■ Los Pérez García. Ruca Chalten, Venezuela 632. Hoy a las 22. ■ Kolla Chaver y Juan Juncales. Un lugar del Tucumán, Aus-

tria 2032. Hoy a las 22. ■ Concierto de piano de **Ricardo** Usciatti. La Manufactura Papelera, Bolívar 1582. Hoy a las 19.



La balsa de la Medusa. Dramaturgia y dirección de Emilio García Wehbi (foto).

Con Pedro Antony, Eva Carrizo, Romina Clara, Erica D'Alessandro y otros. En Espacio Teatral ElKafka, Lambaré 866, hoy a las 23.

■ ¡Ay, Bufón! nadie está exento de la fiebre. Versión callejera de Héctor Alvarellos de Rey Lear, de William Shakespeare. Por el Grupo La Runfla. Con Javier Giménez, Gabriela Alonso, Félix López, Gastón Rodríguez, Victoria Egea y otros. En el Espacio Terraza del C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 20.30.

■ Pervertimento, de José Sanchís Sinisterra. Con Mónica Bo-



Campos, Heidi Fauth, Mario De Cabo y otros. Dirección de A. Bazzalo y Mónica Scandizzo. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 22.30.

La sierva.

Con Luis

Bazzalo de la novela de Rivera.

Versión de Andrés

**Fulanos** (alguien, algunos, nadie, ninguno). Dir.: Gerardo Hochman. Con Lucio Baglivo, Carolina Della Negra y otros. Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 15.



land, Jorge Ducca, Lindor Bressan, Héctor Luna y Paula Etcheverry. Dirección de Lindor Bressan. En Corrientes Azul, Av. Corrientes 5965, hoy a las 21.30.

- De mal en peor (homenaje a la literatura dramática de Florencio Sánchez). Espectáculo dirigido por Ricardo Bartís. En Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy a las 23.
- La profesión de la señora Warren, de Bernard Shaw. Con Claudia Lapacó, Eleonora Wexler, Juan Manuel Tenuta, Aldo Barbero, Claudio Tolcachir y Juan Carlos Puppo. Dirección de Sergio Renán. En el Teatro Regio, Av. Córdoba 6056, hoy a las 20.30.
- El cuento del violín. Libro y dirección de Gastón Cerana. Con Vivian El Jaber, Alicia Muxo, Maida Andrenacci, Fernando Armani y el músico José Ignacio Tambutti. En Abasto Social Club, Humahuaca 3649, hoy a las 20.30.
- Agua. Libro y dirección de Gladys Lizarazu. Con Graciela Araujo, Fernando Llosa, Isabel Quinteros, Marín Salazar y otros. En la Sala Cunill Cabanellas del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy a las 20.30.
- Ojos de nácar, del dramaturgo y director madrileño Guillermo Heras. Con Cecilia Amorosi, Gabriela Picciotti y Walter Arce. Dirección de Darío Serantes. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 21.
- Ella. Libro y dirección de Susana Torres Molina. Con Patricio Contreras y Luis Machín. Escenografía de Áriel Vaccaro y luces de Leandra Rodríguez. En Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.
- Fotos de infancias, de Jorge Goldenberg. Con Claudio Benítez, Noralih Gago, Gustavo Monie, Ignacio Oliveros v otros. Dirección de Berta Goldenberg y Juan Parodi. En Anfitrión, Venezuela 3340, hoy a las 22 y mañana a las 19.
- Cómo se hace una fiesta, de Ricardo Talesnik. Con Claudio Pazos, Mariela Passeri, Diego Bros y otros. Dirección de Valeria Ambrosio. En Av. Corrientes 1975. hoy a las 21 y mañana a las 20.
- Alita de Posca. Unipersonal de Favio Posca. Espectáculo de música y teatro. Temas propios y de otros autores. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 0 hora.
- Pequeñas torturas cotidianas. Dramaturgia y dirección de Martín de Goicoechea. En ElKafka, Lambaré 866, hoy a las 20.
- Del otro lado del mar. Dramaturgia y dirección de Omar Pacheco. Por el Grupo Libre Teatro. En La Otra Orilla, General Urquiza 124, hoy a las 22.
- La música. Texto de Marguerite Duras. Dramaturgia de Jaime Arrambide. Con Silvina Fernández y Diego De Paula. Dirección de Silvio Lang. En La Carbonera, Balcarce 998, mañana a las 20.30.
- Los reyes, de Julio Cortázar. Con Rodolfo Roca, Natalia Ivannova, Martín Comán y otros. Dirección de Luciano Cáceres. En

ElKafka, Lambaré 866, mañana a las 20

- **Ushuaia**. Libro y dirección de Horacio Banega. Con Horacio Marassi, Claudia Mac Auliffe y Gabriela Fassi Martínez. En el Teatro del Borde, Chile 630, hoy a las 22.
- Hughie, de Eugene O'Neill. Con Lito Cruz y Walter Balzarini. Asistente de dirección: Augusto Britez (sobre la puesta de Carlos Gandolfo). En Actor's Studio, Av. Corrientes 3565, hoy a las 21.
- Bacantes. Versión sobre fragmentos de Las bacantes, de Eurípides. Dramaturgia de Guillermo Cacace. En Apacheta Sala Estudio, Pasco 623, hoy a las 21.
- Pradera en flor, de Bernardo Cappa. Con Azul Ballone y Daniel Rocchia. En La Tertulia, hoy a las 23.
- Las hojas más tiernas de los árboles. (Una historia de amor entre hermanos). Dramaturgia y actuación de Paula Ransenberg y Mario Petrosini. Dirige Marcelo Nacci. En La Tertulia. Gallo 826, hoy a las 21.
- Fragmentos de amores desesperados (una tragedia musical). Poesía y textos de Federico García Lorca. Con Montsé Ruano, Hugo Estévez, Lula Villegas Baeza, Julia Wahren y Marta López Lecube. Idea y puesta de Miguel Wahren. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, hoy a las 21.
- Justo en lo mejor de mi vida. Con Luis Brandoni, Claudio Rissi, María Fiorentino y otros. Dirección de Julio Baccaro. En Multiteatro, Corrientes y Talcahuano, hoy a las 20 y 22 y mañana a las 18.30.
- Aeroplanos, de Carlos Gorostiza. Con Jorge López y Marcelo Mouriño. Dirige Darío Luchetti. En Colonial, Paseo Colón 413, hoy a las 20.30.
- Fiore di merda (inspirada en novelas y películas de Pier Paolo Pasolini: Mamma Roma, Accattone y Teorema). Por el Grupo La Noche en Vela. Con Horacio Acosta, Carolina Adamovsky, José Luis Arias y otros. Selección musical y dirección de Paco Giménez. En Teatro De la Ribera Av Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 20.
- Serena danza del olvido. Libro y dirección de Héctor Levy-Daniel. Con Alejo Mango, Ignacio Paglierie, Paulina Torres y voz en off de Coni Marino. En Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hov a las 21.
- Ars higiénica. Por Grupo La Fronda. Libro y dirección de Ciro Zorzoli. En Teatro del Abasto, Humahuaca 3549, hoy a las 23 y mañana a las 20.30.
- El resucitado (versión de *La* mort d'Olivier Becaud, de Emile Zola). Con Lorenzo Quinteros y Daniel Zaballa, dirigidos por Roberto Villanueva. En Del Nudo, Av. Corrientes 1551, hoy a las 22.30 y mañana a las 20.30.
- Rudolf, de Patricia Suárez. Con actuaciones de Patricia Palmer y Lautaro Delgado, dirigidos por Dora Milea. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ Nunca estuviste tan ado**rable**. Libro y dirección de Javier Daulte. Obra del ciclo Biodrama, dirigido por Vivi Tellas. En Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, hoy a las 21.

**■** Cuando te mueras del to**do**, de Daniel Dalmaroni. Elenco dirigido por Lía Jelín. En Chacarerean Teatre, Nicaragua 5565, hoy y mañana a las 21.

#### OTRO CINE



Sala Leopoldo Lugones. Ciclo: Made in Hong Kong: un paseo histórico por el cine de

la península: El espadachín manco, dirigido por Chan Cheh. En Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 14.30, 17, 19.30 y 22.

- **■** Ciclo Video Debate. Toma **1**: *Cartas de París*, dirigida por J. Bertuccelli. En Palestina 681. Mañana a las 20.
- Cine El Progreso. Ciclo Brasil Siglo XXI: El otro lado de la calle, dirigida por Marcos Bernstein. En Av. Riestra 5651. Hoy a las 17.30 y a las 20.
- Ciclo Cine de los 50 años: Para vestir santos, dirigida por Leopoldo Torre Nilsson. En C.C. Konex, Córdoba 1235. Hoy a las 17.30. ■ Cineclub Eco: Viridiana, diri-
- gida por Luis Buñuel. En Av. Corrientes 4940, 2° E. Mañana a las
- Malba. Hoy: *News from Home* (hoy a las 14) y Nuit et your (hoy a las 16), de Chantal Ackerman; Hero (hoy a las 18), de Yimou Zhang; Toute une nuit (hoy a las 20), de Chantal Ackerman; *Oscar* (hoy a las 22), de Sergio Morkin: Calígula (hoy a las 24), de Tinto Brass; Le 15/8 y Sud (mañana a las 14), de Chantal Ackerman; Je Tu Il Elle (mañana a las 16.15); Jeanne Dielman, 23, Quai de commerce, 1080 y Bruxelles (mañana a las 18), de Chantal Ackerman; Historia de O (mañana a las 22), de Just Jaeckin, En Av. Figueroa Alcorta 3415.

#### DANZA



Ciclo Contemporánea X 6. Programa: Guardar nada, por la compañía Pun-

to Perdido y dirección de Valeria Kovadloff. Intérpretes: Luciana Palacios y Paulina Indurain. Hay en mí formas extrañas. Coreografía y dirección: Luis Garay. Intérpretes: María Kuhmichel, Mariela Loza, Virginia López, Juan Onofri, Santiago Foresi y Juan Leiba. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy a las 21.

■ La bella durmiente del bosque, ballet con música de Piotr Ilitch Tchaikovsky y coreografía de Mario Galizzi, basada en la original de Marius Petipa. Por el Ballet Estable del Teatro Colón. Dirección artística: Michael Uthoff. Teatro Colón, Libertad 621. Hoy a las 20.30

- Solo tango, el show, espectáculo con bailarines y músicos. Con la presencia de María Graña, dirección musical de Erica Di Salvo y coreografías grupales de Carlos Copello. Idea, vestuarios y dirección general: Dolores De Amo. Teatro Liceo, Av. Rivadavia y Paraná. Hoy y mañana a las 21.30.
- Tangos y Centeya, espectáculo con danza, música, canciones y dramatizaciones, de Floria Bloise. Actor's Studio Complex, Corrientes 3571. Hoy a las 19.
- Beriozka. Ballet de Rusia. Luna Park, Corrientes y Bouchard. Hoy a las 21.
- Como el tango manda. Con Jorge Capussotti y Silvia Copello, acompañados por el bandoneonista Leonardo Federico Gessi y Osvaldo Tubino (guitarra). Coreografía de Mecha Fernández. Teatro del Pasillo, Colombres 35. Hoy a las 21.
- Soy Tango. Espectáculo de baile y canto con Claudia Cárdenas, Marisa Gambone, Amílcar Rodríguez y Edgardo Cadelago. Teatro Colonial, Paseo Colón 413. Mañana a las 19.
- Buenos Aires Tap, con coreografía y dirección general de Mónica Povoli, interpretado por diez bailarines en escena donde circulan ritmos como blues, rock and roll, jazz, swing y clásico. Voz: Natalia Cociuffo. Café Concert Molière, Balcarce 682. Hoy a las 21
- Tango Postales, espectáculo de Liliana Belfiore que recorre la historia del tango y la Buenos Aires de ayer y hoy. Bailan: Guillermo Torrens v Liliana Belfiore. Canta: Carlos Varela. C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.

#### PIBES



La Bella Durto musical con Sabrina Martínez y Ariel Ian. Puesta y direc-

ción: Diego Veronesi. Por Grupo Ensamble Teatro. Complejo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 15.30 y 17.

- Caperucita Roja. Versión musical del cuento de Perrault. Dirección general: Néstor Hidalgo. Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 16.
- Y La mar en coche, por el grupo Los Títeres de Don Floresto, con dirección de Miguel Fontana. Auditorio de la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2157. Hoy a las 16.30.
- Doña Clarita y el gato Malolor en un sueño con color, espectáculo de títeres, actores y muñecos. Por el Grupo Azul. Libro y dirección: Néstor Hidalgo. El Teatrón, Av. Santa Fe 2450. Hoy a las 17.30.

- Andrócles y León. De Daniel Humani. Con Fernando Trivisonno, Diego Caverzaschi, Nicolás Riera, Agustina López y Daniel Humani. El Teatro de Flores, Rivera Indarte 129. Hoy a las 16.
- Siete vidas tiene un gato. Espectáculo para niños de entre 2 y 8 años. Por el Grupo Los Títeres de Don Floresto. Teatro de la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2157. Hoy a las 15.
- Minga, Tango y circo. Espectáculo con acrobacias aéreas y de piso, danza, circo, humor y música. Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 15.
- Berni para niños. Exposición Interactiva. C.C. Borges, Viamonte v San Martín. Hov de 10 a 21.
- Ricardo III o Mi reino por un caballoooooo. Espectáculo de OXO Teatro, versión de Bergaglio/Ciaffone, basada en la obra de William Shakespeare. Dirección general: Claudio Ciaffone. Escenografía y vestuario: Paola Roque. Centro Regional Paternal, Av. San Martín 4453. Mañana a las 15.30 y a las 17. **Gratis**. (se suspende por lluvia).
- Los vaqueros de Jim, dirigida por José Luis Arias. Con Mercedes Muñoz, Cora Elía y Mariano Agnone. En Showcenter Norte, Panamericana y Debenedetti. Hoy y mañana a las 18. **Gratis**.
- **El invento terrible**. Títeres y teatro. Por el grupo Kukla. Dirección: Antoaneta Madjarova. Sala Tuñón, C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 16.
- Paleta de pintor. Libro, puesta en escena y dirección: Mimí Harvey. Por el Grupo Colorinches. Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Hoy a las 16.
- Cosas de Payasos. Con Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. Sala Solidaridad, C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 17.
- Tirón de oreias...(Que los cumplas feliz). Espectáculo teatral y musical, con libro y canciones de Pipo Pescador. Dirección: Mariano Agnone y Mercedes Muñoz. Actuaciones de Fabio De Tommaso, Virginia Kaufman y Mariano Mazzei Auditorium San Isidro Av del Libertador 16138, San Isidro. Hoy a las 17.15.
- Caminito de hormigas, de Carolina Erlich. Realización v puesta en escena: Grupo el Bavastel. Intérpretes: Silvina Bastías y Carolina Erlich. Diseño de títeres y mecanismos: Carolina Erlich. Dirección: Florencia Sartelli. Sala Osvaldo Pugliese, C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 15.
- Los Musiqueros. Stand Nº 720 Pabellón verde, Feria del Libro, Predio de Exposiciones de La Rural, Av. Sarmiento 2704. Mañana a las 17.
- Llega al barrio el Circo Toupet, espectáculo de clown con dirección general de Gabriel Villanueva. C.C. Adán Buenosyares, Parque Chacabuco, alt. Asamblea 1200.
- Opereta Prima. Espectáculo con tres clowns y un músico que exponen su circo artesanal. Por el Grupo La Pipetuá. Sala Solidaridad, C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 15.

#### CINES

(La aventura de educar) Dir.: Raúl Tosso, con Joaquín Furriel. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM
2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hs. (Sala "Amelia

Palais de Glace (Espacio INCAA KM 3) Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Sáb. y dgo.: 16,

#### **ADULTERIO**

Curran, con Mark Ruffalo y Laura Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

### 2113. A las 14, 17.30 y 21.10 hs. AMARELO MANGA

(Brasil) Dir.: Claudio Assis, con Matheus Nach-tergaele, Jonas Bloch y Leona Cavalli. P/16. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-

#### AMOR ETERNO

(Francia) Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P/16. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A

#### **BOB ESPONJA**

Dir.: Stephen Hillenburg. (En caste.) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.30

#### BOOGEYMAN

(El hombre de la bolsa) Dir.: Stephen Kay, con Barry Watson y Emily Deschanel. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn.

0.50 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.35, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. P/13. Vie. y sáb.

#### COMO UNA IMAGEN

COMO ONA IMAGEN (Francia) Dir.: Agnés Jaoui, con Jean-Pierre Bacri y Marilou Berry, S/R. Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.35, 18.10 y 22.40 hs. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A

#### **CONOCIENDO A JULIA**

Dir.: Istvan Szavo, con Annette Bening y Jeremy Irons. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A 8.20, 20.20 y 22.20 hs.

#### CONSTANTINE

Dir.: Francis Lawrence, con Keanu Reeves y Rachel Weisz. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 17.55 y 22.30 hs. Vie. y

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Alas 14.45, 18.55 y 23.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

#### **CRÍMEN FERPECTO**

(España). Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 23 hs. (vie. y sáb. unicamente: 14 y 18.30 hs; dgo: unicamente:

#### **DURVAL DISCOS**

(Brasil-2002) Dir.: Anna Muylaert. S/R. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.15 hs.

#### **EL AVIADOR**

#### Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 20 hs. Sáb. trasn. 1 h

**EL EXPRESO POLAR** Dir.: Robert Zemeckis. (En caste.) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 17.20 hs.

#### EL FANTASMA **DE LA OPERA**

Dir.: Joel Schumacher, con Gerard Butler

Emmy Rossum. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs. (vie. a dgo. unicamente: 16 hs)

#### **EL GRAN GATO** na-2002) Dir.: Ventura Pons

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30

**EL GRITO** Dir.:TakashiShimizu, con Sarah Michelle Gellar y Bill Pullman. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las y 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.15 h

#### EL OJO

(Hong Kong) Dir.: Hnos. O. y D. Pang, con Angelica Lee y Lawrence Chow. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y

#### **EL SECRETO DE VERA DRAKE**

(U.K.) Dir.: Mike Leigh, con Imelda Staunton. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

#### 2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

HERMANAS
Dir.: Julia Solomonoff, con Valeria Bertuccelli e Ingrid Rubio. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 14.45, 16.35, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

#### Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635, Tel.: 4371-3050, Alas 12,50, 14,35 16.25, 18.25, 20.15 y 22 hs.

con Will Smith v Eva Mendes, S/R Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las

LA GRAN SEDUCCION (Canadá) Dir.: Jean-Francois Pauliot, con Ray-mond Bouchard y Pierre Collin. S/R.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20 v 18.50 hs.

#### LA INTERPRETE Dir.: Sydney Pollack, con Nicole Kidman y Sean Penn. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

#### LA LLAMADA 2

Dir.: Hideo Nakata. P/13.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 17.40 y 22.20 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15, 19 y 23 hs. Vie. y

#### LA LEYENDA

**DEL TESORO PERDIDO** Dir.: Jon Turteltaub, con Nicolas Cage. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-

#### 3742. A las 12.50, 17 y 21 hs. LA VENTANA

## **DE ENFRENTE** a)Dir.: Ferzan Ozpetek, con Giovanna wez-omo y Massimo Girotti. P/13. mier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-3. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

#### LOS CORISTAS : Christophe Barratier. con Gerard Jugnot. S/R. **Premierl.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.10, 17.50, 19.40, 21.20 y 23.10

**LOS FOCKERS** 

#### Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Sti-

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las

LOS INCREIBLES
Dir.: B. Bird. (En caste.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 19.10 y 21 hs.

## MADAME SATA (Brasil 2002) Dir.: Karim Ainouz. P/18. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.15 y 22.15 hs.

MAR ABIERTO Dir.: Chris Kentis-Laura Lau. P/16. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 16.35, 19.40 y 22.40 hs.

#### MASACRE EN LA CARCEL 13

Dir.: Jean-Francois Richet, con Ethan Hawke y Laurence Fishburne. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS 28527). A las 12.50, 15.20 y 20 hs. Vie. y sáb

#### **MILLION DOLLAR BABY**

Dir.: Clint Eastwood, con Hilary Swank y Morgan Freeman. P/16. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las

#### MISS SIMPATIA 2

MISS SIMPA III A 2 Dir: John Pasquin, con Sandra Bullock. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15:30 y 20.15 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Alas 12.45, 16.55 y 21.05 hs.

#### ORO NAZI

**EN ARGENTINA** EN ARGENTINA (Documental) Dir. Rolo Pereyra. S/R. Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Riva-davia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50. 19.30 v 23 hs.

#### **ROBOTS**Dir.: Chris Wedge-Carlos Saldanha. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y

Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50 hs

#### SERES QUERIDOS (Argentina-España) Dir.: Teresa de Pelegrí-Dominic Harari, con Norma Aleandro, Guiller-

Dominic Harari, con Norma Aleanuro, Guillon mo Toledo y María Botto. P/13. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45, 18.20 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés") **UN AÑO SIN AMOR** 

### Anahí Berneri, con Juan Minujín v Mimí Ardu. 1718. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.30 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés")

**VOCES DEL MAS ALLA** Dir.: Geoffrey Sax, con Michael Keaton y Deborah Unger. P/13.

# rah Unger. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

(Uruguay) Dir.: Juan Pablo Rabella-Pablo Stoll. S/R. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha

#### WHISKY ROMEO ZULU

WHISKY HOMED 20LU
DII:: Enrique Piñeyro, con Mercedes Morán y
Alejandro Awada. S/R.
Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 12.30, 14.25,
16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 43939008/4322-1515. Alas 13.05, 17.05 y 21.05 hs.

## XXX 2

(Estado de emergencia) Dir.: Lee Tamahori, con Ice Cube, Samuel L. Jackson y Willen Dafoe. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 w23.5fb.b; (fo. yefs). treat y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23

#### hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h. **SHOPPINGS**

#### **ATLAS PASEO ALCORTA**

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527). HITCH (Especialista en seducción): 14.35 18.45 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs. CONOCIENDO A JULIA: 12.40, 16.40 y 20.50

LA INTERPRETE: 12.50, 15.10, 17.35, 20 y

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. delLibertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527) COMO UNA IMAGEN: 12.20, 14.20, 16.20, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. CONOCIENDO A JULIA: 12.40, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40

KINSEY (el científico del sexo): 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. LA INTERPRETE: 12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. LOS CORISTAS: 12.40. 14.35. 16.30. 18.25. 0.20 v 22.20 hs. S/R, Sáb, trasn. 0.30 hs WHISKY ROMEO ZULU: 13, 15, 17, 19, 21 y

#### CINEMARK

Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. MISS SIMPATIA 2: 14 10 v 19 45 hs S/R

### ENTRE COPAS: 19.40 y 22.25 hs. P/13. Vie. v sáb. trasn ROBOTS: 13.15, 15.20 y 17.35 hs. S/R. BOOGEYMAN (El hombre de la bolsa): 13.50,16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y

XXX 2 (Estado de emergencia): 13.20, 15.40, 18, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. WHISKY ROMEO ZULU: 13.10, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **EL OJO:** 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.

VOCES DEL MAS ALLA: 13.40. 16.20. 18.30. 20.40 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. tras. LA INTERPRETE: 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. HITCH (Especialista en seducción): 17.15 y 22.15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn

## R. Vie. y sáb. trasn.

CINEMARK CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

BOOGEYMAN (El hombre de la bolsa): 11.40, 13.40, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Vie., såb. y mié. tras.

XXX2 (Estadode emergencia): 13.10, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Vie., såb. y mié. trae.

**HERMANAS:** 13, 15.15, 17.30, 19.35 y 21.40 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

KINSEY (el científico del sexo): 12.20, 15, 18, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras.

LAINTERPRETE: 11.30, 14, 16.40, 19.20 y 22

LAINTERPRETE: 11.30, 14, 16.40, 19.20/ 92
hs. P/13. Vie., sib.y mid: tras.
WHISKY ROMEO ZULU: 12.20, 14.45, 17.10,
19.45 y 22.20 hs. S/R. Vie., sib. y mid: tras.
ROBOTS: 11.30 y 17.30 hs. (En caste) S/R.
LAGRANSEDUCCION: 15.50/ 20.40 hs. S/R.
HITCH (Especialista en seducción): 15, 17.40,
20.10 y 22.40 hs. S/R. Vie., sib. y mid: tras.
CONOCIENDO A JULIA: 12.30, 15.10 y 21.50
hs. P/13. Vie. sib. y mid: tras.

hs. P/13. Vie., sáb. y mié. tras. MISS SIMPATIA 2: 13.25, 18.10 y 23 hs. S/R. VOCES DEL MAS ALLA: 11.40, 13.45, 16. 18.15, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y mié

COMO UNA IMAGEN: 12.40 y 19.30 hs. S/R.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** 

WHISKY ROMEO ZULU: 11.45, 14.05, 16.45,

y sáb. trasn. ANTES QUE TERMINE EL DIA: 13.20 y 20.50 MASACRE EN LA CARCEL 13: 11, 15.30, 18.10 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **HERMANAS:** 11.10, 13.05, 15.25, 17.45, 20.05

y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. VOCES DEL MAS ALLA: 11.15, 13.15, 15.35, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. KINSEY (el científico del sexo): 12.05, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. ROBOTS: 11, 15.30 y 18.05 hs. (En caste.)

HITCH (Especialista en seducción): 12.55, 17.45, 20.30 y 23.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. MISS SIMPATIA 2: 12, 14.25, 17.05, 19.50 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. LA INTERPRETE: 11.15, 13.50, 16.40, 19.30

y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. BOOGEYMAN (El hombre de la bolsa): 11.10, 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sab. trasn. **XXX 2** (Estado de emergencia): 11.20, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb.

LA LLAMADA 2: 11, 13.15, 15.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
HERMANAS: 10.05, 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs.
P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.
LA INTERPRETE: 10.05, 12.40, 15.10, 17.45,
20.20 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.
XXX 2 (Estado de emergencia): 10.05, 12.10,
14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie.,
sáb. y mié trasn. sáb. y mié. trasn. KINSEY (el científico del sexo): 10.05, 12.30,

15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. BOOGEYMAN (El hombre de la bolsa): 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.45 hs.

12.30, 14.30, 16.30, 16.50, 20.11 P/13. Vie., sáb. y mié. trasn. ADULTERIO: 10.05, 14.10, 18.20 y 22.40 hs. CONOCIENDO A JULIA: 10.30, 12.45, 15, 17.15, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y mié.

CONSTANTINE: 10.05, 12.30, 17.45 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn. **HITCH** (Especialista en seducción): 10.05, 12.25, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Vie., LA GRAN SEDUCCION: 10.30, 12.45, 15.

17.15, 19.30 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. LALLAMADA 2: 15.20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. MASACRE EN LA CARCEL 13: 10.20, 12.40, 15, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y

MILLION DOLLAR BABY: 15y20.15hs. P/16.
MISS SIMPATIA 2: 10.05, 12.25, 14.50, 17.10,
19.30 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn.
ORO NAZI EN ARGENTINA: 12.10, 16.20 y

20.30 hs. S/R. ROBOTS: 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45 y 20.45 hs. (En caste.) S/R.
TOMALO CON CALMA: 10.20, 12.50, 17.40 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. VOCES DEL MAS ALLA: 10.05, 12.10, 14.15, 16.20, 18.30, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb.

y mié. trasn. WHISKY ROMEO ZULU: 10.05, 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Víe., sáb.

## **BARRIOS**

#### **BELGRANO**

ARTEPLEX (ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. CONOCIENDO A JULIA: 13, 15, 17, 19, 21 y 2.55 hs. Dir.: Istvan Szavo, con Annette Bening Jeremy Irons. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. (Sala

LA TRAMA DE LA VIDA: 13.15, 15.10, 17.05, 19, 20.55 y 22.45 hs. (Francia) Dir.: Eleonore Faucher, con Lola Naymark y Ariadne Ascari-de. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs. (Sala "Ingmar

ORO NAZI EN ARGENTINA: 12.55, 14.50 16.45, 18.40, 20.35 y 22.20 hs. (Documental) Dir.: Rolo Pereyra. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs. (Sala "Luis Ruñus")

(Saia "Luis Bunuer") COMO UNA IMAGEN: 14.10, 16.15, 18.20,

## 20.25 y 22.35 hs. (Francia) Dir.: Agnés Jaoul, con Jean-Pierre Bacri y Marilou Berry. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs. (Sala "Francois Truffaut")

ATLAS GENERAL PAZ AV. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527). ROBOTS: 14.20 y 16.20 hs. (En caste.) S/R. HERMANAS: 12.40, 14.30, 16.20, 18.15, 20.10 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs. LAINTERPRETE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30

hs. P/13. Sáb. trasn. 0.35 hs. WHISKY ROMEO ZULU: 12.20, 14.25, 16.30, **XXX 2** (Estado de emergencia): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb.

LOS CORISTAS: 12.20, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.35 hs. EL OJO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

#### REI GRANO MIII TIPI EX

BELGHANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel: 4783-2186.
LA INTERPRETE: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 ye.2.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.1.0 hs.
BOGEYMAN (El hombre de la bolsa): 13, 15, 17, 19, 21 y 29 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
XXX 2 (Estado de emergencia): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. tresn. 1 h.

VOCES DEL MAS ALLA: 14, 15.50, 17.40, 21.30 y 23.20 hs. P/13. Vie./sáb. trasn. 1.10 hs. WHISKY ROMEO ZULU: 12.20, 14.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1 h. LA GRAN SEDUCCION: 12, 16.40 y 19.30 hs.

CONOCIENDO A JULIA: 12.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. ROBOTS: 14.50 y 16.40 hs. S/R.

#### SHOWCASE CINEMAS

Monroe 1655. Tel.: 4786-3232. BOOGEYMAN (El hombre de la bolsa): 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.25 y 22.25 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn. LA INTERPRETE: 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn. XXX 2 (Estado de emergencia): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y

HERMANAS: 12.25, 14.25, 16.25, 18.25, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn. KINSEY (el científico del sexo): 12.35, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y mié.

MISS SIMPATIA 2: 12.15, 14.45, 17.35, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. VOCES DEL MAS ALLA: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.55 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. WHISKY ROMEO ZULU: 12.05, 14.15, 16.25,

18.35, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. HITCH (Especialista en seducción): 12.45, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. COMO UNA IMAGEN: 20 y 22.20 hs. S/R. Vie.,

ROBOTS: 12 14 16 v 18 hs S/R **SOLAR DE LA ABADIA** Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS ROBOTS: 12.20, 16 y 17.50 hs. (En caste.)

LA GRAN SEDUCCION: 14, 19.50 y 21.55 hs. S/R. Vie. y sab. trasn. LA TRAMA DE LA VIDA: 12.40, 16.30 y 20.25

CONOCIENDO A JULIA: 14.30, 18.20 v 22.15

#### **CABALLITO**

CINE DUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682. COMO UNA IMAGEN: 14, 16.10, 18.20, 20.30

## y 22.40 hs. S/R. CONOCIENDO A JULIA: 13, 15, 17, 19, 21 y

CINEMARK La Plata 96. Tel.: 4982-7117. AV. La Flata 90. 161. 4902-7117. HITCH (Especialista en seducción): 20.20 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. ROBOTS: 12, 14, 16.05 y 18.15 hs. (En caste.)

LA INTERPRETE: 11.45, 14.20, 16.55, 19.35 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. XXX 2 (Estado de emergencia): 11.40, 13.50, 16, 18.20, 20.35 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. WHISKY ROMED ZULU: 12.40, 15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **BOOGEYMAN** (El hombre de la bolsa): 12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie.

y sáb. trasn. VOCES DEL MAS ALLA: 12.50, 15.10, 17.20, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn

#### **FLORES** ATLAS RIVERA INDARTE

Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527). **LA INTERPRETE**: 12.25, 14.50, 17.20, 19.50 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. XXX 2 (Estado de emergencia): 12.10, 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. BOOGEYMAN (El hombre de la bolsa): 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. P/13.

Sab. trasn. VOCES DEL MAS ALLA: 13.15, 15.40, 20 y **WHISKY ROMEO ZULU:** 12.55, 17.20, 19.35 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. ROBOTS: 15.20 y 17.45 hs. (En caste.) S/R.

#### LINIERS PLAZA LINIERS

SHOPPING CENTER Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020. Ent.: \$ 9 (lun. a mié. todo el día y diariamente 1ra. y 2da. función: \$ 6)
EL OJO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.25 y
22.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs.
ROBOTS: 12.30, 14.20 y 16.45 hs. (En caste.)

VOCES DEL MAS ALLA: 16.15, 18.10.20.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs. WHISKY ROMEO ZULU: 13, 14.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs.

#### SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO en de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527). LA GRAN SEDUCCION: 12.50, 18.35, 20.40

y 22.45 ns. 5/H. ROBOTS: 14.55 y 16.45 hs. (En caste.) S/R. CONOCIENDO A JULIA: 12.30, 14.35, 16.40, CONOCIENDO A JULIA: 12:30, 14:45, 16:40, 18:45, 20:50 y 22:55 hs. P/13.

LOS CORISTAS: 13:30, 17:50 y 22 hs. S/R.

COMO UNA IMAGEN: 15:30 y 19:45 hs. S/R.

WHISKY ROMEO ZULU: 12:50, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50 hs. S/R.

#### AVELLANEDA ATLAS ALTO AVELLANEDA

Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527). ROBOTS: 12.20, 14.10 y 18.20 hs. (En caste.

y sáb. trasn. 0.55 hs. VOCES DEL MAS ALLA: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 LA LLAMADA 2: 16.30. 18.40 v 22.50 hs. P/13.

Sáb. trasn. 1.10 hs. EL OJO: 12.30, 14.30, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1 h. XXX 2 (Estado de emergencia): 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. MISS SIMPATIA 2: 16, 20.20 y 22.50 hs. S/R.

Sáb. trasn. 1.05 hs. **WHISKY ROMEO ZULU:** 12.25, 14.25 y 20.50

#### TEATROS

**COLON** Libertad 621, Conmutador.: 4378-7100, Bole-Libertad oz.1. Continuadon. 90797100. 2016 tería: 4378-7344/7315. Lun. a sáb.: 9 a 20.30 hs., dgo.: 10 a 17 hs.; Visitas guiadas: Lun. a sáb.: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs., dgo.: 11 a sáb.: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs., dgo.: 11 a 15 hs. Ent.: \$ 12 (residentes: \$ 7, menores de 17 años: \$ 2, menores de 5 años sin cargo)

LA BELLA DURMIENTE, ballet en un prologo y tres actos. Música de Plott lilich Tchaikovsky, Coreog: Mario Galizzi, según el original de Marius Petipa. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir. artistico: Michael Uthoff. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Javier Logicia Orbe. Con Natalia Solonui. Stanislav Fechko. Silvi-Con Natalia Solonui. Stanislav Fechko. Silvi-Con Natalia Sologub, Stanislav Fechko, Silvi-Con Natalia Sologluo, Stanisias Vectricko, Silvina Perillo, Gabriela Alberti (Hoy); Karina Olmedo, Jorge Amarante, Silvina Perillo, Gabriela Alberti (mar.); Silvina Perillo, Edgardo Trabalón, Laura Beccaccei (mié. y jue, jo Gabriela Alberti, Alejandro Parente y Laura Beccaccei (vie.). Loc.

sob. en vta. Pl.: \$ 70. **Hov: 20.30 hs.** Abono Vespertino de Ballet.

mié., jue. y vie. de Mayo: 20.30 hs. Funciones Extraordinarias.

LAS AVENTURAS DE PEDRO Y EL LOBO. Espectáculo coreográfico-teatral sobre el cuen-to musical para niños de Sergei Prokofiev. Coreog.: Carlos Trunsky. Ballet Estable del Teatro Colón. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Susana Frangi. Loc. en vta. Niños hasta 12 años, estud. y jub. \$ 1; mayores \$ 5. Sáb.

#### 14, dgo. 15 y 22 de mayo, dgo. 12 de junio:

GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de William Shakespeare. Con Paola Krum, Joa-guin Furriel. Roberto Catarineu. Daniel Casablanca, Osqui Guzmán y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Mié. a sáb.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coro-

nado"). Pl.: \$ 12 (mié.: \$ 6)

COPENHAGUE, de Michael Frayn. Con Alicia AGUA. Con Graciela Araujo, Fernando Llosa, Isabel Quinteros, Martín Salazar, Carla Crespo, Emiliano Boidi, Jessica Bacher, Pilar Gamboa, Julián Krakov y Min Ko. Libro y dir.: Gladys Lizarazu. Mié. a sáb.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: \$

#### PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. tes 1633. 181. 4373-4243.

CONTEMPORANEA X 6 (Programa II): "Guarda nada". Coreog. Cía. Punto Perdido. Dir.: Valeria Kovadloff; "Hay en mí forma extraña". Coreog. y dir: Luis Garay. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 10. **DE LA RIBERA** 

edro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sar-miento 2715. Tel.: 4808-9479. NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. Con NUNCA ESIUVISTE TAN ADORABLE. Con Mira Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi, Ludiano Cáceres, Lucrecia Oviedo, Lorena Fortey William Prociuk. Libro y dir.: Javier Daulte. "Proyecto Biodrama". Jue. a sáb.: 21 hs. Pl.: \$8 (jue.: \$4)

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. LA PROFESION DE LA SEÑORA WARREN, de Bernard Shaw. Con Claudia Lapacó, Eleonora Wexler, Juan Manuel Tenuta, Aldo Barbero, Claudio Tolcachir y Juan Carlos Puppo. Dir.: Sergio Renán. Jue. a sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$

#### NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

NUMANCIA, de Miguel de Cervantes Saavedra. Con Víctor Laplace, Rubén Stella, Sandra
Ballesteros, Walter Santa Ana, Osvaldo Bonet, Paulo Brunetti y elenco. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Jue. a sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 12 (jue.: \$ 8). Sala "María Guerrero". RUDOLF, de Patricia Suárez. Con Patricia Pal-

#### mer y Lautaro Delgado. Dir.: Dora Milea. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 12. Sala "Orestes Caviglia". (Des-ABASTO SOCIAL CLUB

Alicia Muxo, Fernando Armani y elenco. Dra-maturgia y dir.: Gastón Cerana. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. LUCRO CESANTE. Con Violeta Urtizberea. Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent: \$ 10.

Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205. ELCUENTO DEL VIOLIN. Con Vivian El Jaber,

ABSURDO PALERMO RAYGONDU FALERMU
Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156.
CAMINO ABIERTO, de Steve Tesich. Con
Mariano Caligaris, Cristian Abdala, Fernando
Margenet yelenco. Dir.: Soledad Galarce. Sáb.:
21 hs. Ent.: \$ 10.

# 21 hs. Ent.: \$10. ZAPATILLAS COLGADAS DEL CABLE DE LALUZ, de Cristian Velázquez y Martín Casas. Con Gonzalo Rodolico, Sebastián Casanova, Luisina dí Chenna y elenco. Dir.: Walter Veláquez. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$10.

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX** Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.

TANGOS Y CENTEYA. Músicos, ballarines, cantores y actores. Libro y dirt.: Floria Bloise. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

HUGHIE, de Eugene OÖ Neill. Con Lito Cruz. Dir.: Carlos Gandolfo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

#### ANDAMIO'90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670. LA INDIGNA SRA. B de Bertolt Brecht. Con Ali-

cia Bellán, Brigitte Cordovero, Livia Fernán, Tit-na Makantasis, Enzo Bai y Gabriel Rossi. Dir.: F. Javier. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 12. ANFITRION Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. FOTOS DE INFANCIA, de Jorge Goldenberg. Con Claudio Benítez, Noralin Gago, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 10. EL HOMOSEXUAL (o la dificultad para expre-

#### sarse), de Copi. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y elenco. Dir.: Guillermo Ghio. Vie. v

ASTRAL

sáb.: 0 h. Ent.: \$ 10. APACHETA Cala-Estudio). Pasco 623. Tel.: 4305-3413.

LAS BACANTES (simulacros de lo mismo).

Con Martín Urbaneja, Paula Fernández, María Eugenia Alvarez y elenco. Dir.: Guillermo Caca-ce. Sáb.: 21 hs.

## Ce. Jab., 211s. A MAMA (Variaciones sobre un tema trágico). Con Paula Fernández, Clarisa Korovsky, Aldo Alessandrini, Gabriel Urbani y Agustina Gatto. Dir.: Guillermo Cacace. Sáb.: 23 hs.

rrientes 1639. Tel.: 4374-5707/9964. "Diego Romay" pta.: TANGUERA. El musical mas premiado y ovaicionado de Argentina. Con 30 artistas en esce-na. Dir. coreográfica: Mora Godoy. Mié. a sáb.: 21 hs. (Ultimos días... despedida 22 de mayo). Vta. tel.: 5237-7200.

#### **AUDITORIO DE BELGRANO** Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. CACHO CASTAÑA pta."Mi Buenos Aires Que rida" y sus grandes éxitos. Hoy: 22 hs.

AUDITORIO UPB Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.

LA EDAD DE LA CIRUELA, de Aristides Vargas. Dir: Carlos de Urquiza. Sáb.: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Carlos Parrilla")

JAIMLE. Versión gauchezca de "Hamilet".

## IDIE: (Jala Callus Farilla) JAMLE. Versión gauchezca de "Hamlet". Adapt. y dir.: María Inés Falconi. Con Mariano Miquelarena, Damiária Benchetrit, Claudio Provenzano y Julián Maira. Sáb.: 23 hs. Ent. libre. (Sola "Schale Dereilla") **AUDITORIUM SAN ISIDRO**

Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. **DUO COPLANACU.** Hoy: 21 y 23 hs. Pl.: \$ 25. AVENIDA AV. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
TODO TENORES canzonettas italianas, fragmentos de ópera, boleros y zarzuela. Con Gustavo López Manzitti, Carlos Vittori, Gerardo

#### ino. Dir.: Roberto Luvini. Hoy: 21 hs. B.A.C. (British Arts Centre), Suipacha 1333, Tel.: 4393-

BLACK COMEDY. de Petter Shaffer, Dir.: Hugo Halbrich. Jue. a sáb.: 21 hs. (teatro en ing con subtítulos en caste.) **BAUEN HOTEL** Tel.: 4371-0680. JAVIER PEÑOÑORI pta. su nuevo CD: "Ama-

#### MUELOS. Grupo "Memoria". Libro y dir.: Prardo Pensavalle. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 22.30 NIÑOS ENVUELTOS. Con Valeria Drimal, Eduardo Alvarez y Gabriel Escribano. Dir.: Gabriel Escribano. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12. LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". La

necer de la utopía". Folclore, tango y... Hoy: 19

#### caricatura política. Sáb.: 23.30 hs., dgo.: 21 hs Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS, de Alberto Drago. Dir.: Marisa Dilarregui. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8 (jub. y est.: \$ 5)

desopilante historia de los hermanos Singer. Humor con inocencia infantil, picardía erótica y

Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor Hoy: "Felizofia y Letras", con D. Trugman, Tomi, Luzardo, Gagliano e Ides (23 hs.); "En busca de un sketch", por Valeria Kamenet (0 h.); "Alfonso la pone" por José Luis Alfonso (1 h.): "Impro-

#### Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. EL FONDO PUEDE ESPERAR. Con Nito Artaza, Moria Casán, José María Listorti, Alberto Bianco v gran elenco, Dir.: Nito Artaza, Mié, v jue .: 21 hs., vie .: 22 hs., sáb .: 21 y 23 hs., dgc

visaciones", con Pablo Angeli (2 hs.)

**CARA A CARA** Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **RECIPROCA RESONANCIA**, de y con Ana Ter-Akopov junto a Guillermo Totó Castiñeiras y Pablo Fileto Algañaraz. Sáb.: 22 hs. Ent. a la

#### **CASA AZUL**

Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. LOS INVISIBLES, de Gregorio de Laferrere. Con Héctor Sandro, Walter Bergés, Marcelo Fiorentino, Alicia Muller y elenco. Dir.: Rodolfo FIORE DI MERDA, de Paco Gimenez y Grupo "La Noche en Vela". Con Horacio Acosta, Carolina Adamovski, José Luis Arias, Laura Battaglini, Héctor Beacon y elenco. Dir.: Paco Gime-nez. Jue. a sáb.: 20 hs. Pl.: \$ 8 (jue.: \$ 4) Graziano. Sáb.: 18 y 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent.

## LA ULTIMA FUNCION, de Chéjov. Con Víctor

Notaro, Vanessa Calderón, Alejandra Ibarra Morón y Oscar Garcé. Dir.: Ezequiel Ludueña. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent. a la gorra. CELCIT

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. TRES HISTORIAS DEL MAR, de Mariana de Althaus. Con Corina Fiorillo, María Marta Forni r Silvia Petcoff. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 21 hs.

#### CHACAREREAN TEATRE

LOS AMADOS ptan.: "Besitos de coco"... y muchio amor. Dir.: Alejandro Viola. Vuelven más románticos, más musicales, más elegantes,

#### CIRCUITO CULTURAL BARRA-

FL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Dir. gral.: R. Talento. Para comer, bailar y divertir-se. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 18 (Incluye, comida, 1

CRISOL Quito 4086. Tel.: 4981-1619.
FACTORIA. Dramaturgia: Darío Durban. Con Marcela Fraiman y Carina Resnisky. Dir.: Mar-cela Fraiman. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6 (jub. y est.: \$41)

DEL ABASTO DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
TERRITORIO PLANO, de Bernardo Cappa.
Con Andrea Vásquez, Gabriella Falivene, Viviana Vázquez, Walter Rosenzwit y Bernardo Cappa. Dir.: Walter Rosenzwit Sáb.:21 hs. Ent.:

ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A

ras". de Manuel Antonio Carreño (1853). Con

partir de "Manual de urbanidad y buenas mar

Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
PROYECTO PUENTES: "La intangible distan cia"de Hugo Men. Dir.: Pablo Ponce; "Antipodas", de Laura Cotton. Dir.: Ma. Rosa Pffeifer. Dos obras cortas. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

EL KING / TIT. Basado en la novela de John
Berger. Dir.: Raúl Zolezzi. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$

**DEL CENTRO** Tel.: 4383-5644. Con Refri-

#### 10 y 8. MONOLOGOS DEL PENE, de y por "Pablo Misacantano" y Norma Maldonado. Vie.: 22 hs., sáb.: 20.45 y 0 h., dgo.: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.:

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899. EL RESUCITADO, de Emile Zola. Con Lorenzo Quinteros. Dir.: Roberto Villanueva. Sáb.: FORO DE IMPRO. Liga de Profesionales de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sáb.: 0 h. Ent.: \$ 10.

DEL PUEBLO
Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE CIRUJAS, PUTAS Y SUICIDAS (A la to Cossa, Marta Degracia, Carlos Pais y Roberto Cossa, Marta Degracia, Carlos Pais y Roberto Perinelli. Con Pablo Brichta, Mónica Villa.

**DEL SUR** Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

### ter, Luis Rodríguez y Gustavo Monzón. Dir.: Martha Lister. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 10. Valuta Ester. 3 a.v. 2018. Eth.: \$10. Clastin Eldos CleGOS. Con María Estanciero, Gastón Filgueira y Cecilia Meijide. Libro y dir.: Ignacio Ciatti. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$10.

PARAFERNALIA INFERNAL. Con "Laura

Silva" y 5 músicos en vivo. Dir. musical: Javier López del Carril. Libro y dir.: Luis Cicero. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent. desde: \$ 10.

LIGIA PIRO (voz). Con Miguel Cucchietti (bajo).

### Pablo De Mendonca (quitarra), Manuel Ochoa

Andrea Ojeda. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y **EL BUHO** Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
TUÑON...y su mundo. Conmemorando los 100

#### **EL CAMARIN DE LAS MUSAS**

DOS. Libro y dir.: Miguel Wahren. Sáb.: 21 hs.

CERCANO ORIENTE (La caja). Con Alejandro Catalán y Luis Machín. Dir.: Omar Fandini. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10. UN HOMBRE QUE SE AHOGA. Con Osmar

## Núñez, Elvira Onetto, Osvaldo Bonet y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Dgo.: 16 hs. Ent.: \$ 12. (Próxima semana)

Ins. Ent.. \$ 12. (Proxima sentana)

EL CONVENTO

Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.

ROMEO Y JULIETA, de William.

Romeo Crispi, Lilia Cruz, Majo Verni y elenco. Adapt. y dir.: Martin Barreiro. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

EL FARABUTE

#### Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté tea-

tral por el grupo "El Farabute". Nueva tempo-rada 2005... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 y 23.45 hs. Ent. desde: \$ 13. **EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo," Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10 (vie.: \$ 8)

ELKAFKA teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-PEQUEÑAS TORTURAS COTIDIANAS.

Libro y dir.: Martin De Goycoechea. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5) LA BALSA DE LA MEDUSA, Libro y dir.: Emilio García Wehbi. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10 (Est.

#### y jub.: \$ 5) LOS REYES, de Julio Cotázar. Dir.: Luciano Cáceres. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 12 (Est. y jub.: \$

**EL NACIONAL** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Diego Romay pta.: NATIVO "La conquista musical"... Vas a sentir

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** 

OJOS DE NACAR. de Guillermo Heras Toledo. Con Cecilia Amorosi, Gabriela Picciotti y Walter Arce. Dir.: Darío Serantes. Sáb.: 21 hs. WOYZECK. Dir.: Ruben Fernández Silva. Sáb.:

INDECENTES BASTARDAS. Dir.: Claudio Grillo. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7. TALLE UNICO. Dir.: Lucas Risso. Dgo.: 19 hs.

#### CAMARALENTA. Dir.: Daniel Logia. Dgo.: 21 EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauri-cio Kartún. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12 y \$ 8. r: 23 hs. Ent.: \$ 12. (Ultima función) SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de

William Shakespeare. Con Darío Guersenz-vaig, Federico Liss, Pablo Mariuzzi y elenco. Adapt. y dir.: Manuel Longueira y Roberto Cas-tro. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

### **EL TEATRON**

**EL TUNEL** 

EL VII HAL Rodríguez Peña 344, Tel.: 4371-0948. IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Vie.: 23 y trasn. 1 h., sáb.: trasn. 1 h. (Sala I) DIVAS A LA DERIVA. Libro y dir.: Pablo Sán-cher Vie. 2014 Eb n. eáb. 2014 Ep. 2014 December Vie. 2014 Eb.

ca Guthmann. Sáb.: 21.30 hs. (Sala I)

IMPROVISACION REGISTRADA. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Sáb.: 23 hs. (Sala I)
ES LO QUE HAY. Libro y dir.: Jorge Burgos.

(Sala II)

AMIGOS INTIMOS (Un viaje de sensaciones), de Federico García Lorca. Dir.: Javo Rocha. Dgo.: 21.30 hs. (Sala I) **ENCUENTRO** 4931-1617

#### Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. SIGO MINTIENDO. Con Marina Bellati, Marcos Ferrante, Verónica Hassan, Walter Jakob y Valeria Roldán. Dramaturgia y dir.: Mariana Chaud. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

NOCHES PAYASAS. "Los Papotas Payasos FRAY MOCHO J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835 Gral, J. D. Péron 3644, 181: 4865-9835.
MILAGRO EN EL MERCADO VIEJO, de
Osvaldo Dragún. Dir.: Miguel Cardella. Sáb.:
20.30 hs., dgo.: 17.30 hs. Ent.: \$8.
SEÑALADĀ, de Antonio Herna y Martín
Abregú. Con Antonio Herna. Homenaje a
"Federico García Lorca". Dir.: Martín Abregú.
Sáb.: 22 hs. Ent. \$5.

## Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. EL CUENTO DE MI VIDA. Un cuento de Hans

Bonnardel v contado por Luciana Musacchio v Silvina Viaggio. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

FANTASIA DE PURRETE. Grupo "Yunta Taura". Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PARA... FANATICO!, de y por Carlos Belloso.

Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$

es 857. Tel.: 4322-8000.



#### SARMIENTO

## VIDA BIFIDA. Grupo "El Bavastel". Títeres para adultos. Dir.: Carolina Erlich. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Próxima semana)

Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. CUANDO TE MUERAS DEL TODO. Comedia negra, de Daniel Dalmaroni. Con Hilda Bernard, César Bordón, Cristina Fridman, Claudio Martí-nez Bel, Gustavo Mac Lennan y Julieta Nova-. Dir.: Lía Jelín. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent. desde

## más latinoamericanos, mas pops, más snobs, más hots. Sáb. trasn: 0 h. Ent. desde: \$ 12.

CAS Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. 5to. Año con-

#### bebida y 1 porción de torta de casamiento) CORRIENTES AZUL

Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048.

PERVERTIMENTO, de José Sanchís Sinisterra. Con Jorge Ducca, Mónica Boland y Lindor Bressan. Dir.: Lindor Bressan. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 8. (Despedida)

## Rodolfo Demarco, José Mehrez, Fernando Migueles y elenco. Dramaturgia y dir.: Ciro Zor zoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. **DEL ARTEFACTO**

DEL BORDE Chile 630 (San Telmo). Tel.: 4300-6201.

USHUAIA. Con Horacio Marassi, Gabriela
Fassi Martínez y Claudia Mac Auliffe. Libro y
dir.: Horacio Banega. Sáb.: 22 hs.

geracion:

ELESPERMATOZOIDE ALIENADO "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 22.30 y trasn. 1.30 hs., dgo.: 21.45 hs. (Sala 1) Ent.: \$

#### **DEL NUDO**

DEL PASILLO Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. COMO EL TANGO MANDA. Con Jorge Capusotti y Silvia Copello. Músicos: Leonardo Fede-rico Gessi (bandoneón) y Osvaldo Tubino (gui-tarra). Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

# Jean Pierre Reguerraz y Gustavo Masó. Dir.: Lía Jelín. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Cadas Somidiana")

#### SERENA DANZA DEL OLVIDO. Con A. Mango, I. Palgiere y P. Torres. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Sáb.: 21 hs. (Sala "Teatro Abier-¿ESTAS AHI? Con Gloria Carrá y Héctor Díaz.

Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 23 hs. (Sala "Carlos Somigliana")
NOMEOLVIDES, TE LO RUEGO. Creación

colectiva. Dir.: Patricia Sadi. Dgo.: 19 hs. (Sala Teatro Abierto") Próxima semana.

### VIVA LA MARGARIDA, de Roberto Athayde. Con Mario San Agustín. Dir.: Marcia Beatriz Bello. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: **DEL VIEJO PALERMO**

J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. LA VALIJA, de Julio Mauricio. Con Martha Lis-

DE LA CASONA tes 1975. Tel.: 4953-5595 COMO SE HACE UNA FIESTA...?. de Rica o Talesnik. Con Claudio Pazos, Mariela Pas-seri, Jorge Vigetti, Gaia Rosviar y Diego Bros. Dir.: Valeria Ambrosio Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.

#### (piano) y David Libedinsky (batería). Jazz y bossa. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 15. EL ASTROLABIO **ELDESASTRE DE LO INCIDENTAL.** Con Fer-

años del nacimiento del poeta "Raúl González Tuñón". Con Florencia Crespo, Guillermo Sitler y Miguel Angel Villar. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$5 (Jub. y meno-

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. FRAGMENTOS DE AMORES DESESPERA-

el sonido de tu tierra. Con Suna Rocha, Tukuta Gordillo, orquesta en vivo y 35 artistas en cena. Mié, a sáb.: 21 hs. Vta. tel.: 4000-1010.

Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. **JUEGO DE DAMAS CRUELES.** Dir.: Claudio

## EXTINCION, de Iñigo Ramirez de Haro. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Pablo Caramelo y Roberto Castro. Dir.: Rubén Szuchmacher.

# EL TEATRON Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4862-2996. STARS!!! (artistas y empleados públicos). Thalía, Violeta Rivas, Pimpinela, Chayanne y... mucho mas. Con Fabián Carlés, Gustava Gall, Ruth Nowens y elenco. Para reir y disfallar. Libro y dír.: Fabián Carlés. Sáb.: 21.30 hs. Ent. a la oorra.

EL TUNEL Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Con Ruben González, Pablo González, Alejandro Majdalani, Noelia Lemer y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8 (Jub.: \$ 4) EL VITRAL

chez. Vie.: 23.15 hs., sáb.: 22.15 y 23.30 hs. ELKASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Fran-

#### Sáb. trasn.: 1 h. (Sala II) PROYECTO ALASKA. Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Sáb. y dgo.: 21

México 3700. Tel.: 4931-1617.

LA FARSA DEL MARIDO ENGAÑADO Y
CONTENTO, de Carlos Videla. Basado en
"Bocaccio". Grupo "Teatrocirco". Sáb.: 21 hs. NIÑOS FANTASMAS "Una obra de suspenso y terror". Libro y dir.: Diego Paterno. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 8. ESPACIO CALLEJON

#### EL SABOR DE LA DERROTA. Con Martín Kahan, Daniel Kargieman, Darío Levy y Laura López Moyano. Dramaturgia y dir.: Sergio Boris. Sáb.: 23.30 hs.

#### LOCAS POR GARDEL, de Vicente Zito Lema. Dir.: Zuny Gastiazoro. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$8. POR QUE, DISCEPOLIN. Libro y dir.: Jorge aio. Dao.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

Christian Andersen. Cantado por José Daniel

MARATHON, de Ricardo Monti. Con Graciela García, Verónica Parra, Olga Jacos y elenco. Dir.: Beatriz Amabile. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 5. **GRAN REX** 

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. BIENVENIDO SR. MAYER, de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II) Ent.: \$ 12 (Jub. y est.: \$ 6) DRULA (una historia de amor). Espectáculo de danza. Dir.: Silvia Minico. Sáb.: 20 hs. (Sala IV) Ent.: \$ 10.

#### **KORINTHIO**

Junín 380. Tel.: 4951-3392. SANTA EULALIA, de Patricia Suárez. Con Berta Krasniansky. Dir.: Ignacio Mansilla. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

#### LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.:
Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. LA MUSICA, de Marguerite Durás. Dir.: Silvio Lang. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412. EL BAR DEL GORDO CRAIG, de Ana Romans, Ana Vazquez, Gustavo Urrutia. Con Ana Romans y Ana Vazquez. Dir.: Gustavo Urrutia. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

#### LA COMEDIA (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

Vicky Buchino y 25 actores en escena en



"La obra", en musical. Con Vicky Buchino y gran elenco. 25 actores en escena. Dir. gral.: Julián Raúl Collados. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.



"de musicales". Idea: Rubén Roberts. Con Ivan-na Rossi, Rubén Roberts, Natalia Cociuffo y Dan Breitman. Dir.: Rubén Roberts-Omar Calicchio. Vie. y sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 25.

#### LA COMEDIA

(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. El público la eligió... Cuatro meses de

## solas y... solas!!

La comedia que faltaba!. Adapt. de "Debajo. La confesia que aliadar. Nadar. de Debalju... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Betty Badal, Guillermo Lombardi y... Sergio Lumbardini. Dir.: Angel A. Bellizi. Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 20 (jubilados y estudiantes: \$ 10)

#### VIERNES Y SABADOS 21:00 HS PRODUCCIONES presenta. andar sin PENSAMIENTO

DEBORAH WARREN **GUILLERMO MARCOS** NESTOR SOMMA

DIRECCION GENERAL FEDERICO PALAZZO

de Jorge Huertas. Con Deborah Warren, Gui-llermo Marcos y Néstor Somma. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
EN DESCENSO, de Horacio del Prado. Dir.: Jorge Macchi, Sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 8.

EN ABLANDE. Varieté teatral. Dir.: Roberto
Saiz. Sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 5.

#### LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **DEL OTRO LADO DEL MAR.** Con Adrián

Chait, Micaela Suárez y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Mar.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). ELLA EN MI CABEZA. Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 20.15 y 22.15 hs. Ent. desde: \$20. (Sala "Pablo Neru-

FAVIO POSCA en: "Alita de Posca". Jue.: 22.45 hs., vie.: 23.45 hs., sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 16.

(Sala "Pablo Picasso") LOS MACOCOS en "Macocos-Grandes Exi-tos 85-95". Hoy: 0.15 hs. Ent. desde: \$16. (Sala

"Pablo Neruda")
EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Aleiandra Flechner, Martín See-Feld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: \$20. (Sala "Pablo Picasso") Estreno: vie. 6 de

mayo.

COMICO "Stand up 2". Con Javier Lombardo,
Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco
y Sebastián Wainraich. Vie. y sáb.: 0 h. Ent.
desde: \$21, (Sala "Pablo Neruda") Reestreno:

#### **LA PLAZA**

lette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660.

NUEVO STAND UP. Monólogos de humor. Grupo "Locosmediante". Sáb.: 21 hs. Ent.: \$10. CASTING "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Analía Clark, Anahí Cores y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sáb.: 23 hs. Ent.:

HUMOR DE PIE (stand up 2005), Con Thelma Demarchi, Diego Angeli, Andrés Zurita, Israel Regner y Aylin Früm. Sáb.: 1 h. Ent.: \$ 10. MARICRUZ UTRERA pta. "Entre coplas y alegrías". Dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 12.

#### **LA PLAZA** (The Cavern) Av. Corrientes 1660. Tel.: 4642-

ESPAÑA CON TRONIO Con la joven revela-

la pasión y el fuego andaluz "Ballet Flamenco Al Malakí", Giselle Savastano (primera bailarina y coreógrafa) y Andrés Camperi (bailarín invitado). Dgo.: 19 hs.

#### LA RURAL (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

opera AMPA

Un espectáculo únicol La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: "Rodrigo Aragón". Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Rerar. Lue a dono 20 30 30.

#### LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
LOS COLORES DE LORCA (guitarra, amor y muerte). Espectáculo de teatro musical inspirado en la vida y la obra de Federico García Lorca (1898-1936). Con Eduardo Cogomo fuerte de la vida (barítono), Maricel Villamonte y Eugenia Fuente (mezzosopranos), Federico Ahumada y Jorge Biscardi (guitarras), Sergio Bergoglio (flautas), y bailarines. Dir: Eduardo Cogorno. Hoy: 20 hs. Bono contribución: \$ 20 (Est. y jub:

GUIDO NAPP, MARINA TAMAR (canto) y dollo NAPF, MARINA I AMARI (calito) y otros cantantes, Esteban Rozenszain (piano). 
"Ciclo grandes autores del teatro musical" dedicado a George Gershwin y Cole Porter. Hoy: 22.30 hs. Ent. libre a la gora.

ENSAMBLE IVREA. Ciclo "Música Antigua". 
Dirección: Lic. Eugenia Andreani. Dgo.: 17.30 hs. Ent libre.

hs. Ent. libre.

JIBAROS: Sebastián Barros (tenor, flautas dulce), Ricardo Bugallo (tenor, viola, violín y guitarra), Carlos Goldfeld (tenor, violín, viola y guitarra), Hugo Figueras (barítono, violoncello, guitarra, cuatro venezolano), Martín Casado (bajo, tarra, cuatro vertezorario, martin Casado (capo, cajón peruano, bombo y percusión). Grupo vocal e instrumental de folklore. Dgo.: 20 hs. Bono contribución: \$ 5.

#### LA SODERIA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-

EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Atillo Veronelli. Con Atillo Veronelli y Carlos Stur-ze. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 12. LA TERTULIA

#### Gallo 826. Tel.: 6327-0303. LAS HOJAS MAS TIERNAS DE LOS ARBO-

LES, de y con Mario Petrosini y Paula Ranserberg. Dir.: Marcelo Nacci. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ PRADERA EN FLOR, de Bernardo Canna

Con Daniel Rocchia y Azul Ballone. Dir.: Diego Rodríguez. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

#### LIBER/ARTE r Villafañe"). Av. Corrientes 1555.

FI TERCERO INCLUIDO de Eduardo Pava

THICHO INCLUIDO, de Eculario Pay-lovsky. "Una pareja... la guerra o el amor". Dir.: Lito Cruz. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8. SURTIDO. Varieté de clown y humor con el Grupo "Tiple de Clown". Con Coco, Ojota Tani-no, Popovoski y Yoko Onda. Sáb.: 21 hs. Ent.:

PARE DE SUFRIR (Stand Up). Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10. PEQUEÑOS MOMENTOS DE GRANDES

MUSICALES. Grandes musicales de todos los tiempos cantados en vivo. "Cofradía en Protesta a favor de la cabeza". Dir.: Gabriel Ges-

testa a favor de la cabeza". Dir.: Gabriel Ges-tal. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

HAMOR, de Rodrigo Tanoira. Cuando las tra-gedias de amor se miran con cierto humor. Sáb.: 0.45 hs. Ent.: \$ 8.

CINCOMEDIANTES (Monólogos de humor?).

Stand up de humor con Octavio Bustos, Max Goldenberg, Pablo Kenny, Alejandro Naviliat y Vinchu Rivera. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

#### LICEO

LICEO
Nivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745/4291.
SOLO TANGO "ElShow". Eltango como nunca se viól!!. Sensual, deslumbrante, impactante. Con III presencia estelar de María Graña, el Octeto de Erica Di Salvo y gran elenco. Dir.: Dolores de Arno. Mié. a sáb.: 21.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argen-

LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral. Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs. Ent. desde: \$ 20.

ns., sab.: 19:30 y 23 ns. Ent. desde: \$ 20. LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

FERNANDO PEÑA: "Yo chancho y glamoroso". Con Sofia Gala Castiglione. Jue.: 21 hs.,
«Le, y sáb.: 21.30 hs.; "Mugre". Vie.: 23 45 hs.,
"Ni la más puta...". Sáb.: 23.45 hs.; "Gracias por volar comigo". Dgo.: 20 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010) Vuelve después de 15 años...

## Beriozka

El ballet mas famoso de Rusia! Las grandes danzas populares. Mas de 50 bailarines en escena. Hoy: 21 hs. Loc. desde: \$ 25.

#### **MANZANA DE LAS LUCES**

EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vaccarezza. El Sainetel. Dir.: Adrián Di Stefano. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. ULTIMO PREMIO, de Eduardo Rovner. Dir.: vio Zurita. Sáb.: 23 hs

#### **MARGARITA XIRGU**

Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.
CHICAGO JAZZ BAND. 17 músicos en escena y un cantante. Noche de homenaje a los grandes del jazz. Dir.: Oscar Serrano y Mike Ribas. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21 hs. Pl. desde: \$

#### MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

BUENOS AIRES TAP Unico espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Vie. y sáb.: 21 hs.

ROBERTO PIAZZA CABARET ... 18 artistas en escena. Músicos en vivo. Tango, jazz, blues, danzas eróticas y lujo de cristales y plumas. Jue.: 21 hs. Loc.: \$ 40.

#### MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. "5 GAYS.COM" Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fertodo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizbera, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dop.: 21 hs.

FIFTY-FIFTY (50.8 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pabío Alarcón, Plavia Palmiero y Tistán. Dir.: Carlos Evaristo. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dop. 21 hs.

HOMBRES! del Grupo "T de Teatre" (España). Con Georgina Barbarrosa, Andrea Bonelli, María José Gabín, Claribel Medina. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs. sáb.: 20.30 v 23 hs., dgo.: 20.30 hs JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Rissi, Mariana Echeverria y María Fio-

#### rentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30

#### PATIO DE ACTORES

EL SUEÑO DE CECILIA, de Patricia Suárez Con Marta Montero y Stella Maris Brandolín. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PAYRO

PAYRO
San Martin 766. Tel.: 4312-5922.
ELLA. Con Patricio Contreras y Luis Machin.
Libro y dir.: Susana Torres Molina. Vie. y sáb.:
21 hs. Pl.: 5 15.
LA SIERVA. Sobre la novela de Andrés RecCan Luis Company. Lespado Ordres Recra. Con Luis Campos, Leonardo Odiema, Fernando Martín y elenco. Adapt.: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo y Mónica Sandizzo. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 12.

### PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-

3706. TE QUIERO, SOS PERFECTO, CAMBIA de Joe Di Pietro y Jimmy Roberts. Con Karina K, Lucila Gandolfo, Marcelo Trepat y Rodolfo Valss. Versión y dir.: Ricky Pashkus. Jue. a sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 30.

PREMIER CSala 2) Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

ZAPING TeVe. La mejor sátira de la televisión en un music hall imperdible. Con Christian Barbieri, Carlos Guedes y elenco. Vie. y sáb.: 21.30 hs. dno: 13.90 hs.

bieri, Carlos Guedes y elenco. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19.30 hs. PAOLO "másloco que nunca". Con Jorge Montejo, Andrea Livera y Analla Bertania. Vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. MARIONETAS DEL PENE, de Simon Morley y David Friendy. Con Gustavo Jodurcha y Luciano Bolletta. Dir.: Campil. Vie. y sáb. trasn.: 0.30 hs. Prohibido men. de 18 años. Pl. desde: \$ 20.

#### PUERTA ROJA

Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.
AMORES METAFISICOS. Del cantautor "Arnadeo". Textos y actuación: Marcelo Subiotro. Sáb. 22 hs. Ent. a la gorra.
DAGANZO DE ABAJO. Texto de Maximillano Trento y Alejandro Sáenz inspirado en "La elección de los Alcaldes de Daganzo", de Cer-

vantes. Con Maximiliano Trento, Leonardo Trento y Gabriel de Coster. Sáb.: 0 h. Ent. a la gorra.

VELADAS TEMATICAS. Compania Teatral 'Mondo Pasta". Dgo.: 20 y 22 hs. Ent. a la gorra.

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

## VENECIA

QUERIDA NINI. Con Ana Padovani. Textos: Niní Marshall. Dir.: Santiago Dolina. Dgo.: 17 hs. (Próxima semana)

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
LAS CHICAS AMARO. Humorístico musical.
Con estética de los años 50. Con Lola García,
Juliana Corazzina, Cristina Ghione y Natalia Szverer. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8. PETE MOROLIO, en la espera. "Teatro Cha-

plinesco". Humor cinematográfico, monólogo mudo. Autor, actor y director: Oskar Maronio. Dgo.: 19 hs. Ent. a la gorra.

#### SANTA MARIA Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. ADAN & EVA EN BUENOS AIRES (Un musical del corazón). Dir.: Orlando Campodónico. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**SPORTIVO TEATRAL** Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
OLIVOS (sainete de ruta). Con Alejandro Barra-telli, Gabriela Moyano y Eugenio Soto. Dir.: Eugenio Soto-Eleonora Mónaco. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición)

#### VARIEDADES (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-

¿QUIEN ES JANET?. Con Carla Peterson y Mariana Prömmel. Coreog.: Fita Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs.

#### **CHICOS**

#### GRAL, SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. FULANOS (alguien, algunos, nacide, ninguno). ConLucio Bagliwo, Carolina Della Negra, Mariano Cameiro, Luciana Mosca, Matías Plauly Pionesio Maleis ilban, vitir. Correcto Lebels Plantes il Parel Pionesio Maleis Plantes III. rencia Valeri. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Sáb.: 15 hs. Ent.: \$5. (Sala "Martín Coronado")

Sab.: 15 ns. Ent.: \$5. (Sala Martin Coronaco )

ABECEDARIO

Pledras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$5)

PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y titleres. Libro y dir.: 78. Tel.: 78. Tel

Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo .:

#### ELGATO CONBOTAS. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dao.: 17.30 hs. ASOCIACION ITALIANA

DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de
Don Floresto" en:
SIETE VIDAS TIENE UN GATO. Sáb. y dgo.:

15 hs. Ent.: \$ 6. FLORESTO, POTOTO... Y LA MAR EN AUDITORIO UPB Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent.:

DE FAROS Y FLORES, de Horacio Tignane-Ili. Con Mariano Miquelarena y Claudio Provenzano. Sáb.: 15.30 hs. (Sala "Alta") PEREZ/GIL CON AJO, PIRATAS, de María Inés Falconi. Con Mariano Miquelarena, Carlos de Urquiza y Claudio Provenzano. Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala "Carlos Parrilla")

A VER QUE VEO, de Carlos de Urquiza y Manuel González Gil. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: María Inés Falconi. Dgo.: 15.30 hs. (Sala "Alta")

#### **AUDITORIUM SAN ISIDRO**

CANTANDO CANCIONES CON ADRIANA CANTIANDO CANCIONES CON ADMAINS
"Las canciones del jardín" presentando sus más
grandes éxitos con la participación del "Sapo
Pepe". Sáb. y dgo.: 15.30 hs.
TIRON DE OREJA "Que los cumplas feliz".

Libro y música: Pipo Pescador. Con Fabio de Tommaso, Virginia Kaufman y Mariano Maz-zei. Dir.: Mariano Agnone y Mercedes Muñoz. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ 10. CENTRO CULTURAL

#### **ADAN BUENOSAYRES**

lea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. 1el.: 4923-5876. LLEGA AL BARRIO EL CIRCO TOUPET. Clown para toda la familia. Con Juan Hueso, Gabriel Villianueva, Fabián Díaz, Santiago Pereyra Carrara, Cecilia Villanueva y elenco. Dir.: Gabriel Villanueva. Sáb.: 17 hs. Ent. libre

#### CENTRO CULTURAL

**BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. LA BELLA DURMIENTE. El mágico cuento de Charles Perrault. Narrado con música, danza y actuación. Dir. gral: Liliana Belfiore. Dgo.: 16 hs. Pl. \$ 10. (Próxima samana)

#### CENTRO CULTURAL

DE LA COOPERACION Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. OPERETA PRIMA. Grupo "La Pipetuá". Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb.: 15 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Solidaridad") COSAS DE PAYASOS, de Claudio Martínez

COSAS DE PAYASOS, de Claudio Martínez Bel Dir.: Eduardo Gondell. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$6. (Sala "Solidaridad")
EL INVENTO TERRIBLE. Titeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb.: 16.30 hs. Ent.: \$6. (Sala "Raúl González Tuñón")
CAMINITO DEHORNIGAS, de Carolina Erich. Titeres de mesa por el Grupo "El Bayastef". Dir.: Titeres de mesa por el Grupo "El Bayastef". Dir.:

Títeres de mesa por el Grupo "El Bavastel". Dir.: Florencia Sartelli. Sáb.: 15.15 hs. Ent.: \$6. (Sala

#### CENTRO CUI TURAL GRAL. SAN MARTIN

MART IN
Samiento 1551. Tel.: 4374-1251.
MINGA, TANGO Y CIRCO. Músicos, cantantes y acróbatas... para toda la familia, a puro tango y circo. Dir.: La Compañía. Sáb.: 15 hs.
Ent.: \$1. (Sala "A-B") CENTRO CULTURAL

#### GRAL. SAN MARTIN (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. PALETA DE PINTOR. Grupo "Colorinches": Paula Galimany, Rosana Moscato y Romina Cierra. Dir.: Mimí Harvey. Sáb.: 16 hs. (A partir

JUGUEMOS CON ELSOL, JUGUEMOS CON LALUNA, de Roberto Uriona. Dir.: Carlos María Scappatura. Sáb.: 18 hs. (A partir de 6 años) DEL NUDO AV. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

ARLEQUIN, "la verdadera historia de Federic abonoi". Con Ricardo Scalise, Teresa Floriachy Julia Cavagna. Dir::Luis Tenewicki. Sáb.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

EL IEA IRUN

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.

Doña Clarita y el gato Malolor en un sueño concolor. Titeres y actores. Grupo "Azul". Libro y dir.: Fabián Carlés. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Ent.: \$ 6. **EL TEATRON** 

FL VITRAL Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. EL MAGO DE OZ. Adapt. y dir.: Daniel Pérez. Guerrero. Sáb.: 15 hs. (Sala I) EL MAGO DE UZ. Adaşt. y dir. 'Danlel Perez Guerrero, Sáb.: 15 hs. (Sala I) LA BELLA Y LA BESTIA. Adapt.: Claudia Godoy. Grupo "Yopoloko". Dir.: Adriana Tello. Sáb.: 15.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala II) PINOCHO. Adapt.: Alejandro Borgatello. Dir.: A. Osiris y Alejandro Borgatello. Sáb.: 17 hs.

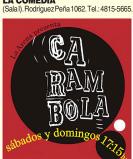
(Sala I) EL GATO CON BOTAS. Adapt. y dir.: Alejandro Borgatello. Sáb.: 18 hs. (Sala I)

MACHOCOLATE (Improvisación para niños).

Dir.: Mosquito Sancineto. Sáb.: 18 hs. (Sala II)

(Sala 2). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-JASON Y LOS ARGONAUTAS, de Enrique Papatino. Dir.: Graciela Bravo. Dgo.: 16 hs. Ent

#### LA COMEDIA



Espectáculo de circo con bailadas carambolas para toda la familia. Con Federico Fernández, Fernando Rosen, Cora Alfiz, Alejandra Ceciaga y Rodrigo Oses. Dir.: Carolina Della Negra. Sáb. ydgo.:17.15hs. Ent.:\$15. (Próximasema-

#### LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: \$ 7) LA BELLA VALIENTE Y EL PRINCIPE DUR-MIENTE. Con Marcel Luzny, Walter Scamina-ci y elenco. Música: Angel Mahler. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 15 hs. LOS ABUELOS NO MIENTEN. Con Lali Las-

tra, Héctor Presa y elenco. Música: Angel Mah-ler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 16.15 hs.

FAMILIA EN BANDA. Con Lali Lastra, Héctor
Presa, Matías Zarini y Mónica Spada. Música:
Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.

y dgo.: 17.30 hs. ALICIA, "un pais de maravillas". Con Lucía Baya Casal y elenco. Música: Angel Mahler. Versión libre y dir.: Héctor Presa. Dgo.: 12 hs. EL PRINCIPE Y LA ROSA. Sobre la novela de "Saint-Exupery". Con Lucía Baya Casal, Pilar Rodríguez y Alejandra Tedesco. Música: Angel

#### . Adapt. y dir.: Héctor Presa. Dgo.: 15 hs LA PLAZA

LA PLAZA (Sala "Pablo Picasso") Av. Corrientes 1660. (Vla. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. DERECHOS TORCIDOS. Música: Carlos Gianni. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb.: 15 y 17 hs. Ent. desde: \$ 10.

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.: LA SIRENITA. Comedia musical infantil con

# LA SIRENITA. Comedia musical infantil con titeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 8. EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD. Actores y titeres... divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: e.

LA PLAZA
(La Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Azul" pta.: CAPERUCITA ROJA. Con Andrea Marrazzi, Mariano Dris y elenco. Libro y dir.: Néstor Hidal-go. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent. desde: \$ 7.

LIBER/ARTE LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555.
Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$7)
TOY STORY. Una historia fantástica donde los juguetes cobran vida, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 15 y 17.00 be

EL HOMBRECITO DEL AZULEJO. de Manuel Mujica Laínez. Una bella historia de cómo un pequeño hombrecito puede salvar a un niño y vencer la muerte con toda su ternura, amor y amistad. Actores, títeres, música malabares. Grupo "Tentempié". Sáb. y dgo

ca historia, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Dgo.: 15 y 17.30 hs. MANZANA DE LAS LUCES (Sala "Trinidad Guevara"). Perú 294. Tel.: 4343-

RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS,

#### de Gabriela Fehling. Dir.: Adrián Di Estefano. Sáb. y dgo.: 17 hs. **MUSEO ARGENTINO DEL TITERE**

Piedras 905. Tel.: 4304-4376. (Ent.: \$ 4) OSOFETE COLORETE. Tiema historia de la osita, que esta sola y busca su amor. Grupo

#### **CARTELERA**

ahora), de Natalia Vilar, Agustina Ruiz Barrea y Martín Salazar. Grupo "Sontampillas". Dir.: Martín Salazar. Sáb.: 19 hs. Ent. libre a la gorra.

## naudi y Aidé Andreone. Nina, la perrita y su amigo Toto. Dir.: Aidé Andreone. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. 17.30 hs. QUE JULEPE!! "Una de ratones". Grupo "El Yeite". Dir.: Fernando González. Dgo.: 16 hs. MUSEO DE LOS NIÑOS

'Fantoche Violeta". Dir.: Julieta Viveros. Sáb.:

16 hs. MI AMOR ES UN COLADOR, de Silvina Rei

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Espacio interactivo y

**SALA 420** 

SPINETTO SHOPPING

CONCERT

CENTRO CULTURAL

TORQUATO TASSO

**CLUB DEL VINO** 

Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)

LOS CONEJITOS FUTBOLISTAS. Autory dir.:

ALMATANGO Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show... OFELIA. Con Franco Polimeni (piano-voz) y

Pablo Ciliberto (bandoneón); Claudio Di Palma

Con Paco Peñalva (guitarra); LA BRAVA (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Bailan: Luján y Diego, Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Gropo. Hoy: 21.30 hs.

IUANJO DOMINGUEZ-ILDO PATRIARCA

(guitarra-acordeón). Hoy: 22 hs. (Despedida)

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 11 tempora-da consecutival. 1ra. parte: César Angeleri (gui tarra). Cuarteto. Canta: Roxana Fontán. 2da

parté: Quinteto La Camorra: Luciano Jungman (bandoneón), Sebastián Prusak (violín), Jorge Kohan (Guitarra), Hugo Asrin (contrabajo) y

Kohan (Gultarra), Hugo Asrin (contrabajo) y Nicolás Guerschberg (piano), Música de Astor Piazzolla. Sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 20. SERGIO PANGARO (voz) & 'Baccarat': Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz), Marcelo Murzabal (batería), Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sánchez (trompeta). Teatrial musical. Hoy trasn: 1 h. (Despedida). Ent. desde: \$ 12.

pedica). Ent. Desuce. 9 16.

FINISTERRA
Honduras \$200. Tel.: 4831-0335.
LOS EROTICOS. Espectáculo de narración oral. Actuación y dir.: "Marta Lorente". \$áb.: 23 hs. Ent.: \$ 12 (Incluye ent., copa y tapa)

ns. Ent.: \$ 12 (Incluye ent., copa y tapa)

LA BIBLIOTECA

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

LIVIA BARBOSA (voz). Con Ricardo Nolé
(piano y arrreglos). Clásicos del Jazz y autores
contempráneos. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. CECILIA LEONI (voz). Con Angel Giuseppet-ti (piano) y José Luis Philipp (bandoneón). Tan-gos...canyengues...sentimentales y de ...Piaz-zolla. Hoy: 22.30 hs.

CLAUDIO FERRARO en: "Inciertos relatos matrimoniales". Hoy: 21 hs. ("Fundación Bolli-ni". Pje. Bollini 2167. Tel.: 4805-6399). Ent.: \$ 12 (incluye cazuela c/spaghetti)

Guemes 3657. Tell.: 4822-1038. Cantina-Parri-lla-Comidas típicas, vinos... LAURA ALBARRACIN (voz) pta. temas de sus CDs: "Diario del alma", "Canto versos" y clási-cos del repertorio folclórico argentino. Hoy: 22 bs. Ent. s 10.

ns. Ent.: \$ 10.

CELEBRACION DE BUENOS AIRES. Con

"Alejandro Ruíz" (tango), "Roberto Marchand" (piano) y "Silvia Falco" (narración oral). Un

espectáculo que ensambla tangos, cuentos y

poemas. Dgo.: 20 ns. Ent.: \$ /.

LA REVUELTA

Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

OMAR MOLLO (voz). Con Héctor Venera (guitarra), Chiche Curiale (bandoneón) y Roberto Cosses (piano). El cantante de tangos ganador del festival "Baradero 2005" se presenta antes de su gira por Holanda. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 12.

Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café... NANCY ABALOS-EL "MONO" LEGUIZA-

MON. Artistas invitados: "Alejandro Avila", "Somuncura". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

(Ent.: \$ 5 c/consumición) **Hoy:** "Impekables", "Sin Arquero"; "En Partes", "Gemen", "Onirico", "Divina Argentina" y "Los

NICETO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejo-

res shows.

CLUB '69 (Super especial). Dance: Dj Nico

Cota/Diego Ro k. Pista Hip Hop: Crew 69. Hoy trasn.: 1.30 hs. Ent. puerta: \$ 25 (antic.: \$ 15).

SOLEARES (Bar-Cultural). Av. Corrientes 5448. Tel.: 4854-0930. Auspicia Secretaría de Cultura. ERICA GIGENA "Claudia Nardozza" (al baile).

Con Claudia Lugo (al cante), El Paito (al toque) y Adriana Attar Cohen (violín). Hoy: 23 hs. (Copa

(Bar). Maipú 849. Tel.: 4312-0777.

GALO GARCIA-PEHUEN NARANJO ptan.:

"Por el gusto de cantar 2". Folclore argentino y tango. Cantante invitada: Florencia García. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.

JUAN VATTUONE pta. "Tangos al mango".
Hoy. 21 hs. Ent. \$ 12.

LEO MASLIAH. Música & humor. Recorrerá el

repertorio generado a lo largo de estos últimos 27 años hasta sus versiones letrificadas de clá-

sicos musicales como "El Cascanueces", de Chaicovski. Hoy trasn.: 0 h. Ent.: \$ 15 (Est.: \$

ALBERTO LAISECA en: "Los quentos del Dr.

VIE. 3 JUN. 21:30 hs.

La Trastienda

www.latrastienda.com ©0008 43427650 balcarce 460

samblea 1200 (bajo la autopista) Parque

MATARE, RAMIREZ (Un duelo aquí y

ETC

**CENTRO CULTURAL** 

**ADAN BUENOSAYRES** 

ow: \$ 15. Cena-show: \$ 25)

TUÑON

MITOS ARGENTINOS Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810. Rock nacional...

ooemas. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

LA SEÑALADA

LA PEÑA DEL COLORADO

LA DAMA DE BOLLINI

5 (Parque Lezama-San Telmo)

ático que reproduce una ciudad a escala Para chicos de 3 a 12 años. Mar. a dgo. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$7 (menores de 3 **CENTRO CULTURAL BORGES** /iamonte (esq. San Martin). 1 et.: 5555-5359. **TANGO POSTALES.** Con "Liliana Belfiore", Guillermo Torrens y 30 artistas bailarines. Canta: "Carlos Varela". Coreog. y dir.: Liliana Belfiore. Hoy: 21 hs.

#### CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

Balcar 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863. (Ent.: \$ 3)
DE SAPOS Y PIRATAS (o "cada sapo con su
pozo"), de Patricia Zángaro. Grupo "Pan y Chocolate". Dir.: Marta Silva. Dgo.: 15 hs.
HISTORIA DE PIRATAS, de Alicia Muñoz.
Actores y titeres. Grupo "Calabazas y Cia". Dir.:
Marta Silva. Dgo.: 16.30 hs. SALA "SOLIDARIDAD"

EMMA BOVARY, de Ana María Bovo. Con
Julieta Díaz, Julia Calvo y elenco. Dir.: Ana
María Bovo-Gonzalo Córdoba. Sáb.: 20 hs.

Ent.: \$ 12.

LA MUERTE DE DANTON, de George Büchner. Dir.: Roberto Villanueva. Vie. y sáb.: 22.45
hs. Ent.: \$ 12.

SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"

SALA "HAUL GONZALEZ HUND'S 200NDE TE OLVIDASTE ASI DE MI?, de y por. Ricardo Díaz Mourelle. Dir.: Joselo Bella y Ricardo Díaz Mourelle. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. SALA "OSVALDO PUGLIESE" CHELINCHA. Unipersonal de Rodrigo Cárde-nas. Dir.: Christian Forteza. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$

#### CENTRO CULTURAL

GRAL. SAN MARTIN GRAL. SAN MARTIN
Samiento 1551. Tel.: 4374-1251.
DIDIMAS. Obra con características de realismo grotesco con algunos elementos estéticos y narrativos provenientes de la denza butoh. Ciclo "Danza Contemporánea". Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "Enrique Muiño")
ROSAL Ciclo "Nuevo". Hoy: 21 hs. Ent.: 1. (Sala "A.F")

#### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmien-to 1551, Tel.: 4373-8367.

TENES, SOS-TENES. Con Romina Pinto. Pablo Cominassi, Ricardo Deibe y Giancarlo Pia Mangione. Dramaturgia y dir.: Marina Ale-jandra Bertucelli. Hoy: 21 hs. Ent. libre. CENTRO CULTURAL

**RICARDO ROJAS** (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. ¿SOMOS NUESTROS GENES?. Ensayo de divulgación científica, de Rosario Bléfari y Susa-na Pampín. Con Javier Lorenzo, Susana Pampín, Rosario Bléfari, Matías Hynes, Leonardo Azamor, Sol Lereah y Francisco Vocos. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$5. (Sala "Bata-to Barea")

## **MAR DEL**

**PLATA** 

#### CINES

AUDITORIUM

By Marítimo 2380.- T 493-6001. Sala PiazzoIla. 18ª MUESTRA DE CINE INTERNACIONAL HOY, 16.00 CRECERE-RAMANDOTE (ItaIla). Dir G. Roca. 18.00 EL DIA MAS BELLO
DE NUESTRAS VIDAS. (Italia) C. Comencini.
2.000 LA SEGURIDAD DE LOS OBJETOS
(Usa). Dir R. Troche. \$4,50 Jub\$3

MUSEO DEL MAR

AV. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 19.00

Ciclo Cine Debate : Música y Cine : KOYAANISQATSI / POWAQATSY. Dir. G. Reggio.

Mar, 18.00 Cine aleman Contemporáneo. ROSSINI. Dir. H. Dietti. Coord. Diego Menegazzi.\$4 SINI. Dir. H. Dietti. Coord. Diego Menegazzi.\$4
PROVINCIAL
BV. Maritimo 2554. T 493-5445. Sala 1. 14.20,
15.50 BOB ESPONJA. La pelicula. Tp. 18.50,
20.30, 22.30 (Sala) 314.45) DESCUBIEIDO
EL PAIS DE NUNCA JAMAS. J Deep. Sala 3:
14.30, 16.20, 16.30 LOS INCREIBLES. Cast.
Tp. 20.40, 22.30 ¿BAILAMOS? Richard Gere.
P/13. Platea \$7 Mie \$5 Jue Cerrado

TEATRO AUDITORIUM

Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Nachman.
HOY, 21.30 Compañia de Danzas SABAHUM.
Danzas Arabes. Vie 6, 21.00 ORQUESTA DE

SEÑORITAS. Emilio Comte y elenco. \$8 Jub\$6

## PUEYRREDON

C. CULTURAL

FUE THREDUN
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 20.00 LA RA-TONERA de Agatha Cristhie. Dir. F. Rinaldi. Sáb, 21.30 EL BRONCE QUE SONRIE. R Ba-sualdo, Alicia Falción (Estrella de Mar 2005 me-jor actriz) Dir. V. Zito Lema. Bolivar 3675. T 495-9572. Sáb. 22.00 EL CAR-DENAL de E. Pavlosky. Dir. V. Ruiz. Dom 17, 20.00 COAGULO de B. Cappa. Dir. J. Fronte-ra. \$5

COLON

#### **MUSICA**

AUDITORIUM

BV Maritimo 2390.- T 493-6001. Sala PiazzoIla. Sáb7, 20.30 CORAL CARININA Unica presentación. Sto. Judy88. Sala Payró FESTIVAL

MEGAROCK. Festival de Bandas Marplateneses. Vie 6, 21.30 DESTINO INOLERTO y DON

ADAMS. SS Bodega. Vie 5, 21.30 KARINA LEVINE en Hola Tango- \$8 Jub \$6

#### COLON H. Irigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 20.00 CONCIERTO EXTRAORDINARIO de la OR-QUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Dir. José M. Ulla. Dir Invitado G. Wtraub Cáceres (El Salvador). Solista Invitado: Liccia Lucas (Brasil). Prog: Lacónicas II, W. Cáceres. Conc p/piano y orq, Chopin. Sinf Nro 6 (pastoral) Beethoven. \$12 Jub \$9

LA MAQUINA DEL TANGO CLUB Av Jara 1443. T 476-2249. Vie/Sáb, 21.30 Ce-na Baile con SUSANA VARELA. Dom, Almuer-zo Show Baile FIESTA CRIOLLA.

#### STUDIO

CAFE RESTOBAR CAPE RESIDBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mar, 1.00 y
Mie/Vie/Dom, 23.30 CANTOBAR Interactivo.
Conduce Charly Moreno. Lun, 23.00 TALEZCABRERA. Tributo Serrat Sabina. Jue, 23.00 PABLO DUQUEZ. Tributo Rock NAcional Pi-cada 2 pers \$15 + Frizzé. Almuerzos ejecuti-vos \$5.90

#### **INFANTILES** C. CULTURAL PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca. T 499-7877. Sáb, 18.00 ANIMAL DE MAGIA KIDS. Mago Alan.

**EL VAGON DE** LOS TITERES

## San Juan y 9 e Julio. T 480-4922. Sáb/Dom, 18.00 TITERES en un lugar único. Estac sin cargo. Calefacción. \$3 (desde 2 años) MUSEO DEL MAR

NUSEO DEL MAR Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Sáb 16.00 Taller de Cerámica. Sáb 18.00 Taller de Plás-tica Dibujos, juegos y creamos. Dom, 16.00 Ta-ller creativo para niños. El Niño y el mar. Dom, 18.00, LOS CUATRO GATOS cuentan cuen-tos Titeres de P. García. \$3.50

## mañana TV

8.00 9-MARIA ESPERANZA

7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

7-LA SANTA MISA ANGELUS. 9-FRUTILLITA.

9-BARNEY.

7-PYMES EN ACCION. 9-SUE,,OS MAGICOS

2-LOS FIMBLES. 7-ENCUENTRO.

# 2-POKEMON. 7-FUTBOL TORNEO ARGENTINO "A". 9-PREVENIR.

2-BOB ESPONJA. 9-CONFEDERACIONES RURALES ARGENTINAS. 11-EL CHAPULIN COLORADO. 13-CARBURANDO.

11-LOS DOMINGOS PONE A FRANCELLA.

#### 2-LO DE BILARDO. 7-POLEMICA EN LOS **FSTADIOS** 9-CINE DEL DOMINGO: El pasado de Annyz.

11-PANADERIA "LOS FELIPE".

2-EL PORTAL DE LAS MASCOTAS.

**14.00 13**-EL GARAGE.

**14.20 11-CINE**: *Esperando* la carroza.

11-CINE: Exterminators IV. 7-FUTBOL DE ESPAÑA: Barcelona vs. Albacete. 9-CINE DE DOMINGO:

Decisiones de familia. 13-RESTO DEL MUNDO. **16.00 13-**CINE SHAMPOO:

Pistolas y pañales. **16.20 11**-CINE: *El duque*.

2-FOLKLORE MIO. 7-ENCUENTRO DEL SABER. 9-CINE DE DOMINGO:

13-CINE: Comodines.

Cautivo.

18.00

2-DIA 7. 7-SIN ESCALA. 11-EL ULTIMO PASAJERO. 2-AMERICA NOTICIAS. 7-TREINTA Y PICO. 9-TELENUEVE.

13-APARIENCIAS.

2-TOP TEN. 11-VALE LA PENA ESPECIAL.

2-LA CORNISA

Historias de guerra. 13-DOMINICO. **22.00 7**-SORTEO LOTO PRODE.

7-FOLCLORISIMO. 9-CINE DE DOMINGO:

11-CINE: Miss simpatía. 7-CAMPEONES DE LA ACTUALIDAD.

2-POLEMICA EN EL BAR. 13-EL PELICULON: Evolución. 23.00 7-CAMPEONES.

9-HORA CLAVE. **23.30 7**-TC URBANO.

CARRERAS DE AUTOMOVILISMO.

2-MAXIMA VELOCIDAD. 7-VISION 7. 11-TELEFE CORTOS PANORAMA.

2-5ta A FONDO.

### HOY

#### **Tiempo pronosticado**

Parcialmente nublado. Vientos del Noroeste. Mínima: 10°. Máxima: 22°.

# Página/12



## MAÑANA

#### Tiempo pronosticado

Soleado. Vientos del Norte rotando al Noroeste. Mínima: 12°. Máxima: 23°.

Rep











#### CONTRATAPA

#### Por José Pablo Feinmann

Por qué Africa? Por qué la urgencia del tema? De entre las tantas calamidades que azotan este mundo una de las mayores se está produciendo ahí. La guerra de Irak nos centraliza en Irak. Los torturados y los torturadores salen en la primera plana de los diarios. Los tsunamis en Malasia. La mirada temible del PanzerPapa nos deja helados. La muchedumbre desamparada buscando un dios en la Tierra ante la ya insoportable ausencia del Dios del Cielo hunde a la condición humana en el patetismo de su indefensión, de su cobardía y hasta de su estupidez. Dios es silencio, divinicemos a un hombre, claman –lo sepan o no– las multitudes en la Plaza San Pedro. Y el PanzerPapa (que viene del belicoso riñón juvenil del hitlerismo) dice que va a ser bueno, progresista. Sería el único caso -o uno de los muy pocos- de un hombre del Poder que sube por derecha y gobierna por izquierda. Siempre sucede al revés. Bush sigue diciendo boutades temibles. Que no son boutades sino amenazas concretas. Rumsfeld quiere radarizar el mundo y comprometerlo, en totalidad, en la lucha contra el Mal. Para colmo, Roa Bastos, uno de los puntos más altos del arte literario, una de las cumbres a las que el espíritu humano, en busca de su redención, puede aspirar, se muere. Pero Africa sigue ahí, su tragedia sigue ahí y, de ella, nadie habla. Y es nuestra. Millones de africanos mueren de Sida. Las proyecciones de las cifras son terroríficas. No hagamos cifras. Las cifras sepultan el horror. Los africanos que mueren de Sida mueren de uno en uno. Cada uno que muere es un ser humano. En cada uno de ellos muere algo de la humanidad.

Pero no hay ayuda humanitaria para los avasallados por el huracán de la orfandad inmunológica. *Los laboratorios no envían medicamentos*. Africa no tiene cómo pagarlos y gra-



tis no van, no los mandan, porque son caros, cuestan dinero y el que no tiene dinero tiene que morir, así es la cosa en "el mejor de los mundos posibles". ¿Por qué se tolera esto? ¿Por qué se tolera la muerte de un africano con infinita más serenidad, liviandad de conciencia que la de un ciudadano de Occidente?

En 1945, un misionero franciscano de nombre Placide Tempels, publica un libro en francés. El libro tiene un nombre desafiante: La philosophie bantoue. Luego, en inglés: Bantu philosophy. El libro se consagra a describir las llagas que el colonialismo ha dejado en el alma africana. Esas llagas provienen de la esclavitud y de las ideologías sobre la superioridad racial y cultural del hombre europeo. Todos los hombres de la ilustración occidental que se ocuparon de los hombres de piel oscura les concedieron (a lo sumo) una mentalidad mística o irracional, decididamente inferior.

Este fue, insistamos, el más afectuoso de los tratamientos. Los gigantes de la filosofía de Occidente supieron ser más despiadados. Hegel, en

# Africa nuestra

su Filosofía de la historia universal, en el parágrafo que le dedica a Africa, se despacha con desdenes aún más olímpicos que los que reserva para América latina. Detrás de estos textos, nada inocentes, se dibuja el tráfico de esclavos, las vejaciones y las torturas de los "inferiores". Será necesario prestarles atención. Así se escribió (y se escribe) la historia de los nombres. "En esta parte principal de Africa", escribe el genio de la Fenomenología del espíritu, "no puede haber en realidad historia. No hay más que casualidades. No hay ninguna subjetividad sino sólo una serie de sujetos que se destruyen". Ingenuo Placide Tempels. ¿Tanto creía, en 1945, que las cosas habían cambiado como

para tener la osadía, la insolencia de perpetrar el oxímoron "filosofía bantú"? Sigue Hegel: "El negro representa al hombre natural en toda su barbarie y violencia; para comprenderlo debemos olvidar todas las representaciones europeas. Debemos olvidar a Dios y la ley moral. Todo esto está de más en el hombre inmediato, en cuyo carácter nada se encuentra que suene ahumano". Hegel, luego, sube el nivel. Habla del bien y del mal. Los africanos viven en un grado prehistórico porque viven en una especie de paraíso inocente. Pero: "El paraíso es el jardín en donde el hombre vivía cuando se hallaba en estado animal y era inocente, cosa que el hombre no debe ser. El hombre no es realmente hombre hasta que no conoce la contradicción, el dualismo de su ser. Pues para conocer el bien tiene que conocer también el mal". De aquí que (como afirmará Heidegger en 1934) "los negros no tienen historia". ¿O no está claro lo que dice el maestro Hegel? Si la historia es dialéctica, si es ese juego destellante entre lo contradictorio, entre lo positivo y lo negativo o, en otra formulación, entre el Bien y el Mal, ¿cómo habrían de tenerla esos seres primitivos que vegetan en lainocencia? Sin embargo, Africatiene historia y la tiene bien triste. Su historia es la del mal de la rapiña de Occidente. La trata de esclavos (hasta el mismísimo Bartolomé De las Casas recomendaba, piadoso, amainar las matanzas de indios americanos reemplazándolos por esclavos de Africa) hundirá el Mal en el alma y el cuerpo africano, y el Mal tendrá la forma del dolor, la tortura y el esclavismo. Siguiendo a Hegel podríamos decir que no perdieron la "inocencia", no conocieron la "contradicción", no se historizaron. Porque no conocieron el bien. La historia, para ellos, fue la historia del mal occidental.

La asumida "superioridad" del hombre de Occidente lo autorizó a la devastación y la crueldad. Heidegger, muy exquisitamente, se permite escribir: "La afirmación la filosofía es griega en su esencia no dice otra cosa que: Occidente y Europa, y sólo ellos, son en lo más profundo de su curso originariamente filosóficos" (Qué es eso de filosofía). Más tosco, Alfred Rosenberg, el teórico del nazismo, expresa su desdén por Africa con la frontalidad sin veladuras de los genocidas: acusa a Francia de haber introducido (durante la Primera Guerra) africanos en sus ejércitos. Y escribe: "La política francesa equiparó la raza negra a la blanca y en forma semejante, como hace 140 años, inició la emancipación de los judíos, así se halla hoy a la cabeza de la corrupción racial de Europa por los negros y, si esto sigue así, apenas podrá Francia ser considerada como un Estado europeo, sino más bien como un estolón de Africa conducido por judios" (El mito del siglo XX, cap. VI).

Si estas ideas no siguieran vivas habría medicinas para Africa. Si no las hay, o si no las hay en cantidades suficientes, si se arguyen cuestiones de patentes, de royalties y otras iniquidades, es porque siguen así, intocadas.

#### PRESTAMOS PERSONALES PLAN SUELDO

- Montos: hasta \$30.000.-
- Hasta 60 meses para pagarlo.
- Cuota Total cada \$1.000.-:\$26,07.-
- Cancelación anticipada sin cargo.

TNA: 14,50% - TEA: 15,50% - TEM: 1,19% - CFT con IVA: TNA: 20,08% - TEA: 22,04% calculado sobre un préstamo de \$1.000.- a 60 meses de plazo. Incluye: Gastos Administrativos: 2% (calculado sobre el monto total del préstamo), más IVA, seguro de vida pagadero en origen. Préstamo sujeto a las condiciones de aprobación del Banco de la Nación Argentina.

0810 666 4444

Sitio en Internet: www.bna.com.ar

